

Argentina intentará hoy convencer a los jueces de los efectos contaminantes de las papeleras. Uruguay presentará su descargo

## Primer round en La Haya

Susana Cerutti (que expondrá la posición argentina)
y Héctor Gros Espiell (encargado de presentar la defensa uruguaya)

## **ALEMANIA06**

Crespo y Saviola ya son una fija. Encima hicieron sendos goles en la práctica. La opinión de técnicos y jugadores sobre la dupla

## Argentina piensa con la Saviola

Páginas/18 a 2

# Página/18 el país a diario

Buenos Aires, jueves 8 de junio de 2006 - Año 20 -  $N^{\circ}$  6315 Precio de este ejemplar: \$1,50 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

## ADDI FSCENTES

"¿Usted cree que tengo el cabello gris porque soy presidente? Qué va, tengo canas por culpa de dos hijas adolescentes."

(Del presidente estadounidense George W. Bush, próximo a cumplir 60 años, sobre sus mellizas Barbara y Jenna, que fueron acusadas en Texas por posesión de alcohol cuando aún eran menores de edad.)

Uno de los militares investigados por espionaje en Trelew ya había sido descubierto sacando fotos a manifestantes frente a la ESMA

## Piedra libre por duplicado

Página/8

Manzanas excepcionales, por Juan Gelman

Cómo trabaja la mesa de operaciones del Banco Central

Un doble clic y a embolsar 89 millones de dólares

Página/10

## PSICOLOGIA Sexualidad y angustia adolescente

por María Cristina Poli Páginas/28/29





#### **Por Diego Schurman**

¿A qué no saben a quién criticó ayer Néstor Kirchner? Otra vez sin nombrarlo, el mandatario apuntó contra Roberto Lavagna y también contra los sectores alfonsinistas y duhaldistas que quieren convertir al ex ministro en candidato presidencial. "La Argentina está mejor que nunca y aparecen los viejos fantasmas", señaló el mandatario en clara alusión a la entente embrionaria.

Kirchner volvió a tomar ayer la posta de la arenga contra Lavagna, Alfonsín y Duhalde. Evitó los nombres propios, pero intentó delinear el perfil de sus contrincantes políticos. "Son aque-

llos que nos fundieron, nos quebraron, que vivían de acuerdo en acuerdo, de noche en noche y de reunión en reunión, que hicieron alianzas al lugar que la llevaron y hoy quieren volver otra vez", dijo.

Habrá que ver si el Mundial de Fútbol dará respiro a la pulseada. Desde que irrumpió en escena Lavagna, el Gobierno viene una y otra vez castigando a su ex funcionario. Según una fuente oficial, la flaorden mante presidencial había sido, puertas adentro de la Rosada, que ningún ministro saliera a responderle, más allá

de la difusión de unas declaraciones de la titular del Palacio de Hacienda, Felisa Miceli.

La orden del silencio incluyó a los verborrágicos Fernández -Aníbal y Alberto-, los habituales voceros oficiales. Pero definitivamente no alcanzó a otros devotos kirchneristas, como el diputado Carlos Kunkel o el subsecretario de Tierras, Luis D'Elía, quienes siguieron haciendo sin cesar una representación de Lavagna como el gran cuco de la derecha

Ayer mismo se sumó una nueva voz del entorno K para castigar a Lavagna. Fue la del presidente del Ente Tripartito de Obras y Servicios Sanitarios (Etoss), Carlos Vilas, quien se encargó de explicar el enojo del oficialismo con los conceptos vertidos por el ex ministro.

¿Qué dijo Lavagna? Que "en-

daria y la incorporación de tecnología y el Estado proveedor de eso y colocando caños de agua sanitaria, yo prefiero la educación. Esta es mi opinión personal. Alguien puede decir 'vo quiero que el agua, el Correo estén a cargo del Estado y no la educación', pero yo creo en otra cosa", dijo en un tiro por elevación al ministro de Planificación, Julio De Vido.

Vilas rápidamente lo cruzó. "Hacer escuelas sin infraestructura sanitaria es condenar a los pobres a una educación de mala calidad y poner en riesgo la salud de sus hijos y sus maestros", dijo a Radio Mitre. Según Vilas, "habría que ver si Lavagna, que hizo estas declaraciones en la Sociedad Rural, se atreve a decir-

les eso mismo a los vecinos de Lomas de Zamora, de La Matanza, de Tigre, de Quilmes, de Almirante Brown que hace años reclaman agua y cloacas ante los persistentes incumplimientos de Aguas Argentinas".

"Hoy los caños tiene que ponerlos el Estado, porque la empresa francesa no los puso pese a los sucesivos aumentos de tarifas que consiguió de anteriores gobiernos. La tragedia de Lavagna y de la oposición -concluyó el funcionario- es que no saben de dónde agarrarse, y ter-

minan siendo voceros de los monopolios transnacionales". Vilas habló luego de percibir un semáforo verde de Kirchner. Es que el Presidente había dicho previamente cómo sectores del conurbano sufrieron "la ignominia de Aguas de Suez", la empresa proveedora de agua que recientemente fue renacionalizada por no hacer las obras necesarias en la zona de su competencia.

Por otro lado, Kirchner aprovechó el acto de ayer en Salón Blanco en el que se anunciaron obras para Jujuy para apoyar decididamente el proyecto reeleccionista del gobernador Eduardo Fellner. "La gente se pregunta si va a lanzar o no una nueva elección, pero eso no importa porque tiene con usted la garantía de la gobernabilidad y el crecimiento, y eso es central. Mientras me toque ser presidente, lo vamos a tre la educación primaria, secunapoyar absolutamente", enfatizó.

## Adrián Menem y Barrionuevo

**KIRCHNER** 

**CONTRA LOS** 

**LAVAGNISTAS** 

"Aparecen

los viejos

Un menemista y uno que se dice ex menemista coincidieron ayer en considerar positiva la posible candidatura de Roberto Lavagna. Se trata de Adrián Menem y Luis Barrionuevo, quienes no obstante expresaron que para el 2007 tienen otros planes, de manera de esquivar el apoyo al ex ministro de Economía.

"Me parece muy bien su candidatura y hay que ir buscando un marco de acuerdo en el que toda la oposición a este gobierno lleve un solo candidato", dijo el diputado menemista. No obstante, señaló que en el PJ "hay varios candidatos a presidente" entre los que nombró a Adolfo Rodríguez Saá y Carlos Menem. Por su parte, el diputado catamarqueño señaló que le parece "bien" la candidatura del ex funcionario K. "Si el Presidente goza de la aceptación de la mayoría del pueblo, qué mejor que ganarle a un candidato importante y fuerte, que puede ser Lavagna."

## EL LANZAMIENTO DE LAVAGNA DESATO LA

## Demasiados aspirantes

La aparición del ex ministro convertido por Alfonsín y el duhaldismo en la cabeza de un frente opositor conmocionó a los principales contendientes del Gobierno, que salieron a criticar al recién llegado a sus filas. Una preocupación compartida desde Carrió al PRO.

**Por Mario Wainfeld** 

La irrupción de Roberto Lavagna como (¿filo? ¿pre?) candidato a presidente alteró lo que venía siendo monótono tablero de la política nacional. El Gobierno reaccionó prestamente con su cartilla habitual contra sus críticos, aunque quizá no sea la más adecuada para el caso. Para la oposición detonó una crisis, que a veces incluye el encanto de la oportunidad. La conducción del radicalismo (a cuya cabeza volvió a ponerse Raúl Alfonsín) y el duhaldismo que persevera en la oposición se galvanizaron por el portento que lo dota de un horizonte electoral del que carecían. El resto de la oposición se mostró lenta de reflejos. Recién ahora empieza a desperezarse. Elisa Carrió fue drástica, identificó al ex ministro con "el régimen" y se hizo cargo de que puede restarle votos en 2007 (ver aparte). Colocado en el centro del escenario, Lavagna parece muy divertido, aunque cuesta imaginar que pueda sostener su hiperpresencia mediática durante mucho tiempo. Bastante desparramo ya hizo, cambió las reglas del juego y le birló el manejo de la agenda a Kirchner así fuera por unos días. Peronista tenía que ser.

La dirigencia peronista y radical que se alió a Lavagna pasó de la agonía al éxtasis sin escalas. Una recorrida informal entre dirigentes alfonsinistas o duhaldistas le da a cualquier cronista la oportunidad de toparse con ex protagonistas que venían muy escorados y que ahora levitan, atribuyéndose ser los padres de la criatura.

## Companeros, correligionarios

El diagnóstico previo para los duhaldistas y los radicales que no se pasaron al kirchnerismo era terminal. Ahora, pueden ilusionarse con que viró drásticamente. La perspectiva de un armado nacional con un referente no piantavotos les abre la chance de rehabilitar sus estructuras partidarias, de convocar a sus compañeros y correligionarios con cierto predicamento en los distritos, de evitar la desaparición. Mirado desde ese ángulo, aun moderando fantasías, sus ambiciones de mínima son mucho más modestas que las de Lavagna, que no se conformará con salir del pulmotor, en sustancia porque no estaba en él.

El duhaldismo expresado en el grupo El General es un grupo tan pequeño como homogéneo. Su aporte electoral y simbólico a Lavagna parece ser muy escueto. Acaso se validen, en el imaginario del candidato, dos dirigentes que aprecia desde hace años. El primero es Juan José Alvarez, con quien hicieron buenas migas cuando ambos integraban el gabinete de Eduardo Duhalde. Con Jorge Sarghini hay también confianza, aunque es dudoso que Lavagna sobrevalore sus dotes como economista o como operador político.

El radicalismo, en cambio, dinamiza su crisis con Lavagna, lo que no equivale a decir que la empeore.

Nada es imposible en las viñas del Señor, pero es muy improbable que los gobernadores de Santiago

**Desafío:** La sola postulación de Lavagna obligará a los líderes de PRO y del ARI a revalidar títulos, en una competencia que los llevará a transpirar la camiseta.

del Estero, Corrientes, Río Negro, Catamarca y Mendoza revean, en aras de la novedad de estas horas, la construcción de su también novedosa alianza con Kirchner. La ecuación de los radicales que gobiernan es distinta a la de los que están en el llano. En 2007 arriesgan posiciones sólidas, para retenerlas deben primar en sus distritos. El veinte por ciento, que para los radicales bonaerenses sabría a gloria, sería fatal para los boinas blancas de Mendoza o Río Negro. Competir de frentón contra el Presidente puede resultar devastador en provincias en las que se registra un alto margen de aprobación a Kirchner. La ecuación que vienen armando los operadores del Gobierno es unificar los calendarios electorales para que los dos partidos tradicionales compitan por la provincia pero lleven "por arriba" la boleta que impulsa a un pingüino (o pinguina) para Presidente/a. Desairar ese esquema puede implicar para los gobernadores radicales una riesgosa incertidumbre,acentuada por la pérdida del revitalizante calorcito que emanan las buenas ondas de un gobierno pródigo en obras públicas y acciones sociales.

En pos de su gobernabilidad y de su continuidad los gobernadores seguramente se quedarán donde están, aunque ahora podrían pensar en volver al redil, algo inimaginable

Por "izquierda", Margarita Stolbizer se pone a la cabeza de la crítica a la adscripción a Lavagna, que lapidó ayer en declaraciones públicas (ver aparte). Su coherencia ideológica es seguramente mayor que la de los otros dos sectores, pero es improbable que sea más premiada que las pragmáticas opciones de sus correligionarios.

## "No queremos apresurarnos"



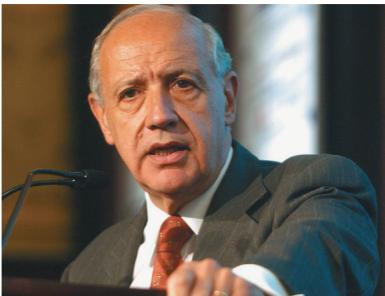
'No queremos entrar en este estado de apresuramiento", insistió un dirigente socialista ante la consulta de Página/12 sobre la candidatura presidencial de Roberto Lavagna, aunque reconoció que la noticia "sacudió el escenario político" y su propio partido. El ex ministro de Economía y el ex presidente radical Raúl Alfonsín dijeron en público y en

privado que quieren a los socialistas dentro de la "concertación lavagnista", que también incluye a los ex duhaldistas de El General. El senador y presidente del Partido Socialista, Rubén Giustiniani, negó una eventual reunión con Lavagna. El dirigente porteño y funcionario del gobierno de la ciudad Roy Cortina aseguró que "tampoco hubo contactos en Capital". El diputado y casi seguro candidato a la gobernación santafesina, Hermes Binner, prefirió llamarse a silencio. Todos evitaron las definiciones, pero también se cuidaron de no descalificar a Lavagna. Acostumbrados a "otros tiempos políticos", todos los dirigentes consultados aseguraron que "cualquier decisión sobre candidaturas será resuelta en el seno del PS" "Institucionalmente mantenemos conversaciones con todos los partidos. Por eso tampoco descarto que haya diálogo con Lavagna, pero en la ciudad desconocemos si este pedido existe", afirmó Cortina. Giustiniani dijo directamente que "desde el socialismo no vamos a tener ninguna reunión" con Lavagna. El único que arriesgó una opinión "personal, sólo personal" fue el bonaerense Jorge Rivas: "La carta de presentación de Lavagna es al menos complicada si se muestra como el articulador de Alfonsín y Duhalde". Mientras, Binner sigue de lleno su campaña silenciosa hacia la gobernación santafesina y no quiere complicar sus aspiraciones con definiciones públicas, "al menos por ahora".

## COMPETENCIA ENTRE LAS FUERZAS OPOSITORAS

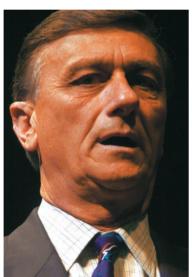
## para ocupar un solo sillón





Roberto Lavagna se lanzó de la mano de Raúl Alfonsín y el duhaldismo de Juan José Alvarez (abajo a la derecha). Mauricio Macri se queja y el socialismo de Hermes Binner (al centro) todavía no se definió.





## **Un día de paseo en Santa Fe**El socialismo reproduce, en menor escala, el clivaje que atraviesa el radicalismo. Harmes Binner es un mas específicos. Cultor de un mos específicos. Cultor de un mos específicos.

el radicalismo. Hermes Binner es un prospecto muy razonable para volver a batir al peronismo en Santa Fe y arrebatarle la gobernación. Miguel Lifschitz, el intendente de Rosario, está en punta para conservar la intendencia de Rosario. Ambos están

Pero la generalidad de los dirigentes socialistas del resto del país (y hasta su coterráneo Rubén Giustiniani) quizá se sienta tentada por enfilar tras Lavagna en un frente

opositor.
Distintos capitales políticos, distintas lecturas del peronismo (la de Binner influida por su maestro Guillermo Estévez Boero), distintas estrategias en ciernes permiten augurar una polémica.

## Esto no es Pro

Para Carrió y Mauricio Macri el reto es mayúsculo. Ambos venían atesorando el capital electoral de 2005, sin haber registrado mayor crecimiento pero tampoco mayores mermas. Es evidente que la acción parlamentaria es el mejor perfil de la líder del ARI y diluye el del presidente de Boca. De cualquier modo, desaparecido Ricardo López Murphy en la ciénaga del padrón bonaerense, ambos conservaban su rol de figuras emblema de la oposición. El discurso institucional (en el que Carrio se mueve con mavor soltura que Macri) los tuvo como compañeros de ruta. La votación sobre el diploma de Luis Patti, esto es la temática de los derechos humanos, los polarizó previsiblemente.

Carrió se luce en Diputados mientras Macri se aburre estruendosamente. Pero el jefe de PRO tiene una ventaja sobre Lilita: conserva su potencialidad ganadora en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. La catalizan la diáspora de sus adversarios, la caída de Aníbal Ibarra, la interna entre Telerman y Alberto Fernández. Por añadidura, el activismo de Horacio Rodríguez Larreta y Gabriela Michetti disimula el ausentismo de Macri, algo que no se replica en el espacio nacional.

Para Macri la Capital es una chance y un riesgo. Cuentan sus allegados que su anhelo es ir por lo más accesible, que es la Jefatura de Gobierno. La presencia nacional de Lavagna puede incidir en su duda hamletiana, vaya a saberse cómo.

Superados en el día a día por la abrumadora iniciativa del Gobierno, validados como críticos pero sin haber instalado la sensación de ser una alternativa electoral viable, Macri y Carrió compartían con el oficialismo un quid pro quo que le dejaba a cada cual una parte del terreno, la del león para Kirchner. Lavagna cambia esa ecología, caracterizada por la sensación de un oficialismo imbatible. Su sola postulación obligaría a los líderes de Pro y del ARI a revalidar sus títulos, en una competencia que no esperaban, que no tienen perdida pero que los obligará a transpirar la camiseta.

Un sistema electoral de doble vuelta, con un oficialismo muy dominante, estimula al voto útil que agrupe al archipiélago de votantes opositores, una ley gravitatoria que el ARI y PRO no habían asumido del todo. Lavagna, con el ímpetu de un challenger, aspira a unificar ese electorado disperso, que seguramente dejará de lado sutilezas ideológicas para beneficiar al que más cosquillas le haga a Kirchner. El que parezca segundo, no ahora sino a mediados del año que viene, crecerá a expensas de los otros.

En estos días prima Lavagna. Lo inflan la voluntad, la buena imagen, su cercanía con la política económica del Gobierno que es un caudal favorable. Habrá que medir cuánto y cómo lo lastran sus aliados más fervorosos que no son, precisamente, grandes convocantes de votos en la actualidad. Eduardo Duhalde y Raúl Alfonsín lo remiten al pasado porque lo son y también porque así se lo espetarán Kirchner, Carrió y Macri. El futuro dirá si sus aliados de fierro no son un salvavidas de plomo.

La suerte no está echada, ni podría estarlo a más de un año de las elecciones. Pero las cosas se han puesto más interesantes, porque hay un nuevo postulante en la pista y porque la política aborrece el vacío. El escenario ha cambiado, el favorito sigue siendo el mismo pero tiene que precaverse mejor, el resto está por verse.

## "La vieja corporación"



"La vieja corporación política hoy está excitada porque ha encontrado un nuevo

mascarón de

proa", dijo Elisa Carrió para unir en una sola frase la trilogía que conforman Roberto Lavagna, Raúl Alfonsín y Eduardo Duhalde. La líder del ARI fue la dirigente opositora que más fuerte salió ayer al cruce de la candidatura presidencial del ex ministro de Economía de Kirchner, que impulsan el ex presidente radical y los duhaldistas bonaerenses que defendieron a su jefe hasta la derrota en su propio territorio y se negaron a encolumnarse con el kirchnerismo. Lilita insistió en que la irrupción de Lavagna en el escenario político desvirtuaría la disputa electoral de 2007. Carrió auguró tiempos en "los que asistiremos a una batalla paródica o artificial", entre el kirchnerismo y los sectores que apoyan al ex ministro. "Lavagna forma parte de esa vieja corporación política, fue secretario de Control de precios en los '70 y secretario de Industria de Alfonsín", recordó la diputada del ARI y advirtió que "uno no tiene que comprarse que este país va a ser distinto porque gane Lavagna, o porque gane Néstor Kirchner". Carrió también volvió a cargar contra sus ex correligionarios. "Es un retroceso muy grande que el radicalismo termine siendo funcional a esa división del peronismo", dijo Carrió, para afirmar que mantiene un "juicio crítico con todos aquellos que ven en Lavagna una tabla de salvación para el radicalismo". Sin embargo, Lilita evaluó que la aparición de Lavagna "ahora" es "una ventaja". El adelantamiento de la candidatura de Carrió "nos exponía a una larga confrontación con el oficialismo, que ahora se diluye con Lavagna", asegu-Página/12 en el ARI.

## "Hay que ver dónde se ubica"



persuadidos de que 2007 es un año

para arraigar posiciones locales, du-

ramente ganadas, y gambetear lo

Mientras compartían un asado criollo el martes por la noche, los dirigentes de PRO, Mauricio Macri y Ricardo López Murphy, se mostraron incómodos ante la posible candidatura de Lavagna. Aunque los socios se reunieron para definir estrategias camino a 2007, la reaparición del ex ministro de Economía se coló en la conversación y dejó un re-

gusto amargo entre el vacío y las mollejas. "Lavagna fue ministro de Néstor Kirchner. Si ahora decide pasarse a la oposición, tendrá que explicar por qué antes estaba todo bien y ahora todo está mal, que nos ilustre sobre los excesos en las políticas públicas", invitó ayer el Bulldog. Durante la cena, los socios acordaron unificar los bloques en la Cámara de Diputados bonaerense, ir hacia 2007 con un "candidato propio" y organizar en julio un congreso donde invitarán a otras fuerzas políticas. Del encuentro participaron por Recrear Pablo Tonelli y Edgardo Srodek, y por el macrismo Horacio Rodríguez Larreta y Federico Pinedo. "En la cena dijimos que no vamos a adoptar ninguna definición hasta que no sepamos cómo se ubica. La semana pasada rechazó ser opositor, pero los grupos que auspician su candidatura son opositores. Hay una contradicción allí", señaló Tonelli, en diálogo con Página/12. "Si se ubican como opositores, pareciera que vamos a competir, pero si es una expresión del oficialismo puede terminar como Chiche Duhalde", aseguró. Rodríguez Larreta también coincidió en tomar distancia de una hipotética candidatura de Lavagna. "Hasta ahora sus diferencias con el Gobierno han sido sutiles. Hay que esperar a ver si evoluciona en un candidato verdaderamente opositor", remarcó. En el asado, los macristas dejaron en claro que no se evalúa la posibilidad de aunar fuerzas con el ex ministro de Economía.

## "No es un tema improvisado"



La interna del radicalismo continuó ayer en torno de la hipotética candidatura de Roberto Lavagna, luego de la reunión que mantuvo este martes el ex ministro con la conducción de la UCR. Con ese encuentro, el titular del Comité Nacional, Roberto Iglesias, buscó que el impulso de esa candidatura no quedase sólo en manos del ex presidente Raúl

Alfonsín. Con la excepción de los gobernadores radicales, que en su mayoría hablan de armar una "concertación con el kirchnerismo", los dirigentes del partido coincidieron en apoyar a Lavagna, salvo la secretaria general, Margarita Stolbizer. "Tengo un juicio crítico en todos aquellos que ven en Lavagna una tabla de salvación", sostuvo. El jefe del bloque de senadores de la UCR, Ernesto Sanz, afirmó que Lavagna tiene "muchas ganas" de ser candidato a presidente, pero lo hará si su postulación adquiere "volumen político y social". "La candidatura de Lavagna no es un tema improvisado, sino que se viene conversando hace mucho tiempo", consideró el diputado Federico Storani. El dirigente reconoció que tras la "frustración del gobierno de la Alianza", la UCR no tiene un postulante "competitivo". Por su parte, Stolbizer consideró que "es estratégicamente malo" para la UCR "arreglar con el duhaldismo". La secretaria de la UCR lanzó la mayoría de sus dardos hacia Alfonsín, que "instala hechos permanentemente". Recordó que "no ha conducido el radicalismo en los últimos años a los mejores lugares" y enumeró "las decisiones equivocadas de los últimos 15 años, como las candidaturas de Massaccesi, de Moreau y, finalmente, aunque me toque en lo personal y preferiría no decirlo, la candidatura de Brandoni". El ex presidente forzó a Stolbizer a bajar su postulación a senadora en favor de Brandoni, que terminó en cuarto lugar.

El Ministerio de Economía le pidió ayer al Fondo Monetario Internacional "una mayor honestidad intelectual" para reconocer los logros del proceso de recuperación económica del país, en el cierre de la auditoría de las cuentas públicas por parte de la misión del organismo. La ministra Felisa Miceli se reunió con la delegación del FMI, en el último contacto oficial de la misión encabezada por el hindú Ranjiv Teja, tras dos semanas de visita al país. Funcionarios del Palacio de Hacienda explicaron que, más allá de los aspectos formales, "hubo un pedido para que tengan una mayor honestidad intelectual y reconozcan los logros" del proceso de recuperación económica del país. "Más que la normalización de la deuda al Fondo, lo que no pueden dejar de reconocer los funcionarios es el enorme error de apreciación que tuvieron en el pasado con el proceso de recuperación", añadieron las fuentes. La misión llegó a mediados de mayo último al país y se reunió con legisladores, con funcionarios del Banco Central y de las secretarías de Finanzas, Hacienda y de Programación Económica. "Se trata de una cuestión rutinaria, que corresponde hacerla semestralmente por el sólo hecho de ser miembro de ese organismo", señalaron en el Palacio de Hacienda. "La auditoría no es vinculante y no debe influir en la relación que la Argentina mantiene con el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo", agregaron.

## **Apuntes** para un plan

La Federación Agraria Ar-

gentina presentó ayer su propuesta para mejorar el plan ganadero oficial en la que reclama un precio sostén para todos los segmentos de la cadena de producción y comercialización de la carne, la informatización del Senasa – que permitiría conocer el nivel del stock ganadero en tiempo real-, amén de asistencia crediticia especial del Banco Nación. Carbap, que nuclea a productores de La Pampa y Buenos Aires, resaltó ayer que mientras el ganado se abarató un 30 por ciento en Liniers desde principios de marzo, el precio retrocedió mucho menos en los mostradores. La pregunta es quién se queda con la diferencia. Según Javier Jayo Ordoqui, presidente de Carbap, "existe na transferencia de desde la producción y el sector consumidor, que paga un sobreprecio por la carne, hacia algún sector en particular que especula y que ha obtenido en este conflicto una ganancia inesperada a costa del bolsillo de otros".



## Lavagna tiene pose y discurso de candidato, pero juega al misterio

"Hace falta encolumnar de nuevo a toda la sociedad en un proyecto que sea serio", sugirió ayer Roberto Lavagna, con pose y discurso de candidato. Las dos ideas derivadas de esa frase quedaron implícitas, aunque era fácil decodificarlas: el Gobierno ya no lo encarna y él se ofrece para liderarlo. El ex ministro de Economía se presentó ayer en un almuerzo empresario con renovadas críticas al Gobierno, en particular contra Julio De Vido y Felisa Miceli, aunque no los nombró, y una larga lista de argumentos para demostrar que es el padre del modelo. Cuestionó el "capitalismo de amigos", los "subsidios fáciles", la asociación con Venezuela y la caída en "algunas tentaciones" que "están quebrando el modelo económico".

Al día siguiente de su reunión con la conducción del radicalismo y del duhaldismo residual, Lavagna se mostró consustanciado con el rol de referente de la oposición. Apeló a chicanas, respondió a las que le llegan del oficialismo y volvió a jugar a que todavía no sabe si se postulará para presidente, aunque estuvo dos horas haciendo gestos para con-

La respuesta del auditorio, empresarios asociados a la Cámara de la Vivienda y Desarrolladores Inmobiliarios, debe haberlo dejado conforme. Sobre todo cuando lo interrumpieron con un aplauso sostenido al momento de repetir lo que se perfila como una muletilla de campaña: "La macroeconomía, por más sólida que sea, se derrumbará si no se reconstruyen las instituciones, el andamiaje jurídico, el respeto y la claridad de las leyes". "Las instituciones de los '90 -había arrancado, como contracara- sirvieron de muy poco sin una macroeconomía sólida.

**Errores:** "Se corre el riesgo de acumular errores. Seguramente no pasará nada en 2006, ni en 2007, pero se quiebra una tendencia", advirtió Lavagna.

También hubo sonrisas cómplices cuando Lavagna dijo que "todavía hablo como economista, el resto está por verse", y cuando el presidente de la cámara, Fernando Esquerro, lo presento como "ministro de Economía" y tuvo que corregirse para agregar el "ex"

En su discurso, de media hora, Lavagna dirigió sus críticas al Gobierno, pero se reservó algunas para otro eventual competidor en las elecciones de 2007: Ricardo López Murphy. Hizo un repaso de los distintos planes de ajuste que se aplicaron en los últimos años, todos con final catastrófico, y se detuvo en el que proponía "despedir a 90 mil empleados públicos, subir los impuestos y bajar los salarios". Asimismo, recordó que "antes habíamos tenido el impuestazo de la Alianza". "Lo que nosotros hicimos -completófue reemplazar el ajuste por todo lo contrario: generar condiciones para el crecimiento que permitiera absorber el déficit fiscal y comercial."

A lo largo de toda su presentación, Lavagna fue encadenando res-

Por David Cufré El ex ministro de Economía se presentó en un evento empresario con renovadas críticas al Gobierno. Se defendió de sus ataques, aunque insistió en que no es tiempo de hablar de su postulación.



Roberto Lavagna sostuvo que hace falta encolumnar de nuevo a la sociedad en un proyecto serio. El ex ministro de Economía volvió a polemizar con Felisa Miceli, Julio De Vido y Carlos Kunkel.

puestas a las críticas que recibió los últimos días y nuevas embestidas contra los funcionarios que las hicieron. Recordó, por ejemplo, que fue él quien logró frenar la inflación a principios de 2002. "Todos los economistas decían que nos íbamos a la híper y tenían razón. La primera tarea que nos dimos fue evitarla", comentó. Luego sostuvo que gracias a su trabajo "la inflación prácticamente desapareció y quedó una situación de precios relativos que permitió el crecimiento de la producción nacional". La ministra de Economía había mencionado la semana pasada que el ex ministro estaba 'preocupado" hacia finales de 2005 por la aceleración inflacionaria.

Lavagna hizo otros reproches. "Estamos en un momento en que se corre el riesgo de acumular errores. Seguramente no pasará nada en 2006, ni en 2007, pero empezaría a quebrarse la tendencia que había tenido hasta ahora el modelo económico." Apuntó a Miceli al afirmar que "cuando uno empieza (en la gestión) con un superávit fiscal de 4,5 puntos del PIB puede decir, me gasto uno, total no pasa nada". Y agrego: "Cuando uno empieza con un superávit comercial de 11.500 millones puede creer que no pasará nada si restringe alguna exportación". Fueron ataques por un supuesto relajamiento de la disciplina fiscal y por la restricción de ventas de carnes al exterior.

Luego dirigió la mira hacia De Vido. "Advierto tentaciones en subsidios fáciles, en inversiones no prioritarias que empiezan a ser asumidas por el sector público." Tras ello, advirtió por lo que llamó "capitalismo de amigos". "Cuánto Estado queremos en servicios públicos", agregó, para responderse: "Entre la educación y el Estado poniendo caños en Aguas Sanitarias o como se llame ahora, vo prefiero las escuelas". Esto último fue una referencia a la estatización de Aguas Argentinas, sobre lo que agregó una estocada al ministro de Planificación por defender la designación de Carlos Ben al frente de AySA. 'Quienes dirigen hoy la empresa eran socios de la privatizada", recordó Lavagna, dado que Ben era

director adjunto de Aguas Argenti-

nas por Suez. Hubo más críticas para De Vido: "Hay que tener mucho cuidado con la energía", advirtió. "Estamos al límite, sin un 20 por ciento de margen de maniobra para los meses del

Hacia el final de su exposición, Lavagna volvió a polemizar por la relación con Venezuela. "Queremos una relación con el mundo desarrollado y nuestra región más próxima, que es el Mercosur, o elegimos líneas ideológicas. Yo prefiero la primera." Una última respuesta fue a Carlos Kunkel, quien le había reprochado haber abandonado el Gobierno cuando las cosas se ponían difíciles. "Yo no me fui, me pidieron la renuncia y como corresponde en un país serio la entregué, y además traté de facilitar de todas las maneras posibles el proceso de transición",

## MICELI NO OCULTA SU DISTANCIAMIENTO

## "Diferencia notoria

La ministra Felisa Miceli ahondó sus diferencias con Roberto Lavagna. Dijo que esas diferencias son "públicas y notorias" y "vienen desde antes". Calificó, además, de "exitosa" la política de acuerdos de precios que lleva adelante el Gobierno, ya que no generan ni "desabastecimiento, ni especulación, ni ningún problema de mercado negro". Y advirtió que hay que tener cuidado con la reforma laboral que impulsa el diputado Héctor Recalde, porque "se corre el riesgo de volver a la industria del juicio".

La jefa del Palacio de Hacienda volvió a la carga contra el ex ministro Lavagna y recalcó que algunas de esas diferencias tienen que ver precisamente con distintas visiones sobre la política salarial. "Yo siempre dije que los aumentos de salarios no generaban inflación, aun cuando era presidenta del Banco Nación y Roberto era ministro", recordó Miceli, durante un brindis ofrecido a los periodistas en el Salón de Cuadros del Ministerio de Economía

La ministra negó, además, que le hubiera enviado una carta o un men-

saje privado a Lavagna amenazándolo con contar información reservada de su gestión en caso de que el ex ministro continuara con sus críticas. "Yo no me manejo de esa manera", afirmó. También reveló que hace tiempo que no se habla con Lavagna y que si éste insiste con sus criticas al Gobierno volvera a res ponderle sobre cuestiones puntuales.

"En su momento salí a contestarle de una manera no agresiva y lo hice exclusivamente sobre temas puntuales de la economía. Y si es necesario así voy a seguir", señaló Miceli, quien contó que se sintió dolida por el tono agresivo de las críticas de

"Cuando Lavagna salió a hablar de la patota de Chávez me pareció completamente fuera de lugar. Hace siete años que yo apoyo a Chávez, que además nos ayudó a cerrar el esquema de financiamiento de este año", sostuvo Miceli.

En cuanto a la evolución de la inflación, indicó que no "hay que esperar indicadores deflacionarios en los próximos meses" y advirtió que 'el proceso de reacomodamiento de precios continuará este año, el que viene y también en el 2008".

## LA EXPLICACION DE LOS CAMBIOS EN EL GABINETE PORTEÑO

## Jorge Telerman sincera sus motivos

Al saludar a los periodistas, el jefe de Gobierno porteño dijo que los acuerdos políticos "deben ser recíprocos" y dejó en claro que no se sintió acompañado por Alberto Fernández y Aníbal Ibarra.

#### Por Santiago Rodríguez

"Este es un gobierno de acuerdos políticos. Los acuerdos son recíprocos y si no lo percibo así, tomo decisiones en consecuencia." Lo dijo ayer Jorge Telerman y es la muestra más acabada del motivo por el que realizó cambios en su gabinete en desmedro del kirchnerismo porteño y del ibarrismo: entiende que ni el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, ni Aníbal Ibarra lo acompañaron como corresponde en los tres meses que lleva al frente de la jefatura de gobierno de la ciudad. "Necesitamos que no estorben, ni pongan palos en la rueda", señaló Telerman sin dar nombres propios y negó un acercamiento con el ex ministro de Economía Roberto Lavagna.

Telerman aprovechó el agasajo que ofreció con motivo del Día del Periodista para hablar por primera vez en público de los cambios que decidió realizar en la primera línea de su administración. Hoy, a las 15, volverá a aparecer ante las cámaras para poner ya en funciones a Alberto De Micheli, el reemplazante del kirchnerista Donato Spaccavento en el Ministerio de Salud, y a Juan Pablo Schiavi como sucesor de Ernesto Selzer -hombre del ministro de Planificación, Julio De Vido- en Obras Públicas. Además de esas modificaciones, Telerman decidió el recambio de la ibarrista Alejandra Tadei por el radical Agustín Zbar en la Procuración General, y nominar a Julio Macchi como presidente del Banco Ciudad en lugar de Eduardo Hecker.

"Cualquier especulación es lícita, pero no se corresponde con la realidad", sostuvo Telerman, ade-

más de aclarar que las modificaciones obedecen "exclusivamente" a razones de gestión y que no están vinculadas con un alineamiento suyo con Lavagna, de cuya eventual candidatura evitó hablar: "Iniciar un calendario electoral –respondió al ser consultado– es un disparate porque no hay gobierno que no se resienta con eso".

Quienes interpretaron la movida de Telerman como expresión de su sintonía con Lavagna fueron los kirchneristas que hoy tienen al ex ministro de Economía como enemigo público número uno. En el entorno de Ibarra coincidieron en esa lectura y también en definir los cambios como "un giro a la derecha".

El jefe de Gobierno fue crítico con Íbarra. "Avanzar en posicionamientos electorales es lícito, pero hay que hacerlo con inteligencia", opinó Telerman y añadió que "éste es un año en el que todos nos tenemos que dedicar a gobernar. No es comprensible que un país y una ciudad vivan permanentemente en climas electorales". No fue la única crítica a su antecesor por su acto del viernes pasado. Además de anunciar que dará pelea en el 2007, Ibarra alertó entonces sobre una posible privatización del Banco Ciudad y Telerman respondió: remarcó que es "una estupidez supina" decir eso y atribuyó "perversión y mala intención" a quienes lo hacen.

Ibarra prefirió no alimentar la polémica. Su reacción fue "no cuenten conmigo para ninguna discusión menor, ya que mientras nosotros discutimos Macri se frota las manos". Advirtió, de todos modos, que "vamos a seguir con atención el rumbo de la gestión, que obligatoriamente debe ser progresista como la gente votó en el 2003".

Telerman no sólo está enojado

con Ibarra, con quien evalúa que ya no hay reencuentro posible, sino también con Fernández y con los legisladores porteños que le responden. "Algunos quieren hacerme pelear con el gobierno nacional. Independientemente de las intenciones con que lo hacen, lo único que benefician es el avance y la consolidación de sectores de la derecha, en cualquiera de sus variantes", se quejó el jefe de Gobierno. También enfatizó que son "artificiales e insostenibles las intenciones de confrontación" porque "adhiero y estoy de acuerdo con el gobierno nacional en sus líneas políticas centrales".

Daniel Scioli, a quien Telerman le reprocha que hace campaña como candidato a jefe de Gobierno a expensas de su gobierno, no se la llevó de arriba: la ironía de que "hay algunos que recientemente parecen encontrarse en acciones progresistas" lo tuvo por destinatario.



El jefe de Gobierno porteño, Jorge Telerman. Tiró críticas contra Daniel Scioli, pero sin nombrarl

por destinatario. Tiró críticas contra Daniel Scioli, pero sin nombrarlo.

LITO BORELLO SE SUMARA AL GOBIERNO DE TELERMAN

## Un piquetero K en la ciudad

Por Martín Piqué

La idea de incorporar a las organizaciones sociales a la gestión de las políticas públicas es una de las innovaciones del kirchnerismo. Así se explica que dos subsecretarios de Estado-el de Organización Popular, Jorge Ceballos, y el de Tierras, Luis D'Elíaprovengan del movimiento de desocupados. Pero la receta K está haciendo escuela. A fines del año pasado, el gobernador Felipe Solá convocó a otro dirigente social, Emilio Pérsico, para integrar la coordinación de Políticas Sociales del Ministerio de Desarrollo Humano. Y ahora llegó el turno del jefe de Gobierno, Jorge Telerman. Por sugerencia de la ministra de Derechos Sociales y Humanos, Gabriela Cerruti, Telerman nombrará a un representante del sector para encabezar un Consejo de Organizaciones Territoriales Urbanas del gobierno porteño. Todo indica que el candidato que ocupará ese puesto es Angel "Lito" Borello, referente del Comedor Los Pibes de La Boca y muy cercano a la Asociación Madres de Plaza de Mayo.

En el ministerio que encabeza Cerruti explican que la idea de incorporar a miembros de las organizaciones apunta a impulsar una "reforma integral de los planes sociales" del gobierno porteño. Con ese objetivo se convocó a los movimientos sociales que responden al kirchnerismo – Movimiento Evita, Barrios de Pie y Frente Transversal Nacional y Popular– para que se sumaran a la gestión. En la convocatoria también se incluyó a la Asociación Madres de Plaza de Mayo, organismo con el que Cerruti busca estrechar lazos. Tras una ronda de consultas entre los distintos grupos, las organizaciones acordaron que Borello asuma como coordinador de Políticas Territoriales Urbanas.

La llegada de Borello y compañía se concretará el martes a las 17 en un acto en la Jefatura de Gobierno. En esa reunión estarán presentes Hebe de Bonafini y los líderes de las principales organizaciones sociales K. Por el Movimiento Evita estará Pérsico y por Libres del Sur lo hará Humberto Tumini. El nuevo Consejo de Organizaciones Territoriales Urbanas se encargará, junto con la ministra Cerruti, de planificar y rediseñar todas las políticas sociales del gobierno porteño.

"Nos pone contentos este gesto. Es una interpretación de lo que el Presidente llama la construcción plural, no dogmática y la incorporación de los nuevos actores. Esto implica poner en sintonía la gestión de la ciudad con lo que el Presidente está llevando adelante", dijo Borello.

-¿Cuál será su objetivo en la gestión? –le preguntó Página/12.

-Queremos generar una inclusión de los actores más diversos, que no quede solamente en la demanda de lo urgente, de la vivienda, la comida, sino también apun-

La llegada de Borello y compañía tar a redistribuir la riqueza de maconcretará el martes a las 17 en nera indirecta. Eso significa no solamente resolver lo urgente, resoluer asistencialmente el problema, sino contribuir a generar una demoincipales organizaciones sociales

Borello tiene una larga trayectoria política. Tras militar en la Federación Juvenil Comunista de San Martín, se mudó a Palermo, a los terrenos de las ex Bodegas Giol, donde intentó resistir el desalojo ordenado por Carlos Menem. Su derrotero siguió en La Boca, donde se instaló hace diez años. Allí organizó el Comedor Los Pibes. Hoy tienen emprendimientos productivos en panadería, repostería y textiles en lo que fue una fábrica abandonada. El capítulo más trágico de su vida se produjo el 25 de junio de 2004, cuando un vecino de la zona asesinó a Martín "Oso" Cisneros, amigo suyo de años. Aquella noche, junto con otros miembros del comedor y vecinos del barrio, participó de la toma de la comisaría 24<sup>a</sup>, en reclamo de la detención del

### BRONENBERG VICTORICA - 4803-7048 • (15) 5316-6340 :

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil nº 93, secretaría única, sito en la calle Talcabuano. 490, piso 2º, de esta Capital, comunica por dos días en autos "Banco Sudameris Argentina S.A. c/ Rico, Graciela Antonia s/ ejecución hipotecaria" Expediente nº 119141/02; que el martillero don Rafael Ricardo Bronenberg Victorica, TE. 4803-7048 y (15) 5316-6340; rematará el día 13 de junio de 2006, a las 12.45 horas, en punto; en el salón de la Corporación de Rematadores, sita en la calle Tte. Gral. Juan D. Perón 1233 de esta Capital Federal; la propiedad que **se exhibirá los días 9 y 12 de junio de 2006 en el horario de 11 a 12 horas**; ubicada en la calle Virrey Aviles 3732/3736 -entre 14 de Julio y Heredia- Unidad Funcional nº 10 Piso 5º Letra A v 1/10 Ava Parte indivisa de la Unidad Funcional nº1 de Planta Baia destinada a cochera (Nom. Cat. Circ. "15", Secc. "49", Mza. "139", Parc. "4", Matrícula 15-18809/10/1), de esta ciudad Ocupado por la demandada y su esposo, el departamento está compuesto de living-comedor, tres dormitorios, cocina, dos baños, un toilette y dependencias de servicio; todo en buen estado de conservación. BASE DE VENTA: \$80.000.-; al contado y al mejor postor, seña 20%, comisión 3%, y por arancel el 0,25% según acordada 24/00 de la CSJN, a cargo del comprador, todo en efectivo en el acto del remate, debiendo el comprador constituir domicilio dentro del radio del Juzgado, bajo apercibimiento de ser notificado de las resoluciones por ministerio de ley. En caso de no existir remanente suficiente, "no corresponde que e adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto de la subasta no alcanza para solventarlas. No cabe solución análoga respecto de las expensas comunes para el caso de que el inmueble se halle sujeto al régimen de la ley 13.512 (CN civ., en pleno, "Servicios Eficientes S.A. c/ Yabra, Roberto Isaac s/ ejecutivo" del 18/2/1999, publicado en L.L. 1999-B-384). Queda prohibida la compra en comisión. Deudas de la U.F. 1: por Aguas Argentinas al 9/9/04 la suma de \$ 32,30.-, por A.B.L. al 12/1/05, la suma de \$ 188,96.-; Deudas de la U.F. 10: Por Aguas Argentinas al 9/9/04 la suma de \$ 40,85.- y por A.B.L. al 12/1/05 la suma de \$ 3.937,63.- Según lo informado a fs. 94 ninguna de las unidades registra deudas por O.S.N. al 13/10/04, y por expensas, según el informe del 7/9/04 obrante a fs. 71, las unidades no registran deudas.- Buenos Aires, 5 de junio de 2006.- M. Alejandra Tello - Secretaria Interina

## Conflicto en los hospitales

Una combinación de bajos sueldos, falta de enfermeros y de auxiliares mantiene en conflicto a los hospitales porteños. Hoy habrá un paro de los trabajadores de ATE en veintitrés sanatorios de la ciudad; la medida continuará las protestas que otros gremios realizaron ayer en los hospitales Alvarez, Gutiérrez y Clínicas, donde sólo se atendieron urgencias. También en el Fernández y en el Gutiérrez hubo asambleas. El jefe de Gobierno, Jorge Telerman, admitió como "legítimos" los reclamos gremiales, ya que, dijo, "hace más de diez años que la Capital Federal tiene congeladas las vacantes y frenó el ingreso de personal médico". Telerman anticipó, por otra parte, que "en cuarenta y ocho horas seguramente habrá una respuesta".

Por la medida de fuerza, los enfermeros de ATE hoy sólo atenderán emergencias. La Asociación reclama un aumento salarial del 30 por ciento, el descongelamiento de las vacantes en salud, el ingreso a la planta permanente de los contratados y la apertura de paritarias libres, según informó José Luis Matassa, secretario de prensa del gremio.

ATE cumple cuarenta días de protesta, en los que realizó siete paros sin que hubiera avances en la negociación. El jefe de Gobierno se mostró, sin embargo, optimista en encontrar una salida. "En el sistema hospitalario faltan enfermeros, faltan camilleros. Vamos a hacer esos nombramientos. Las decisiones son políticas y sobre este punto estamos absolutamente de acuerdo", aseguró. Luego indicó que en poco tiempo habrá "más de quinientos nombramientos" de personal para la salud, porque los hospitales "y la educación son las dos instituciones representativas de lo público". La Legislatura debatirá esta tarde un proyecto de ley para habilitar al Poder Ejecutivo a designar "en carácter extraordinario y por única vez el nombramiento del personal faltante". La propuesta fue presentada por los diputados Alejandro Rabinovich (ARI) y Alberto Pérez (Frente para la Victoria) y tiene un dictamen de comisión favorable.

## La educación en debate

Los ministros de Educación de la Nación, Daniel Filmus; de la provincia de Buenos Aires, Adriana Puiggrós, y de la ciudad autónoma, Alberto Sileoni, abrieron ayer, cada uno por su lado, tres rondas de consultas para discutir sobre la Ley de Educación. Filmus se reunió con representantes de 50 organizaciones del campo educativo. "El elemento central de la nueva ley de educación tiene que ser la justicia y es por ello que el título del documento base que presentamos es Hacia una educación de calidad para una sociedad más justa", dijo. Puiggrós lanzó junto con el gobernador Felipe Solá la Consulta 2006, en la que se prevé que participarán unos 2 millones de bonaerenses. Sileoni, por su parte, se reunió con todos los gremios docentes del distrito porteño.

## La UBA y la marcha

El ministro de Educación, Daniel Filmus, descartó ayer una intervención de la Universidad de Buenos Aires. "Todos los indicios muestran que estamos en camino de una solución y lo vamos a respetar a ultranza, a pesar de que algunos dicen que es necesario que el gobierno nacional intervenga –dijo–. La universidad es autónoma y lo peor que podemos hacer es agregarle un contenido gubernamental o partidario a este debate." Mientras tanto, anoche, estudiantes de la FUBA y de la federación platense (FULP) marcharon hasta Educación para reclamar un incremento del presupuesto universitario, y luego al rectorado de la UBA, para rechazar la designación de Aníbal Franco como vicerrector.

## Por Kosteki y Santillán

En vísperas de que se cumplan cuatro años de la masacre de Avellaneda, familiares y organismos de derechos humanos se reunirán hoy con el secretario de la Presidencia, Oscar Parrilli, a quien pedirán garantías para que el acto en recuerdo de Darío Santillán y Maximiliano Kosteki se realice "sin gendarmes ni impedimentos". Encabezarán la delegación Alberto Santillán, Nora Cortiñas e integrantes del Frente Darío Santillán.

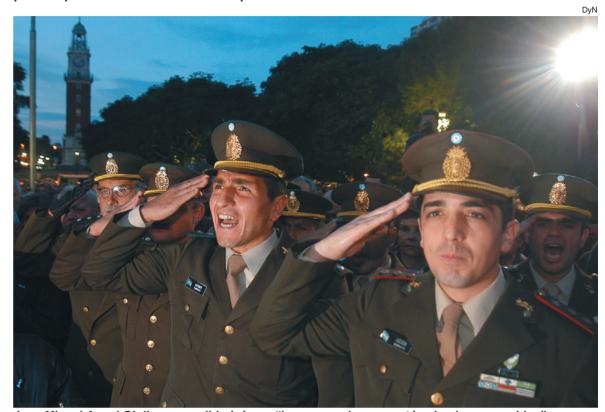
## Los dinosaurios de la plaza San Martín ya tienen juez y sumario

presidente Néstor Kirchner designó ayer al general Gustavo Schurlen como juez militar para que instruya el sumario de los militares retirados que participaron en un acto en la plaza San Martín el 24 de mayo por las "víctimas de la subversión", donde se reivindicó el terrorismo de Estado y se agredió a los periodistas. La lista de sumariados la encabeza el general retirado Juan Miguel Angel Giuliano, de la Unión de Promociones del Ejército, que en el acto se solidarizó con "los camaradas que están siendo perseguidos políticamente" y acusó al Go-bierno de tener "una memoria subjetiva y hemipléjica". Por esas declaraciones, el Ejército le inició una querella en la Justicia.

Entre los sumariados también se encuentran los coroneles Miguel Angel Sciurano, Rodolfo Solis, José Gaspar Chas, Guillermo César Viola y el ex carapintada teniente coronel Emilio Nani. El decreto que designó al juez militar señaló que los oficiales retirados fueron al acto de estricto uniforme y que Giuliano pronunció un discurso. Ambas cosas, recordó el decreto, "están expresamente vedadas al personal de las Fuerzas Armadas, sin autorización previa". Estos oficiales serían dados de baja, lo que implica perder la condición de militar y la jubilación.

En el acto de plaza San Martín también estuvieron cinco oficiales en actividad uniformados que posteriormente fueron sancionados por las autoridades del Ejército. Los capitanes Santiago Marcelo Listorti y Gabriel José Oesquer recibieron 40 días de arresto y el teniente primero Juan Andrés Ferrero y el teniente Andrés Ramiro Gaspar 31. El jefe de la Compañía de Comando 601 de Campo de Mayo, mayor Carlos Fabián Magnani, no asistió al acto, pero fue

La lista de sumariados, que serían dados de baja, la encabeza el general retirado Juan Miguel Angel Giuliano. Los oficiales participaron del acto en el que se reivindicó la dictadura.



Juan Miguel Angel Giuliano se solidarizó con "los camaradas que están siendo perseguidos". También concurrieron al acto cinco oficiales en actividad que serían pasados a retiro.

sancionado con 20 días de arresto porque los oficiales eran personal a su cargo. Otro de los asistentes, el capitán Juan Manuel Lucioni, fue pasado a retiro, pero él mismo ya había iniciado un mes antes el trámite voluntariamente. Sus otros cinco compañeros recibirían la

misma pena.

El Ejército también anunció que inició una acción penal contra el capitán retirado Walter Jorge Grosee, sospechado de haber agredido a un periodista de América TV que cubría el acto.

LOS DIPUTADOS CON VOTO NOMINAL

## Para dejar huella

Por A. M.

A partir de anoche, las votaciones en la Cámara de Diputados serán nominales, como en el Senado. Esto implica que cada pronunciamiento de ese cuerpo legislativo quedará plasmado en un listado que refleja la posición de cada diputado y diputada a favor, en contra, en abstención o en ausencia respecto de los proyectos de leyes, de resolución, de declaración v otras decisiones. Así la Cámara baja modificó su reglamento interno y concretó un insistente reclamo de las ONG especializadas en transparencia, aunque los aspectos fundamentales de la denominada reforma política siguen en lista de espera. La paradoja consistió en que la aprobación de la votación nominal electrónica se realizó a mano alzada.

rente a la misma reforma que se estaba realizando, quizá porque hubo unanimidad de todas las bancadas. Y también tuvieron un amplísimo consenso las otras dos modificaciones del reglamento referidas al voto del presidente de la Cámara y a la duración de los discursos. El presidente de la Comisión de Peticiones, Poderes y Reglamento, Gerónimo Vargas Aignasse (FV-PJ), destacó la importancia del voto del presidente "no sólo cuando se requiere una mayoría especial" porque "es un diputado más y representa a alguna provincia que hasta ahora perdía una voz". En los casos de mayoría simple su voto resuelve la cuestión del empate. El presidente de la Comisión de Modernización Parlamentaria, Eugenio Burzaco (PRO), destacó que el voto nominal es fundamental en relación con la "responsabilidad de cada diputado y con la obligación de la publicidad de nuestros actos, que con la votación a mano alzada se desdibuja". Hasta ahora los representados no podían evaluar si los diputados cumplen con lo que prometen en campaña, pero la modificación aprobada permite registrar la voluntad de los legisladores y así ejercer control. También se puso fin a las sesiones maratónicas, porque se estableció que los miembros informantes de cada bloque podrán utilizar 12 minutos, si poseen entre 1 y 3 integrantes; 15 minutos si son entre 4 y 10; y hasta 20 minutos si el bloque posee más de 11 legisladores.

cesidad de hacerlo de manera cohe-

Fue Eduardo Macaluse (ARI) quien aludió a los asuntos pendientes: televisación de las sesiones, control de financiamiento de campañas electorales y establecimiento de reglas para las visitas del jefe de Gabinete.

## "Una reforma chavista"

La reciente reforma constitucional en Tucumán generó un cruce verbal en el Congreso. Ricardo López Murphy, líder de Recrear, acudió al salón de conferencias junto a legisladores de partidos provinciales y del PRO para criticar la modificación de la Carta Magna tucumana por considerar que "avanza más sobre los límites institucionales y es casi de una reforma chavista". Dos horas más tarde, la réplica provino de la diputada Beatriz Rojkes de Alperovich, esposa del gobernador, el jefe del bloque kirchnerista en Diputados, Agustín Rossi, y el diputado tucumano Gerónimo Vargas Aignasse. "Se terminó en Tucumán la época de la falta de garantías, hemos reformado la Constitución de (Domingo) Bussi", enfatizó Alperovich. López Murphy criticó la reforma tucumana, que habilita la reelección del gobernador, en conferencia de prensa, junto a –entre otros– Ricardo Bussi.

## BEATRIZ LE FUR

detenida desaparecida 9-6-54 / 15-6-76 / 9-6-06

Beatriz y 68 vecinos de Almagro ¡Presente! 28 estudiantes del ENAM ¡Presente! 30.000 detenidos-desaparecidos ¡Presente!

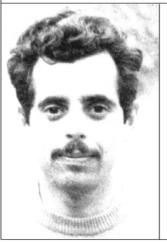
Los vecinos de Almagro invitamos a la colocación de la primera baldosa de recordación en nuestro barrio.

VIERNES 9 a las 18 hs.

Corrientes y Medrano (frente al Bar Gildo)

## PABLO MARCELO CORDOBA

Desaparecido el 8/6/77



A 29 años de tu secuestro

"Vamos saliendo del infierno construyendo el país por el que vos y los 30.000 lucharon"

No olvidamos. No perdonamos

Ana María, Reynaldo Lucas, Lourdes

## EL PRIMER DIA DE AUDIENCIAS EN LA HAYA POR LAS PAPELERAS

## "Tenemos que convencer a los jueces"

### Página/12 en Holanda

Por Irina Hauser Desde La Haya

'Tenemos que lograr convencer a los jueces", decía, de reunión en reunión, Susana Ruiz Cerutti, la funcionaria de la Cancillería argentina que lleva la batuta en el equipo de expertos que hoy le pedirá a la Corte Internacional de Justicia que paralice la construcción de las plantas de celulosa en Fray Bentos. Con un discurso planeado al detalle, un despliegue de imágenes en DVD e información nueva, la delegación explicará por qué sostiene que las plantas de Botnia y Ence provocarán un daño irreparable y, con él, la violación de los derechos humanos de los habitantes de la región. El Palacio de la Paz será sede de una audiencia pública decisiva, la primera de dos, en el rumbo del conflicto con Uruguay. El país vecino argumentará por qué no ve motivos para que el Tribunal ordene una medida cautelar. "Queremos proteger la salud y el bienestar, pero también reivindicamos el derecho al desarrollo económico", le dijo Héctor Gros Espiell, que lidera al grupo uruguayo, a Página/12 (ver aparte).

Por primera vez, Argentina será protagonista de un juicio en la Corte Internacional (CIJ), y lo hará como denunciante. Se presentó en mayo y ahora es el momento de los alegatos. La demanda se decidió cuando el Gobierno vio agotadas todas las vías de negociación y Botnia, con luz verde de Uruguay, resolvió avanzar con las obras. Ence ahora las tiene en suspenso, a la espera de los primeros resultados del diferendo. El pedido para que el Tribunal detenga la construcción con una medida cautelar pretende evitar el daño ambiental posible hasta que termine el juicio por el tema de fondo: la acusación contra el gobierno de Tabaré Vázquez de haber violado el Estatuto del río Uruguay al permitir la instalación de las pasteras sin consultar al país con el que comparte sus aguas, donde irán a parar los desechos industriales.

Las delegaciones están citadas para primera hora de la mañana en el imponente palacio de aire medieval donde funciona la Corte, que fue donado a Naciones Unidas en 1913 por Michael Carnagie, un multimi-Ilonario norteamericano. Los jue

**Uruguay:** "Queremos proteger la salud y el bienestar, pero también reivindicamos el derecho al desarrollo económico", dijo Héctor Gros Espiell.

ces vestirán su uniforme de toga negra y pañuelo blanco bordado al cuello. El vestuario de las delegaciones es a libre elección. El tema generó bromas y debates relajados en el ala femenina del grupo argentino, donde reinaba la duda sobre el atuendo más apropiado.

En el público habrá abogados enviados por la finlandesa Botnia y la española Ence, que ya estuvieron analizando la estrategia con La Argentina presentará sus argumentos con el fin de convencer a la Corte Internacional de Justicia de los efectos contaminantes de las pasteras. Uruguay hará lo propio, obviamente, con el objetivo contrario.



La delegación de Entre Ríos, integrada por Claudia Mizanak, Juan Carlos Vega y Romina Picolotti. Argentina argumentará que las plantas de Botnia y Ence provocarán un daño irreparable.

Gros Espiell y otros técnicos. Los equipos argentino y uruguayo no tienen previsto juntarse a conversar en estos días de audiencias. Como mucho, dicen, cruzarán algunos chistes en los intervalos, café de por medio.

Argentina considera que el gobierno uruguayo en los últimos tres años fue reticente a informar qué tecnología concreta usarán las plantas, las razones de su localización, cómo tratarán los efluentes y qué pasará con las emisiones gaseosas. Advierte que no se hizo un estudio de impacto ambiental independiente y que todo esto fue reconocido por el Banco Mundial, que suspendió créditos (de la Corporación Financiera Internacional) por 400 millones de dólares para las papeleras hasta tener más datos. Otro punto son los antecedentes de desastres ecológicos provocados por pasteras similares en España y Chile. Como elementos de riesgo, los especialistas ya alertaron que las plantas, juntas, producirían 1,5 millones de toneladas de pasta celulosa a pocos kilómetros de Guale-

guaychú, una ciudad de 100 mil habitantes que vive del turismo, la producción agraria y pesquera.

Un elemento en el que se apoyaría hoy Argentina son las afirmaciones de funcionarios uruguayos que, en un acto en la sede del gobierno de Tabaré, reconocieron que no se "dio cumplimiento al procedimiento" del Tratado del río Uruguay porque "las dos naciones acordaron otras alternativas". El canciller Jorge Taiana negó tal pacto y destacó la confesión uruguaya.

Para mostrar todo eso y aportar

datos novedosos (que no figuran en la denuncia), la primera en hablar ante los quince jueces, por la mañana, será Ruiz Cerutti. Después le tocará a Romina Picolotti, una abogada joven, ganadora del premio Sophia (muy importante en medio ambiente) que viajó como representante de Entre Ríos. A la Cancillería le entusiasma su figura. Luego desplegarán sus artes los abogados extranjeros que conocen los códigos y costumbres de esta Corte: son el inglés Philippe Sands, el francés Alain Pellet, Laurence Boisson de Chazournes, de la Universidad de Ginebra, y Marcelo Kohen, un argentino radicado en Suiza.

Cada orador tendrá que pararse junto a un atril frente a Sus Señorías. La exposición de Uruguay, por la tarde, la inaugurará Gros Espiell, embajador en Francia. Luego lo harán un abogado norteamericano v uno inglés. En principio, no cuestionarían la competencia de la CIJ en el caso, pero alegarían que Argentina no agotó todas las instancias previas estipuladas. Y buscarán mostrar que con los estudios que proporcionaron las empresas de celulosa basta para determinar que no habrá periuicios.

"Estamos confiados de la solidez de nuestros argumentos. No hay razones para que la Corte opte por aplicar una medida cautelar, va denegó solicitudes por temas más graves", dijo ayer el secretario de la Cancillería uruguaya, Jorge Luis Cancela. Los argentinos se mostraron más cautos a la hora de hacer pronósticos.

Hasta última hora hubo reuniones de logística de cada "bando" y visitas a la Corte para ultimar detalles. Algunos técnicos y funcionarios decidieron salir a ventilarse un rato y caminar por las calles de La Haya –una ciudad de medio millón de habitantes y 104 embajadas- en un día de pleno sol, un milagro que en Holanda ocurre como mucho ochenta días al año.

## Los dos argumentos en pugna frente a los jueces

### **HECTOR GROS ESPIELL**

## "Respetamos el medio ambiente"

Héctor Gros Espiell, de 79 años, es el embajador uruguayo en París y experto en derecho internacional. Lidera la delegación del país vecino y hablará ante los jueces de la Corte Internacional de Justicia. -¿Qué espera Uruguay de estas audiencias ante la Corte?

-Lógicamente, cada parte está convencida de la razón de sus planteos. El Uruguay cree en la justicia de su posicion, que respeta totalmente el medio ambiente. Es el principal interesado en garantizar y proteger la salud y el bienestar no sólo de sus habitantes, sino de las personas de la región. Pero también reivindica su derecho al desarrollo económico, social y humano, para lo cual la inversión en las plantas de celulosa es un elemento fundamental. Uruguay estima que ha actuado de absoluta buena fe y está dispuesto a plantear este asunto con toda sinceridad y con un sentido de hermandad con el pueblo argentino. Son dos Estados unidos por la historia, la situación geográfica y los ideales comunes. El hecho de que sean dos Estados independientes no puede significar renunciar a las consecuencias de una hermandad.

- -¿Qué garantías dará su país de que las plantas de celulosa no contaminarán?
- -La más amplia buena fe en el monitoreo conjunto, al que nunca
- -Pero eso sería con las plantas en funcionamiento...
- -Dije todo lo que puedo decir.
- -¿Existe alguna posibilidad de que los países concilien en lugar de profundizar la batalla judicial?
  - -No de nuestra parte. Pero eso siempre es posible a otros niveles.
  - -¿Por qué no debe proceder la medida cautelar?

-Porque no hay dano inminente.

## SUSANA RUIZ CERUTTI

## "Preservar nuestros derechos"

Susana Ruiz Cerutti, de 65 años, es la consejera legal del Ministerio de Relaciones Exteriores. Fue canciller del gobierno de Raúl Alfonsín. Lleva la voz cantante en el equipo argentino y será la primera en exponer en la sesión de hoy.

- -¿Qué expectativas tiene para estas audiencias? ¿Qué puede
- -Estoy con mucho entusiasmo pero con mucho cansancio.
- -¿Cómo evalúa que puede incidir la tendencia de esta Corte a rechazar medidas cautelares?

-Cautelares ha concedido. Pero tenemos que lograr convencerlos. Cualquier tribunal es precavido para dictar medidas cautelares para no prejuzgar sobre el tema de fondo. Esta es una medida que se toma para preservar los derechos de quien la solicita. Si el Tribunal dice que no, si no dispone el freno de las obras, se puede volver a plantear ante nuevas circunstancias, con nuevas pruebas.

-¿Cómo la afecta que sea un pleito con Uruguay, un país cercano en muchos sentidos?

-Hubiéramos preferido que se arreglara por la vía de la negociación. La Argentina estuvo dispuesta. Pero también es cierto que los dos países hace más de treinta años, cuando se firmó el Estatuto del río Úruguay, acordaron que la Corte Internacional de Justicia era un elemento para arreglar estas controversias.

- -En definitiva, hubo un fracaso en el diálogo...
- -No se consiguió la solución bilateral.
- -¿Cómo influyen los cortes de ruta en este juicio? ¿Beneficia a la Argentina que se hayan levantado?
- -No son competencia de la Corte Internacional. Tanto es así que Uruguay llevó su demanda por eso al Mercosur.

## Un espía que viajó desde la ESMA a la Base Almirante Zar de Trelew

te Claudio Rossi se negó ayer a declarar ante el conjuez federal Luis López Salaberry, que investiga el caso de espionaje ilegal en la Base Almirante Zar. El suboficial sostuvo que si hablase "violaría secretos militares". Fue el mismo argumento que planteó en una querella contra el cabo que los denunció, Carlos Ariel Alegre. El conjuez lo desestimó, pero Rossi no se resignó: ayer pidió que se lo admita como querellante para apelar la resolución. Cuando Alegre se negó a hacer espionaje ilegal, sus superiores le respondieron: "Sos muy joven, esto se hizo siempre". El pasado de Rossi es una prueba de ese hecho: en 1998 fue procesado por fotografiar una manifestación frente a la ESMA. Es decir, por el mismo tipo de delito por el que está imputado ac-

En 1998 el presidente Carlos Menem había echado a correr la idea de demoler la Escuela Mecánica de la Armada y construir en su lugar un "Monumento a la Reconciliación Nacional". El 10 de enero, las juventudes del Frepaso y del radicalismo marcharon a la ESMA con una bandera roja y blanca de 30 metros de largo que decía "Justicia" para apoyar el reclamo de los organismos de derechos humanos de convertir la ESMA en un Museo de la Memoria. En la edición de Página/12 del día siguiente, se leía: "Sobre la puerta de entrada del edificio de la escuela, detrás de una ventana del primer piso, un hombre con uniforme y gorra de la Armada siguió todo el acto con una cámara de fotos. La mayoría de los participantes lo vieron e insultaron y algunos hasta lo saludaron con una sonrisa y el dedo medio en alto". Ese hombre no era otro que Vicente Rossi, entonces cabo.

Tras el acto, Rossi fue reconocido y se le inició una causa judicial por hacer inteligencia interna, una actividad que la Ley de Defensa prohíbe expresamente a las Fuerzas Armadas. Casualmente, el mismo delito que se le imputa ahora. En el transcurso del proceso la Armada sostuvo que el rollo de fotos fue "velado y destruido", lo que fue considerado destrucción de pruebas. El capitán de navío Alfredo Ricardo Aliotta argumentó que "no eran de interés ni para el cabo ni para la escuela'

Durante el proceso, Rossi afirmó que se puso a sacar fotos por voluntad propia "para vendérselas a al-

El suboficial segundo Vicen- Un suboficial que se negó ayer a declarar en la causa por espionaje fue procesado en 1998 por fotografiar una manifestación frente a la ESMA. Había negado pertenecer a un grupo de Inteligencia.



El suboficial Vicente Rossi fue procesado en 1998 por espionaje, pero luego fue sobreseído.

Ayer se negó a declarar ante el juez que investiga el espionaje ilegal de Trelew.

gún medio de comunicación". "Las tomé como quien puede tomar una foto de un anciano en una plaza o de una madre con un bebé, nunca con la intención de fotografíar caras o personas en especial", arguyó. "No pertenezco a ningún grupo de Inteligencia de la Armada", insistió durante todo el juicio el marino, que luego formó parte del sector de inteligencia en la Base Almirante Zar. Finalmente, el juez Jorge Urso lo sobreseyó, pese a que el fiscal Miguel Angel Osorio planteó que Rossi "efectuó una actividad típica de inteligencia". Sólo recibió un apercibimiento leve por parte de sus superiores.

Consecuente en su carrera, Rossi se encuentra actualmente imputado junto con otros 13 marinos por el espionaje ilegal que se descubrió en la Base Almirante Zar. Entre los archivos de inteligencia se encontraron seguimientos a la ministra de Defensa, Nilda Garré, a políticos y organizaciones sociales provinciales y particularmente a los actos en Trelew que recuerdan el fusilamiento de 16 presos políticos el 22 de agosto de 1972 en la misma Base Almirante Zar.

Como Rossi, otros dos marinos imputados, Vicente Guantay y Alfredo Andrade, también se negaron a declarar esta semana. Su abogado, Guillermo Hervida, planteó que es inconstitucional el decreto presidencial que los releva del secreto. También pidió ser querellante contra el

cabo Alegre por "violación de secreto militar". Ante esto, el fiscal Fernando Gelves solicitó que no se lo admita como parte. El fiscal tendrá que volver a citar a Alegre, que declaró la semana pasada, esta vez para que testifique sobre las amenazas que recibió unos días antes de pre**Un cruce** por la Corte

El titular del bloque oficialista de Senadores, Miguel Angel Pichetto, criticó el funcionamiento de la Corte Suprema de Justicia y consideró que el problema no es que le falten dos miembros, sino que carece de una "visión de Estado". De este modo, Pichetto salió al cruce del presidente del máximo tribunal, Enrique Petracchi, quien más temprano se había quejado de que al no contar con los nueve miembros tienen "problemas" para lograr la mayoría en las votaciones. El reproche está vinculado a las vacantes que dejaron las salidas de Augusto Belluscio, quien se jubiló, y Antonio Boggiano, destituido por el Congreso. Por el tema ya había habido críticas de otra integrante de la Corte, Carmen Argibay. Pichetto dijo en su réplica: "No creo que el problema de la Corte Suprema pase por la cantidad de miembros con la que esté funcionando, sino que está más en relación con el hecho de que el tribunal tenga o no visión de Estado y actúe en función de un certero concepto de lo que es lo público". Si lo tuviera, agregó el senador, "resolvería un tema sensible como el de los deudores de hipotecas sobre vivienda única de hasta cien mil pesos, que están esperando un fallo del Supremo Tribunal".

sentarse ante el juez López Salaberry. Desde el silencio, Rossi insiste con su planteo contra el cabo que los denunció, seguro de que el espionaje político "se hizo siempre" y se seguirá haciendo.

Informe: Werner Pertot.

## Una estampilla para Rodolfo Walsh



El oficialismo decidió recordar el Día del Periodista con un homenaje a Rodolfo Walsh. El titular del Correo Argentino, Eduardo Di Colla, presentó ayer una estampilla con una caricatura del autor de la Carta Abierta a la Junta Militar. En el estrado lo acompañaban la primera dama, Cristina Fernández de Kirchner; el vicepresidente, Daniel Scioli, y el titular de la Cámara de Diputados, Alberto Balestrini. Entre el público se encontraban el secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde; el titular del CELS, Horacio Verbitsky, y Abuelas y Madres de Plaza de Mayo.



EL SENADO CONFIRMO A MARTINEZ MINISTERIO de PLANIFICACION FEDERAL,

### LLAMADO A LICITACION PUBLICA NACIONAL

INVERSION PUBLICA y SERVICIOS

Decreto Poder Ejecutivo Nacional Nº 1915/04

	•					
N° Licitación		Presupuesto	Plazo	Valor	Venta	Fecha
año 2006	Obra / Ubicación	Oficial	de Obra	del Pliego	Pliego a	Apertura
		(con IVA)	(meses)		partir del	
21	Intersección canalizada para giro a la izquierda de camiones RN Nº 33, Km. 711 - Chabas (Prov de Santa Fé)	\$3.049.000,00	8	\$ 1.500,00	23/06/06	28/07/06

Venta de pliegos: Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7º, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 10 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de "Banco de la Nación Argentina".

Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas: Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Organo de Control de Concesiones

Hora de apertura: 10.00 hs.

Teléfono de consulta: (011) 4349-7734

Secretaría de Obras Públicas Organo de Control de Concesiones Viales



## Nueva defensora general

La Cámara de Senadores dio su acuerdo por unanimidad para que Stella Maris Martínez, propuesta por el Poder Ejecutivo Nacional, se desempeñe como defensora general de la Nación. Hasta ahora, la abogada estaba interinamente a cargo del organismo.

Martínez ocupará ahora formalmente el cargo que dejó el menemista Miguel Angel Romero en medio de denuncias sobre su gestión y sobre el manejo de fondos de la Defensoría.

Martínez, que tuvo que pasar un mecanismo de selección similar al de los jueces de la Corte Suprema, nació en la ciudad de Buenos Aires en 1951, se recibió de maestra normal nacional y luego de abogada en la Universidad de Buenos Aires. También es licenciada en Criminología y doctora en Derecho por la Universidad de Salamanca. La nueva defensora general ingresó al Poder Judicial de la Nación en marzo de 1975 y entre 1979 y 1988 fue secretaria de un juzgado. Luego se desempeñó como defensora oficial del fuero Criminal v Correccional, defensora de Cámara y titular de la Defensoría de Pobres, Incapaces y Ausentes ante los Tribunales Orales en lo Criminal de la Capital Federal. En junio de 2001 accedió al cargo de defensora oficial ante la Corte Suprema por concurso de antecedentes y oposición.

## NACE UN CONFLICTO ENTRE NIELSEN Y LA ANSES

## Hay 560 mil jubilados discriminados

**Por Maximiliano Montenegro** 

Un nuevo frente de tormenta asoma en la relación entre el gobierno nacional y el jefe de Gobierno de la ciudad de Buenos Aires, Jorge Telerman. El problema es que en el medio de la disputa hay 560 mil jubilados. La Anses propuso días atrás implementar en la ciudad el mismo mecanismo de exención del impuesto inmobiliario acordado con Santiago Montoya en la provincia de Buenos Aires. La idea es que los jubilados con haberes inferiores a 1250 pesos y una vivienda de menos de 180.000 pesos de valuación fiscal puedan quedar exceptuados del pago del impuesto inmobiliario. En la provincia de Buenos ese sistema se empezará a aplicar de manera automática a partir de agosto. Sin embargo, en la Capital, el proyecto de la Anses fue rechazado por el flamante ministro de Hacienda porteño, Guillermo Nielsen, con el argumento de que representaba un costo fiscal excesivo.

El titular de la Anses, Sergio Massa, cerró primero con la provincia de Buenos Aires un convenio para eximir del impuesto inmobiliario a unos 500 mil jubilados y pensionados con domicilio en la provincia, que cobran a través de la Administración Nacional de la Seguridad Social. El subsecretario de Ingresos Públicos provincial, Santiago Montoya, fue el encargado de instrumentar el beneficio. Gracias a un cruzamien-

Fiscalista: "El proyecto de la Anses fue rechazado por el ministro de Hacienda, Guillermo Nielsen, con la excusa de que el costo fiscal era elevado".

to de datos de la Anses y de Rentas, la exención se hará de manera automática, sin necesidad de trámite alguno, a partir de los haberes de agosto. Los jubilados radicados en la provincia de Buenos Aires dejarían de pagar unos 260 pesos anuales en concepto de impuesto inmobiliario.

Massa ya cerró un acuerdo similar con la provincia de Tucumán y tiene encaminada la negociación con la provincia de Mendoza, cuyo gobernador, el radical filokirchnerista Julio Cobos, pretende anunciar el beneficio apenas se resuelvan los aspectos técnicos. En todos los casos el esquema es el mismo: a los jubilados con haberes inferiores a 1250 pesos y una vivienda única de menos de 180 mil pesos (U\$S 60 mil dólares) de valuación fiscal, las provincias conceden el provecho de no pagar el inmobiliario.

Sin embargo, en la ciudad de Buenos Aires la propuesta de la Anses

BUOUEBUS

Ventas: 4316-6550. www.buquebus.com La Anses propuso a la Ciudad eximir del Inmobiliario a los jubilados. Guillermo Nielsen lo rechazó. chocó con la negativa del ministro de Hacienda, Guillermo Nielsen, quien consideraría demasiado elevado el costo fiscal. En el organismo aseguran que no existe ningún convenio con el gobierno porteño que beneficie a los jubilados que cobran a través de Anses. Y que las tratativas iniciadas con el equipo de Nielsen no encontraron una respuesta favorable. Según los registros nacionales, hay

en la ciudad 560 mil jubilados que podrían calificar. Paradójicamente, la ciudad de Buenos Aires es una de las jurisdicciones con mayor superávit fiscal, gracias a que concentra los niveles más altos de prosperidad. Uno de los argumentos que podría justificar el fiscalismo de Nielsen es una deficiencia administrativa de la propia ciudad. A diferencia de Rentas de la provincia de Buenos Aires,

que actualizó en los últimos años los valores fiscales de los catastros, en la ciudad las valuaciones fiscales están muy atrasadas. Así, por debajo del techo de 60 mil dólares de valuación fiscal pueden hallarse lujosos departamentos que no coinciden con el nivel de vida de un jubilado que cobra 800 pesos. Pero en lugar de afinar la puntería, Nielsen optó por dejar sin el beneficio a 560 mil jubilados.



## Un "doble clic" y el Banco Central embolsó otros 89 millones de dólares

El Banco Central concretó ayer su mayor intervención de las últimas tres semanas, al comprar 89 millones de dólares. Página/12 estuvo presente en la mesa de operaciones desde donde se maneja el mercado cambiario. La llaman la sala de las PlayStation y, de hecho, hav que hacer un esfuerzo por disociar el trabajo de un juego. Un juego vertiginoso. La fuerte liquidación de los exportadores le permitió a la autoridad monetaria incrementar sus reservas a un precio más barato que en la jornada anterior. El cierre en las casas de cambio no tuvo variación: 3,10 pesos para la venta.

El largo escritorio se extiende por todo el salón y está repleto de pantallas planas y de teléfonos. El jefe de la mesa, Ricardo Mare Peruzzotti. no pierde detalle de lo que ocurre en los mercados. No podría hacerlo ni aunque quisiera: cuatro monitores de 19 pulgadas muestran en tiempo real lo que sucede en el mundo de las finanzas. Otras 14 personas completan el equipo.

Las bolsas internacionales, las negociaciones de futuros, las operaciones con títulos públicos, el mercado de pases y de títulos del Banco Central (Lebac y Nobac) son algunos datos que en forma continua se fueron renovando entre las 10 de la mañana y las 3 de la tarde. Hay monitores que están conectados "en línea" con el Banco de Basilea. Sirven para concertar las inversiones que la Argentina hace con sus reservas. Ayer al mediodía, por ejemplo, se colocaron 300 millones de dólares en un depósito con vencimiento el 23 de junio. Se consiguió un rendimiento del 4,87 por ciento anual.

La estrella de la sala es el dólar. Cada funcionario reserva un monitor exclusivamente para seguir su evolución. Los operadores juran que no viven estresados, a pesar de que frente a ellos se apilan las ofertas de los bancos que quieren comprar dólares y las de aquellos que buscan vender. A diferencia de las mesas de los bancos privados, que tienen acceso restringido a la información del mercado, desde el Central pueden verse todas las intervenciones de las entidades financieras que están operando. Es llamativo ver cómo un banco extranjero se ganó 4000 dólares en apenas dos mi-

Por Claudio Zlotnik En su mayor intervención en tres semanas, la autoridad monetaria concretó una importante compra de divisas sobre el filo de la jornada. Página/12 lo siguió desde la misma mesa de operaciones.



La llaman la sala de las PlayStation, por su similitud con un espacio de videojuegos. Diariamente, los operadores del Central manejan desde estas computadoras el mercado cambiario.

nutos, lapso durante el cual compró dos millones de dólares a 3,079 pesos y los vendió a 3,081.

En este ámbito, el Banco Central aparece como el jugador más importante del mercado. Es el que determina el nivel del tipo de cambio. Ayer, durante buena parte de la tarde, el BC mantuvo en pantalla una oferta para comprar dólares a 3,079 pesos. Pero los vendedores aparecían esporádicamente. A poco del final, el Central había comprado apenas 7,5 millones de dólares. Pero a 20 minutos del cierre decidió un cambio en la estrategia. Embolsó los billetes de los bancos que le ofrecían dólares a 3,080 pesos, un milésimo por encima de lo que pretendía. Con un solo "doble clic" se llevó 65 millones de dólares.

Y ahí empezó otra pulseada. Desde la mesa esperaron que volvieran a llover ofertas a 3,080. Pero ahora la mayoría de los bancos se habían plantado en reclamar 3,081. Desde el Central podían elegir: o resignarse a un aumento de las reservas de 72,5 millones o ir por más, pero pagando una milésima más caro. Y la decisión fue ir por más. En un contexto financiero internacional complicado, donde hay veces que las divisas parecen escasear, la estrategia de Martín Re-

drado es acumular reservas cada vez que el mercado lo permita. Ayer fue una de esas jornadas. Por ese motivo, a un minuto del final de las operaciones, se prefirió comprar otros 16,5 millones de dólares y completar una compra global de 89 millones. Ahora las reservas están en 24.558 millones.

**Volviendo** al temblor

Ayer hubo otro temblor en las bolsas de la región. La ola negativa empezó en Wall Street, donde el índice Dow Jones se contrajo el 0,7 por ciento y cayó al peor nivel en los últimos cuatro meses, por debajo de los 11.000 puntos (terminó en 10.930). En Buenos Aires, la baja resultó del 1,6 por ciento, aunque el volumen de negocios fue escaso, de apenas 56 millones de pesos. En Brasil, la caída fue peor, del 3,5 por ciento. El mercado cambiario, tanto en la Argentina como en San Pablo, quedó al margen de las turbulencias en el mercado accionario. El real cotizó a 2,24 unidades por dólar, sin cambios respecto del cierre anterior. Lo mismo sucedió en el microcentro porteño, con un dólar a 3,10 pesos para la venta en las casas de cambio (ver nota central). Las turbulencias de ayer, que incluyó a otros mercados como México v Perú, se iniciaron luego de que un director de la Reserva Federal (banca central estadounidense) dijo que la inflación "estructural" (sin tomar en cuenta los elementos volátiles, como los costos de la energía y de los combustibles) se encuentra en un nivel superior al deseado. Tanto en Wall Street como en la city porteña están convencidos de que la volatilidad de los mercados continuará, al menos hasta que haya más certezas sobre la política monetaria de los Estados Unidos.

En la city estiman que durante la próxima semana, el BC tendrá más oportunidades para ganar reservas: se aguardan liquidaciones importantes de divisas por parte de los exportadores y de las petroleras, que la próxima semana deben hacer frente al pago del anticipo del impuesto a las Ganancias.

MEDIA SANCION A LA PROMOCION DE MICROCREDITOS

## La opción para los pequeños

El Senado dio media sanción ayer a un proyecto de lev que prevé destinar 100 millones de pesos para fondear a instituciones que se dedican a dar microcréditos a personas de bajos ingresos. La iniciativa, redactada por la senadora Alicia Kirchner, le asigna al Ministerio de Desarrollo Social la tarea de distribuir los recursos a través de un Programa de Promoción del Microcrédito, cuya creación tambien esta contemplada en la norma. Desde el Gobierno buscan masificar está opción de financiamiento para reducir la pobreza, pues consideran que la mayoría de los excluidos son nuevos pobres que están vinculados con el mercado formal a través de distintos oficios, pero tienen retraso tecnológico, falta de capacitación v la necesidad de obtener capital de trabajo para ganar escala.

El proyecto establece la creación de un registro nacional de instituciones de microcrédito que tendrá a su cargo los procedimientos de inscripción y control de las entidades adheridas, entre las que se incluirán asociaciones civiles sin fines de lucro, cooperativas, mutuales, fundaciones, comunidades indígenas, organizaciones gubernamentales y mixtas. De acuerdo con la iniciativa, estos microcréditos quedarán exentos de los impuestos a las Ganancias, a la Ganancia Mínima Presunta v al Valor Agregado.

Entre 2003 y 2005 el Ministerio de Desarrollo Social otorgó 36 mil créditos y microcréditos a 510 mil pequeños productores invirtiendo 300 millones de pesos, pero el viceministro de Desarrollo Social, Daniel Arroyo, afirmó al suplemento Cash en diciembre del año pasado que la intención es "masificar esos créditos para llegar a 4 millones de personas". La iniciativa que obtuvo media sanción ayer busca ser el primer paso para lograrlo.

DATOS DE LA CANASTA Y SALARIOS

## Una dieta más accesible

Según los datos oficiales difundidos ayer, el costo de la Canasta Básica Alimentaria -utilizada como referencia para medir la línea de indigencia-bajó en mayo 1,5 por ciento. Pero, además, durante abril los salarios aumentaron un 1,62 por ciento en promedio y acumulan una mejora del 5,2 por ciento en el primer cuatrimestre, siempre en base a la información recabada y procesada por el Indec. Una familia tipo necesitó en mayo 391,10 pesos para cubrir las necesidades calóricas mínimas.

El costo de la canasta básica alimentaria acumula en lo que va del año una suba del 1,6 por ciento, contra una inflación del 4,4 por ciento a mayo, algo que pone de manifiesto un menor crecimiento en el precio de la comida. En ese mismo lapso, la canasta básica total se encareció 2,53 por ciento, salto que llega al 10,4 si se consideran los últimos doce meses.

El índice salarial, en tanto, subió 1,62 por ciento en abril y 5,2 por ciento en el primer cuatrimestre. La comparación favorece drásticamente a los empleados formales, en detrimento de aquellos que están en negro y de los estatales. Si se amplía la mira a la salida de la Convertibilidad, los datos oficiales dejan menos espacio para el optimismo, ya que mientras los sueldos mejoraron en promedio 67 por ciento, la inflación de ese período trepó al 81, algo que descubre el rezago de las remuneraciones en relación con la inflación.

La Cátedra Libre de Derechos Humanos conjuntamente con la Cátedra Libre de Estudios Armenios y el Seminario de Análisis de las Prácticas Sociales Genocidas de la Facultad de Filosofía y Letras, y la Fundación Luisa Hairabedian, en el ciclo sobre PRACTICAS SOCIALES GENOCIDAS

invita al foro

## LOS PROCESOS GENOCIDAS DESDE EL PUNTO DE VISTA JURIDICO

EDUARDO FREILER, camarista / ARIEL LIJO, juez y los abogados OSCAR ADRIAN GOMEZ y EDUARDO REZSES

### VIERNES 9 DE JUNIO - 20 hs.

PUAN 480 - AULA 256

Informes: miércoles a viernes de 14 a 18 - Oficina 358 C - Puan 480 Tel 4432 0606 interno 20 cddhh@filo.uba.ar

www.filo.uba.ar/contenidos/secretarias/seube/catedras/ddhh

## LAS PRUEBAS DE SANGRE FAVORECERIAN A CARRASCOSA

## Un viudo con viento a favor

**Por Raúl Kollmann** 

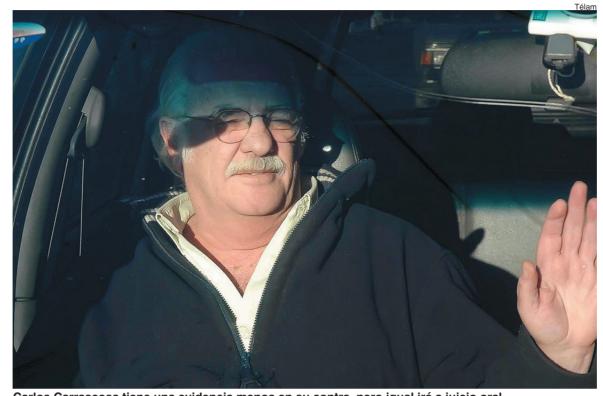
Aunque la noticia no tiene carácter oficial, fuentes judiciales dejaron trascender aver que la prueba de ADN hecha al viudo de María Marta García Belsunce dio negativo. Esto significa que las manchas de sangre encontradas en una especie de recámara anterior al baño donde mataron a María Marta no se corresponden con la sangre de Carlos Carrascosa. De cara al juicio oral que podría iniciarse en octubre, al fiscal Diego Molina Pico se le cavó una prueba de importancia, aunque seguirá acusando a Carrascosa por la muerte de su esposa.

Tal como adelantó Página/12 hace ya varios meses, la prueba daría resultado negativo porque la familia García Belsunce ya se había hecho un estudio privado para corroborarlo. De todas maneras nunca quisieron entregar su sangre al fiscal porque sostienen que no tiene imparcialidad, nunca quiso investigar ninguna otra pista y, sobre todo, se negó tajantemente a avanzar en la hipótesis que maneja la familia: que a María Marta la mató un grupo de vigiladores del country, complotados con un vecino, y que fueron sorprendidos por la socióloga cuando estaban robando en la casa.

Durante todo el día de aver, este diario buscó una palabra oficial para certificar el anuncio de que dio negativo la comparación del ADN de las manchas del lugar del crimen con las de Carrascosa. Lo cierto es que no existe confirmación oficial de ningún tipo y, por el contrario, los peritos oficiales y de parte están convocados recién para la semana próxima para hacer el dictamen definitivo.

En las tensas reuniones que los peritos mantuvieron hasta ahora hubo varias discrepancias sobre cuestiones fundamentalmente burocráticas, al punto de que el día de la extracción de sangre a Carrascosa llevó tres horas realizar el acta oficial. Algunas de esas discrepancias burocráticas debían ser resueltas ayer por el Tribunal Oral que llevará adelante el juicio por la muerte de María Marta. Esto significa que la información difundida ayer es extraoficial y habría surgido de fuentes judiciales que recibieron algún informe de la Asesoría Pericial de la Suprema Corte bonaerense, el organismo encargado de hacer el estudio. Es más, integrantes de la Asesoría podrían haber desmentido la conclusión difundida ayer, pero hasta el cierre de esta edición no lo hicierón, por lo que todo indica que, como se preveía, la comparación resultó negativa.

En el marco de su feroz pelea con el fiscal Molina Pico, la familia García Belsunce se negó en forma reiterada a hacerse la extracción y adelantaron que sólo accederían cuando hubiera un juez imparcial interSegún fuentes judiciales, la prueba de ADN hecha a Carrascosa no se corresponde con las manchas de sangre encontradas en la casa de los García Belsunce cuando fue asesinada María Marta.



Carlos Carrascosa tiene una evidencia menos en su contra, pero igual irá a juicio oral. Los peritos oficiales y de parte están convocados para la semana próxima para el dictamen definitivo.

viniendo en el caso. Esa es la razón por la que el viudo ahora aceptó sacarse la sangre, ya que la causa se elevó a juicio oral y a partir de ello interviene un tribunal de tres jueces: Angélica Echegoyen, Hernán San Martín y Luis María Ricci.

El resultado del estudio de ADN no desvincula a Carrascosa del caso

y el juicio oral se hará de todas maneras. Sucede que Molina Pico nunca precisó cuál fue exactamente el papel que jugó el viudo, es decir que dejó abiertas las dos posibilidades: que fue él mismo quien disparó o que la mandó a matar por alguien, que hasta el momento no se pudo determinar quién habría sido.

Todo indica que el Tribunal Oral quiere acelerar los tiempos del juicio oral y, por lo tanto, es posible que divida la causa en dos. La parte principal sería la responsabilidad o inocencia de Carrascosa. La segunda parte sería contra el resto de la familia por el supuesto encubrimiento del crimen.

DOS POLICIAS ROBAN Y SUS COLEGAS LOS DEJAN HUIR

## **Entre bueyes no hay cornadas**

Robar el dinero no era suficiente. Por eso, los dos policías vestidos de civil creveron que lo mejor era llevar una amoladora, cortar v arrancar el cajero automático de la sucursal del HSBC, de Lomas de Zamora, al sur del conurbano, para luego cargarlo en un jeep y llevarlo a algún lugar tranquilo donde pudiesen abrirlo sin apuro. Cuando estaban por comenzar la "operación", la alarma del banco empezó a sonar y se fueron. En la huida, los dos policías fueron interceptados por otros colegas, quienes los reconocieron como pares y en un acto de compañerismo los dejaron escapar. Pero a las pocas cuadras, otros policías los encerraron y detuvieron a todos, aunque quedaron presos sólo los dos primeros.

El hecho ocurrió entre la noche

Diccionario de la injuria

Obra erudita y popular al mismo tiempo.

por prestigiosos autores.

Av. Corrientes 1551 • 4375-5001 • 4373-4006 • www.editoriallosada.com

Contiene miles de insultos e injurias usados

del domingo y la madrugada del lunes. Los dos policías detenidos eran de la seccional novena de Lomas de Zamora y estaban en actividad. Incluso, uno de ellos se desempeñaba como custodio del banco, ubicado en Meeks 41.

Una vez que los policías entraron a la entidad intentaron sacar con amoladoras uno de los cajeros automáticos ubicados en la entrada del banco, que planeaban llevarse en el jeep con el que llegaron. Pero cuando estaban a punto de poner manos a la obra sonó la alarma y optaron por escapar. A pocas cuadras, los policías fueron interceptados por una patrulla de la seccional primera, pero los efectivos, al reconocer que los sospechosos eran colegas, los dejaron seguir.

Minutos después, otros policías, esta vez de la seccional segunda, los atraparon. El Ministerio de Seguridad informó que en total son siete los policías afectados a la causa.

El marido de María Pía Guglielmi le pidió ayer a la ministra de Defensa, Nilda Garré, que "le caiga con todo el peso de la ley" al general reti-rado Miguel Giuliano, quien vinculó el crimen de su esposa en Palermo con "cuestiones políticas", e imploró que no se 'abandone el caso hasta que se encuentre a los culpables". "Es nefasto lo que hizo (Giuliano). Se burló del dolor nuestro a beneficio propio", dijo Carlos Báez, marido de Guglielmi, quien era hermana de un coronel en actividad. "Yo no sé por qué fue al velatorio, ni siquiera lo conozco, pero fue una burla", expresó. Giuliano, que fue orador en el acto realizado el 24 de mayo pasado en la plaza San Martín, convocado para reivindicar la represión ilegal, consideró "sugestivo" el crimen de la mujer por ser "hermana de un militar".

## **Tumbas** profanadas

Más de cien tumbas fueron profanadas el martes por la noche en el cementerio viejo de la localidad de Junín de los Andes, en el sur de Neuquén, hecho por el que hay un detenido. Entre otras hipótesis, los investigadores relacionaron el ataque con cuestiones vinculadas al "día de la Bestia". Carlos Corazini, viceintendente de Junín de los Andes, informó que "todo fue muy extraño, porque anoche (por el martes) llovía a cántaros y ese cementerio está bien patrullado y rodeado de viviendas. Además había una calavera clavada en una cruz y todas las sepulturas destrozadas".

## **Tiroteo** y muerte

Un hombre murió ayer por la mañana al tirotearse con un policía en el barrio porteño de Chacarita, tras haber asaltado a un taxista. El hecho ocurrió poco antes de las 6 en la esquina de las calles Guevara y Maure. Según la policía, momentos antes el asaltante tomó un taxi y pidió que lo llevaran a la avenida Lacroze, donde le robó al chofer. Luego intentó asaltar a un policía que estaba de civil y se enfrentaron en un tiroteo. El oficial resultó ileso.



MINISTERIO de PLANIFICACION FEDERAL, **INVERSION PUBLICA y SERVICIOS** 

### LLAMADO A LICITACION PUBLICA NACIONAL

Decreto Poder Ejecutivo Nacional Nº 1915/04

N° Licitación año 2006	Obra / Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)	Plazo de Obra (meses)	Valor del Pliego	Venta Pliego a partir del	Fecha Apertura	
25	Mejora de acceso a Ceres y construcción de colectoras RN Nº 34 Km. 386,300 - Km. 390,400 (Prov. de Santa Fe).	\$ 5.320.000	10	\$ 2.000,00	30/06/06	04/08/06	

Venta de pliegos: Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7º, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 10 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de "Banco de la Nación Argentina".

Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas: Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Organo de Control de Concesiones

Hora de apertura: 10.00 hs.

Teléfono de consulta: (011) 4349-7734.



La ciudad inauguró en Constitución el primer parador nocturno para mujeres solas y con hijos que estén en situación de calle. Según el último relevamiento, son 113 las mayores de 18 años que duermen en la vía pública. Allí hay lugar para 20 por noche.



El parador Azucena Villaflor, ubicado en Piedras 1583, estará abierto desde las 17 a las 8.

## Primer refugio en la ciudad para las mujeres sin techo y con hijos

Por Eduardo Videla

En la ciudad de Buenos Aires, según el último relevamiento, viven en la calle 860 personas mayores de 18 años. De ellos, por lo menos 113 (un 15 por ciento) son mujeres, que hasta ahora no tenían un lugar donde dormir si eran rescatadas por el equipo de emergencia social.

recurrir al parador nocturno que se inauguró en el barrio de Constitución, con capacidad para 20 adultas y diez niños, ya que el lugar es apto para albergar a madres en situación de calle con sus hijos.

El parador se llama Azucena Villaflor, en homenaje a la fundadora de Madres de Plaza de Mayo se-

**Desde aver, esas mujeres pueden** cuestrada durante la dictadura. Está ubicado en Piedras 1583 y abrirá todos los días desde las 17 hasta las 8 del día siguiente. "Las mujeres que lleguen allí recibirán la cena y el desayuno, atención médica y psicológica, además de la posibilidad de higienizarse", dijo a Página/12 Patricia Malanca, directora del Sistema de Atención Inmediata de Promoción Social, el organismo

que se encarga de la atención primaria de la emergencia social.

Allí mismo se hizo una suerte de relanzamiento del programa Buenos Aires Presente, dedicado a la atención de personas en situación de calle, que funciona en la ciudad desde 1997: se duplicó la dotación de personal, con la incorporación de seis psicólogos, seis trabajadores sociales y un psiquiatra, y se agregaron cinco nuevos vehículos a los catorce existentes.

"Los móviles recorren la ciudad durante todo el día ante el llamado de los vecinos a la línea gratuita 108 y procuran asistir a las personas que están en la calle", explicó Malanca. Los que aceptan ser trasladados a los refugios son llevados en el móvil y luego se procura brindarles una solución habitacional transitoria en alguno de los hogares de tránsito de la ciudad. "Es que en los paradores sólo pueden estar durante una noche", aclaró la responsable del sector.

La situación de los homeless se agrava en esta época, ante la inminencia de la llegada del invierno. En la ciudad existen dos paradores para hombres: uno, en Parque de los Patricios y el otro en Retiro, que ayer cumplió tres años. Desde hace un mes funciona en Parque Chacabuco el hogar Padre Carlos Cajade, el primero en su tipo para chicos en situación de calle.

De acuerdo con el último relevamiento, realizado en noviembre de 2005, viven en la calle 858 adultos y 554 niños y adolescentes. Las estadísticas revelan que, de los adultos, el 71 por ciento no es oriundo de la ciudad; el 31 por ciento tiene estudios primarios completos; el 68 por ciento dice tener familia, pero sólo la mitad de ellos mantiene algún vínculo. El 60 por ciento es consumidor de alcohol y el 33 por ciento asegura que el desencadenante de su situación es la pérdida del trabajo.

En la inauguración de ayer estuvieron el jefe de Gobierno, Jorge Telerman, y la ministra de Derechos Humanos y Sociales, Gabriela Cerruti, de quien depende el programa BAP. También asistió Cecilia De Vicenti, hija de Azucena Villaflor y vecina del barrio, quien se comprometió a colaborar con el trabajo del refugio.

LAS VICTIMAS

**Por Marta Dillon** 

Desde Bell Ville, Córdoba

'Ahora yo también tengo miedo. Antes de venir para acá tengo que hablar con mis hijos, cuando me voy de acá tengo que volver a hablar. Porque yo no me quedo tranquila si no sé cómo están." Vanesa Payero, igual que Betiana Zapata, su compañera, habló a pesar del miedo. Sentada en medio de la sala de audiencias, de espaldas al hombre que acusó de tenerla amenazada, pidió que "por favor" se resguarde a su familia. Y el tribunal hizo lugar a su ruego. Esa orden de que se proteja a los suyos en boca del presidente de la Cámara, José María Roca, la animó a seguir adelante. Aferrada al vaso de agua que le ofrecieron una de las tantas veces en que se quebró, la joven contó de su vida en Puente de Fuego, el cabaret del policía federal (R) Jorge González. "Más de una vez me abusó sexualmente después de que salí y mientras me tuvo encerrada. Me hacía tener relaciones con él y con un abogado, por la fuerza. Siempre mostraba un arma plateada. Hasta que quedé embarazada y le dije que no podía trabajar más. Pero me hizo poner unas invecciones y despedí una bola de sangre. Cada vez que me quería ir me decía que no podía porque le debía plata. Me decía que tenía que cuidar a mis hijos porque eran hermosos, que él

Esa mención a sus dos hijos, que tuvo cuando todavía era una niña, era suficiente para que a Vanesa se le escurrieran las ganas de cualquier otra cosa que no fuera cumplir con la voluntad de "don Jorge". Había aprendido lo mismo que quiso enseñarle a Sandra Amaya - Maru, según su nombre de fantasía-, que si lo sabía llevar a "don Jorge" no le iba a pasar nada. Aunque saberlo llevar fuera estar disponible para los clientes durante toda la noche y parte de la mañana, atender gratis a los policías que iban a comer asado al cabaret y soportar en silencio las violaciones del patrón. Pero Maru no tuvo tiempo de aprender. Según el testimonio de Vanesa, "trabajó dos semanas, más o menos, hasta que dijo que se quería ir, que quería su plata. Entonces don Jorge le empezó a pegar, le decía que era mujer de él y que la plata que ella hiciera iba a ser para él. Ahí nomás me dio las esposas a mí para que la agarrara a la cama, me hizo quedar toda la noche despierta para mirar que no se vaya. Yo lo hice. Me quedé con ella, le puse frazadas, le pregunté si tenía hijos porque tenía unos nombres tatuados. Primero me dijo que no, pero después llorando me dijo que tenía dos nenas pero que había mentido porque, cuando un tal Toranzo la llevó para que trabajara de moza al cabaret, le dijo que no se podía trabajar con hijos"

los conocía bien."

Dócil, aunque con mucha dificultad, contestó las preguntas de cada una de las partes. Dio los apodos de los policías que la visitaban y nombró por el apellido al comisario de Inriville, Audicio, como uno de los que asistían al local. Ese tramo del testimonio, igual que cada uno de los nombres de los remiseros que llevaban y traían menores del cabaret a los hoteles de la zona fueron remitidos por el Tribunal al fiscal de instrucción para que

## MINISTERIO de PLANIFICACION FEDERAL, INVERSION PUBLICA y SERVICIOS

### LLAMADO A LICITACION PUBLICA NACIONAL

Decreto Poder Ejecutivo Nacional Nº 1915/04

N° Licitación año 2006	Obra / Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)		Valor del Pliego	Venta Pliego a partir del	Fecha Apertura	
22	Construcción Pasarela Peatonal - RN № 11 Km. 1.005,70 Barrio Toba, Resistencia (Prov. de Chaco).	\$ 345.000,00	3	\$ 500,00	20/06/06	21/07/06	

Venta de pliegos: Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7º, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 10 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de "Banco de la Nación Argentina". Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas: Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Organo de Control de Concesiones

Hora de apertura: 10.00 hs.

Teléfono de consulta: (011) 4349-7734

Secretaría de Obras Públicas Organo de Control de Concesiones Viales





### MINISTERIO de PLANIFICACION FEDERAL, **INVERSION PUBLICA y SERVICIOS**

## LLAMADO A LICITACION PUBLICA NACIONAL

Decreto Poder Ejecutivo Nacional Nº 1915/04

N° Licitación año 2006	Obra / Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)	Plazo de Obra (meses)	Valor del Pliego	Venta Pliego a partir del	Fecha Apertura
20	Intersección canalizada RN Nº 188 Km. 307,12 y construcción de bicisenda - Fiorentino Ameghino (Prov. de Santa Fe).	\$ 3.880.000,00	6	\$1.900,00	26/06/06	28/07/06

Venta de pliegos: Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7º, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 10 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de "Banco de la Nación Argentina".

Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas: Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Organo de Control de Concesiones

Hora de apertura: 10.00 hs. Teléfono de consulta: (011) 4349-7734.



## DE UN PROXENETA ACUSADAS DE SER COMPLICES DECLARARON EN EL JUICIO

## mostraba un arma y me violaba"

Las dos chicas
esclavizadas en un
burdel de Córdoba y
que terminaron
enjuiciadas junto a su
abusador contaron su
historia ante el
tribunal. Relataron que
estaban sometidas
por el terror y que el
dueño las obligaba a
pegarles a sus
compañeras.

investigue las complicidades más allá de este juicio.

Pero esas menores no estuvieron presentes en la audiencia, aunque habían sido citadas. Tampoco compareció Sandra Amaya, ni Carolina Galeano o Brenda Viñabella. Ninguna de las víctimas estuvo para dar su testimonio; en algún caso porque no se las encontró—se supone que Galeano volvió a Paraguay, de donde había sido secuestrada—, en otros, como el de Amaya, porque la joven se presentó en una comisaría de Marcos Juárez diciendo que no tenía dinero ni coraje para viajar a Bell Vi-



El juicio a Betiana y Vanesa se convirtió en un caso testigo para las organizaciones de mujeres.

lle y enfrentarse a su torturador. Cuando termine el cuarto intermedio dispuesto por el Tribunal hasta el 21 de junio, tanto Sandra como Brenda y las familias de Vanesa y Betiana, dos de las imputadas, contarán con custodia policial. Una custodia que, fiscalizada por la Justicia, dé prueba de no estar implicada en la trata.

"Este es un caso emblemático —dijo a **Página/12** el representante de oficio de Menores Sergio González Achával—, porque queda claro que las amenazas que reciben estas mujeres están avaladas por la complicidad de ciertos funcionarios

del orden que deberían brindar protección a las víctimas."

"Carina me ayudó más de una vez para que viera a mis hijos, yo a ella también la vi golpeada y se quería ir del boliche. Ella hacía lo mismo que González nos pedía a todas. Cuando había que golpear a Maru nos llamaba a todas (también a las que no están acusadas) y nos obligaba. Carina le tenía miedo." Cuando Vanesa hizo referencia a la que se presenta como concubina de González, éste se removió en su silla y rápidamente cuchicheó algo al oído de la joven con la que tiene un

hijo. Fue la primera vez en que se mencionó a Calderón en desventaja respecto del proxeneta. "Ella se quería separar, pero no podía", agregó Vanesa. Pero Carina no declaró y no parece dispuesta a hacerlo. Comparte la defensa con González y ni siquiera está en el mismo penal que Betiana y Vanesa porque así lo pidieron desde un principio.

A su turno, Betiana, que ayer había querido declarar pero no pudo controlar el llanto, contó su historia. Al menos la historia de su último año en Puente de Fuego. Dijo que a veces se desesperaba porque sentía que "nunca iba a volver a Santa Fe, porque siempre me decían que debía plata, aunque yo anotaba en un cuaderno, ellos me decían que debía". No quiso contestar preguntas, el miedo le cerraba la boca, pero alcanzó a decir con su voz queda que "una vez que pedí de salir González me apuntó con su arma a la cabeza, me dijo que tuviera cuidado porque él necesitaba a los clientes y que yo lo único que tenía que hacer era trabajar". ¿Trabajar? No, poner el cuerpo. Sencillamente estar disponible para los deseos ajenos y que González cobrara.

Al final de la audiencia, tanto Sara Torres, coordinadora de la Red No a la Trata, como los representantes de la Organización Internacional de Migraciones y de la Coalición contra la Trata de Mujeres, se quedaron con una sensación de alivio. Que las chicas hubieran hablado es para ellos un paso hacia la verdad. "Por lo menos empieza a quedar claro que son víctimas, que ellas fueron prostituidas, mal pueden promocionar la prostitución quienes son víctimas de esa violencia", dijo Torres.

EL LOCAL DONDE ESTABAN ESCLAVIZADAS LAS CHICAS

## **Un Puente de Fuego infernal**

Por M. D

El paisaje es amable con quienes recorren la llanura de Córdoba al sur, ahí donde el paraíso sojero ha logrado que en medio de la nada se abra un helipuerto público y las máquinas que se atisban desde el camino exhiban bajo el sol sus carcazas último modelo. Hasta las estaciones de servicio de la Ruta 6, que une Bell Ville con Inriville, parecen transplantadas desde pleno Palermo, con sus terrazas de madera ofreciendose a la pampa. Ahi, a escasos tres kilómetros del lugar donde aterrizan los helicópteros de los hacendados, todavía se puede ver el cadáver del cabaret Puente de Fuego, el lugar de donde una muier escapó v otras fueron arrancadas y detenidas compartiendo el crimen de su victimario.

El lugar es tal cual lo describen las mujeres en sus testimonios. Por las ventanas de rejas se pueden ver los boxes pintados de rojo, con camastros hechos de material y lavatorios y bidets en el mismo espacio. Detrás, ahora tapiada, está la habitación que, según Betiana, llamaban "de la virgen", donde atendían las menores que rotaban por el lugar, distintas cada dos o tres meses. En los roperos de madera todavía están también los nombres de las últimas chicas que estuvieron allí, escritos en aerosol, como si necesitaran anotarlos para no

olvidarse quiénes eran antes de convertirse en un cuerpo de alquiler.

"Nunca nos daban plata, cada vez que necesitábamos algo nos lo aumentaban de precio. No podíamos ir al supermercado, González y la novia nos traían la comida y las cosas de higiene y nos las cobraban muy caro. Por eso nunca iba a salir, nunca iba a volver a ver a mi mamá y a mis sobrinos", dijo Betiana ayer en su declaración frente al Tribunal.

Por si quedaban dudas de las dificultades de las mujeres que por ahí pasaron para decidir sobre sí mismas, el campo abierto se ofrece como una respuesta: no hay dónde ir sin un vehículo. No existen los teléfonos públicos, ni el transporte público. Hacer dedo puede tener el riesgo adicional de ser levantada por un cliente, como relató en la instrucción una de las menores.

Entre lo que queda de Puente de Fuego, también están los restos de la cueva donde Sandra Amaya adelgazó hasta desnutrirse. Un inmenso basural al costado del río Carcarañá, protegido por ramas y rodeado de las chapas que hacían de techo. Ya nadie va por ahí a buscar muieres ni tragos, para eso hay otras "whiskerías" que de noche se divisan por las luces rojas y de día se cierran como si reaccionaran a la luz. En esos lugares es donde el fiscal general de Córdoba, Gustavo Garzón Vidal, ordenó inspeccionar más allá de las denuncias a quienes están bajos sus órdenes. El de Inriville o el caso de Las Varillas –donde también se encontraron menores– o el de las paragua-yas traficadas no son casos aislados, están develando una trama que todavía espera una legislación más ajustada –desde hace dos años hay proyectos en el Congreso Nacionalpara el delito de trata, que no se agote en los límites de las provincias y que permita no sólo trazar el mapa que siguen los tratantes sino también cortarles las rutas.





MINISTERIO de PLANIFICACION FEDERAL, INVERSION PUBLICA y SERVICIOS

## LLAMADO A LICITACION PUBLICA NACIONAL

Decreto Poder Ejecutivo Nacional Nº 1915/04

N° Licitación		Presupuesto	Plazo	Valor	Venta	Fecha
año 2006	Obra / Ubicación	Oficial	de Obra	del Pliego	Pliego a	Apertura
		(con IVA)	(meses)		partir del	
27	Repavimentación e iluminación - Camino al Centro Atómico Ezeiza - (Prov. de Buenos Aires).	\$ 4.520.000,00	5	\$ 2.000,00	23/06/06	28/07/06

Venta de pliegos: Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7º, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 10 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de "Ranco de la Nación Argentina"

o con cheque certificado a la orden de "Banco de la Nación Argentina".

Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas: Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Organo de Control de Concesiones

Hora de apertura: 10.00 hs.

Teléfono de consulta: (011) 4349-7734.



## HACIENDA

La Legislatura porteña tratará hoy un proyecto que prorrogaría por un año más el traslado del Mercado de Hacienda, de Mataderos, con la condición de que los consignatarios presenten en 90 días un cronograma de obras para la nueva planta que construirán en San Vicente. "Si no lo hacen, la prórroga será anulada", advirtió la diputada kirchnerista Ana María Suppa, impulsora del proyecto.

## Las mujeres y el corazón

Más del 50 por ciento de las muertes de mujeres se producen por enfermedades cardiovasculares prevenibles, según una encuesta de la Sociedad Argentina de Cardiología. Para reducir ese porcentaje, la Dirección de la Mujer del gobierno porteño lanzó una campaña de prevención que incluye caminatas participativas y material informativo para difundir la necesidad de realizar chequeos periódicos.

## Refugio para víctimas

El trabajo que efectúa la Casa Abierta María Pueblo, un refugio para mujeres víctimas de la violencia familiar y sus hijos, fue declarado de "interés provincial" por la Cámara de Diputados bonaerense. Desde su creación en 1997 pasaron por el lugar 16 mil personas.

# El periodismo también puede ser una empresa recuperada y cooperativa

Trabajadores de cuatro medios que fueron rescatados tras situaciones de crisis relataron sus experiencias en el Día del Periodista.

da. El otro pasó de imprimir ejemplares en blanco y negro a tener páginas en color. Un tercero resuelve la edición de cada día en una reunión en la que participan desde los jefes hasta los cronistas. Otro funciona como cooperativa desde hace 35 años. Son diarios del interior que, a diferencia de los grandes medios, son gestionados por sus trabajadores. Tres de ellos nacieron después de la crisis del 2001, como empresas recuperadas. Dos días antes del Día del Periodista se reunieron para intercambiar experiencias v efectuar reclamos sectoriales ante un organismo oficial.

Julio Delgado es uno de los 61 socios de la cooperativa riojana del diario *El Independiente* que se formó hace 35 años, aunque como empresa funcionaba desde 1939. "Hubo un quiebre de la sociedad comercial que se transformó en cooperativa, con la particularidad de que dueños y empleados trabajamos juntos en la conformación de la misma." En las decisiones "hay una participación plena, todos opinan en la asamblea". En ese sentido enfatizó que "el lugar donde se participa es de todos. Entonces, no

Uno llegó a duplicar la tirada. El otro pasó de imprijemplares en blanco y negro er páginas en color. Un terresuelve la edición de cada

se trabaja ni con un patrón ni un empleado, es un compañero". Esta fue la única de las cuatro experiencias que no comenzó como empresa recuperada.

"A veces es más difícil ser socio que empleado, porque trabajar en una cooperativa no es limitarse a hacer el trabajo específico sino que hay que aportar al colectivo", subra-yó Eduardo Pogrobinski, presidente del diario *Comercio y Justicia*, de la ciudad de Córdoba, de la cooperativa de trabajo La Prensa Ltda.

Para Juan Diego Turraca, de *El Diario de la Región*, de la Cooperativa de Trabajo y Consumo La Prensa Ltda., de Chaco, "hay una etapa de resistencia a la desocupación pero luego se transforma en una herramienta de transformación social, de quiebre del vínculo patrón-empleado". De dieciséis páginas en blanco y negro, pasaron, después de formar la cooperativa en 2002, a tenerlas en color.

En el 2001, "la empresa estaba en quiebra y no teníamos otra opción que conformar una cooperativa", recordó Raúl José, jefe de la redacción de *El Diario del Centro del Pa-is*, de la cooperativa Comunicar Ltda., de Villa María, Córdoba. "La idea fue torcer la realidad y recupe-



Periodistas de Villa María, La Rioja, Córdoba y Resistencia.

Se reunieron con el titular del Inaes, Patricio Griffin.

ramos el optimismo. De vender 2500 ejemplares pasamos a vender 5 mil", relató Daniel Sánchez, vicepresidente de la misma cooperativa. "Cuando comenzamos, ninguno sabía nada de marketing o comercialización, pero ahora sabemos que no sólo somos capaces de generar riqueza sino que también somos capaces de administrarla", remarcó. "La meta es la solidaridad con la sociedad." En ella son 35 socios.

Respecto de los criterios editoriales "al no pertenecer a una empresa hay más libertad", comentó Turraca, de Chaco. "La agenda del día se define entre todos: jefes, editores, redactores, y la línea editorial está definida por la asamblea", dijo Sánchez. "Centramos la información en lo local. Le decimos 'el diario de la gente'. Sacamos seis páginas de fútbol local y una de nacional."

Todos visitaron ayer el Instituto Nacional de Asociativismo y Economía Social (Inaes). El titular del organismo, Patricio Griffín, comentó a este diario que "estas cuatro son las únicas cooperativas periodísticas gráficas del país", aunque en la Argentina hay "32 mil entidades cooperativas y mutuales, y entre ellas, alrededor de 160 son empresas recuperadas", señaló.

Informe: M. Sol Wasylyk Fedyszak.

## MINISTERIO de PLANIFICACION FEDERAL, INVERSION PUBLICA y SERVICIOS

### LLAMADO A LICITACION PUBLICA NACIONAL

Decreto Poder Ejecutivo Nacional Nº 1915/04

N° Licitación año 2006	Obra / Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)		Valor del Pliego	Venta Pliego a partir del	Fecha Apertura	
22	Construcción Pasarela Peatonal - RN Nº 11 Km. 1.005,70 Barrio Toba, Resistencia (Prov. de Chaco).	\$ 345.000,00	3	\$ 500,00	20/06/06	21/07/06	

Venta de pliegos: Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7°, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 10 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de "Banco de la Nación Argentina".

Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas: Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Organo de Control de Concesiones Viales).

Hora de apertura: 10.00 hs. Teléfono de consulta: (011) 4349-7734.

Secretaría de Obras Públicas Organo de Control de Concesiones Viales



## MINISTERIO de PLANIFICACION FEDERAL, INVERSION PUBLICA y SERVICIOS

### LLAMADO A LICITACION PUBLICA NACIONAL

Decreto Poder Ejecutivo Nacional Nº 1915/04

N° Licitación año 2006	Obra / Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)	Plazo de Obra (meses)	Valor del Pliego	Venta Pliego a partir del	Fecha Apertura	
20	Intersección canalizada RN Nº 188 Km. 307,12 y construcción de bicisenda - Fiorentino Ameghino (Prov. de Santa Fe).	\$ 3.880.000,00	6	\$1.900,00	26/06/06	28/07/06	

Venta de pliegos: Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7º, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 10 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de "Banco de la Nación Argentina".

Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas: Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Organo de Control de Concesiones Viales).

Hora de apertura: 10.00 hs. Teléfono de consulta: (011) 4349-7734.

Secretaría de Obras Públicas Organo de Control de Concesiones Viales



LEVANTAN LA TOMA EN UN NORMAL

## **Escuela sin clases**

Después de la toma que comenzó el lunes, los estudiantes de la Escuela Normal María Claudia Falcone, del barrio de Palermo, levantaron la medida y acordaron con las autoridades del gobierno porteño suspender las clases hasta el lunes próximo, para evaluar mientras tanto el resultado del peritaje que aver hicieron los bomberos v determinar si el edificio es habitable. En tanto, una comisión conformada por padres, estudiantes y autoridades de la escuela buscara, en un plazo maximo de tres meses, un edificio cercano para mudar a la comunidad educativa e iniciar en el actual establecimiento obras de mayor envergadura.

Si la pericia –cuyos resultados estarían disponibles en las próximas 72 horas– indica que las instalaciones del colegio son seguras, las clases continuarán en el mismo predio hasta que las autoridades consigan otro edificio en la zona.

Por su parte, la directora de Infraestructura escolar porteña, Beatriz López, y el jefe de gabinete del Ministerio de Educación de la ciudad, Jimi Perscyk, se comprometieron con los estudiantes a resolver los problemas de infraestructura más urgentes para que las clases puedan retomarse a partir del lunes.

El martes, un equipo de mediadores del Ministerio de Educación porteño se había reunido con estudiantes, padres y autoridades de la escuela para tratar de llegar a un acuerdo. Pero los alumnos habían ratificado la medida hasta que desde la cartera educativa se comprometieran a buscar una nueva sede para el establecimiento. Ayer hubo otra reunión y los estudiantes y docentes acordaron juntarse una vez más el lunes por la mañana para evaluar las pericias y retomar la medida, si los resultados sobre el estado del actual edificio son negativos.

"Los reclamos son muchos, pero la gota que rebalso el vaso fue la caída del cielorraso del techo del aula de 4 3<sup>a</sup>", explicó Natasha, vocera de la asamblea estudiantil. Sobre el cielorraso, que fue desmantelado por completo para evitar otros desprendimientos, los albañiles hallaron nidos de palomas y ratas. El aula, cubierta de plumas y excrementos, fue clausurada y los estudiantes iniciaron la toma del colegio el lunes último por la noche, porque, según afirmaron, no hubo respuesta oficial ante los reclamos.

López propuso una "solución a corto plazo", como la desinfección de la escuela y los arreglos al techo del aula más afectada. A "mediano plazo", dijo la funcionaria, el gobierno va a encarar obras de mayor envergadura para resolver los problemas que presentan las instalaciones.

BUSH NO LOGRO PROHIBIR EL MATRIMONIO HOMOSEXUAL

## Derrota en la guerra antigay

Un voto fue suficiente para que la propuesta del presidente norteamericano George W. Bush de prohibir el matrimonio entre personas del mismo sexo a nivel federal fuera rechazada. El gobierno había enviado al Senado de ese país un proyecto de enmienda constitucional, que necesitaba de 60 votos sobre un total de 100 para ser aprobada. La propuesta recibió 48 votos a favor y 49 en contra. La última vez que se presentó una enmienda de este tipo, en 2004, los republicanos también perdieron la batalla. El matrimonio homosexual sólo es legal en el estado de Massachusetts. "Estoy decepcionado de que el Senado no haya reunido los votos necesarios para hacer avanzar el proceso de enmienda", di-

"Esperábamos obtener más de la mitad de los votos de la Cámara", declaró el senador republicano por el estado de Louisiana David Vitter, defensor de la enmienda, quien agregó que "antes o después, el Congreso tendrá que darse cuenta de lo que reclama el sabio pueblo americano o si no será ese mismo pueblo el que cambie el Congreso".

Pese a los intentos de la mayoría de los republicanos y de los religiosos conservadores de ese país, el Senado de Estados Unidos le dio la espalda al presidente al rechazar la enmienda constitucional promovida por el mismo Bush, que de haber sido aprobada hubiera prohibido en todo el país el matrimonio entre personas del mismo sexo.

Para el primer mandatario, el matrimonio, tal como él lo concibe, es "la unión de un hombre y de una mujer y una institución fundamental" de la sociedad estadounidense. Además, aseguró que enmiendas así históricamente siempre habían requerido varias tentativas antes de ser aprobadas, lo que deja en claro que volverá a la carga con la pro-

El rechazo del Senado a la enmienda fue aplaudido por los grupos que defienden los derechos de los homosexuales, quienes aseguran que sus relaciones concitan mayor apoyo en todo el país y mencionan como ejemplo los tres premios Oscar que ganó este año la historia de amor gay Secreto en la montaña (Brokeback Mountain).

Las filas de los que apoyaban prohibir el matrimonio entre personas del mismo sexo sufrieron dos El Senado estadounidense rechazó la propuesta del gobierno de enmendar la Constitución para prohibir la unión entre personas del mismo sexo. Festejo de las organizaciones de derechos gay.



Un solitario manifestante asegura que el matrimonio gay "promueve la masturbación". El voto del Senado significó un duro golpe para Bush y los sectores conservadores.

bajas. Uno, el del senador Judd Gregg, debido a que éste cambió de opinión y votó en contra. El segundo voto perdido fue el del senador Chuck Hagel, republicano por el estado de Nebraska, que no pudo votar por estar de viaje con el presidente Bush.

Un fallo judicial de 2003 les permite oficialmente a los alcaldes de Massachusetts efectuar matrimonios entre homosexuales, aunque tales uniones no son reconocidas en el resto del país. Otros dos pequeños estados del nordeste del país, Vermont y Connecticut, reconocen las uniones civiles -que no tienen el mismo valor legal que el matrimonio- de parejas del mismo sexo.

Por otra parte, Alabama (sur) se convirtió el martes en el vigésimo estado que aprueba por referéndum una enmienda constitucional que prohíbe los matrimonios entre homosexuales, mientras que otros seis prevén organizar consultas populares sobre el tema con motivo de las elecciones parlamentarias del 7 de noviembre próximo.

DATOS DE HACE 3430 MILLONES DE AÑOS

## La vida antes de la vida

Unas estructuras llamadas estromatolitos, de tamaños y formas muy diversos, vuelven a ser firmes candidatas a constituir las primeras pruebas de vida en la Tierra, hace 3430 millones de años, tras el estudio publicado ayer por científicos de Australia y Canadá.

Los científicos estudiaron estromatolitos fósiles de la conocida formación de Pilbara, en Australia, de tipo sedimentario, y creen haber dado los argumentos suficientes para confirmar su origen biológico. Se habrían formado por la interacción entre microbios y sedimentos y serían, por tanto, verdaderos fósiles. La forma de las estructuras es variada, explican en la revista *Nature*, desde conos hasta parecidas a cartones de huevos.

A pesar de que se siguen formando estromatolitos en la actualidad por la acción de cianobacterias, algunos expertos argumentaron que las estructuras similares encontradas en sedimentos antiguos no tienen origen biológico, recuerda en la misma revista Stanley M. Awramik, y el debate se intensificó en los últimos años, de la mano de la búsqueda de vida fuera de la Tierra.

Los paleontólogos concluyen que los estromatolitos se formaron en la orilla del mar, sobre una plataforma de sedimentos de carbonato sometida a la influencia de las mareas.

De El País de Madrid. Especial para Página/12.

que acampan en la plaza 25 de Mayo de 1810, en la capital chaqueña, decidió mantenerse en el lugar hasta ser recibidos por el gobernador Roy Nikisch en las condiciones que ellos pretenden, es decir con presencia en la audiencia de alrededor de un centenar de delegados. La renuncia del intendente de Río Bermejito, Lorenzo Heffner, la anulación de adjudicación de tierras fiscales que consideran propias y un mayor presupuesto para el Instituto del Aborigen Chaqueño (Idach) encabezan la lista de reclamos que los indígenas quieren exponerle a Nikisch. "En prinicipio nos quedaremos hasta el viernes", día en que se realizará una nueva asamblea, dijo un vocero del Idach.

## Saqueo a un tren

Habitantes de una villa del norte del Gran Buenos Aires saquearon ayer unas 50 bolsas de azúcar de un tren de carga al que se subieron cuando estaba maniobrando en una vía. El hecho ocurrió en un zona de asentamientos precarios de la ciudad de José León Suárez, partido de San Martín. cuando varias personas coparon la formación, que se había detenido tras ser interceptada por otro grupo que había colocado una carrocería de un auto que le obstruía el paso. Las personas huyeron con la mercadería.

## **Walter Benjamin**

La Fundación Walter Benjamin realizará hoy y mañana unas jornadas en las que se debatirá sobre el tema "Investigación en comunicación y cultura, modalidades y tradiciones". El evento se llevará a cabo en Arte x Arte, Lavalleja 1062, Capital Federal, de 18 a 21. La entrada es gratuita. Más información en www.walterbenjamin.org.ar, y en el 4833-7086.

## Adquisición de desarrollo de video juego para Educación Tributaria

Licitación Pública Nº 34/06 (SDG SIT) Expediente Nº 251.947/06

### Consultas:

AFIP, División Administración de Recursos, Hipólito Yrigoyen 370, 6º piso, Oficina 6023, (A1086AAD) Ciudad de Buenos Aires, Tel.: 54-11-4347-2241 / Fax: 54-11-4347-3123,

e-mail: compras-sdgsit@afip.gov.ar, ó en www.afip.gov.ar.

### Valor del Pliego:

\$ 100.- (cien pesos).

## Apertura:

23/6/06, a las 12:00.



MINISTERIO de PLANIFICACION FEDERAL, INVERSION PUBLICA y SERVICIOS LLAMADO A LICITACION PUBLICA NACIONAL Decreto Poder Ejecutivo Nacional Nº 1915/04

N° Licitación Fecha Presupuesto del Pliego año 2006 Obra / Ubicación Oficial de Obra Pliego a **Apertura** partir del (con IVA) (meses) Acceso a Villa Ramallo RN Nº 9 Km. 207,00 \$1,000,00 23 20/06/06 21/07/06 \$ 980.200,00. (Prov. de Buenos Aires).

Venta de pliegos: Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7º, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 10 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de "Banco de la Nación Argentina".

Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas: Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Organo de Control de Concesiones

Hora de apertura: 10.00 hs. Teléfono de consulta: (011) 4349-7734.



Ayer la presidenta chilena anunció la integración del consejo asesor encargado de solucionar el conflicto. pero la crisis se agravó. Es que a los estudiantes les dieron muchos menos representantes que los que reclamaban y por esa razón las medidas de fuerza continúan.

## **LOS ESTUDIANTES PIDEN**

## A Revisar en cada municipio la implementación de la Jornada Escolar Completa (JEC), a través de los consejos escolares, a los que quieren darle carácter resolutivo.

▲ Derogar la LOCE (Ley Orgánica Constitucional de Enseñanza), aprobada el último día de la dictadura pinochetista, que privilegia la libertad de enseñanza por sobre el derecho a la educación.

Aunque todavía no hay una propuesta clara, quieren modificar el sistema de municipalización, aumentando la capacidad de control del Estado central.



#### **BACHELET OFRECE**

▲ Inversiones puntuales para infraestructura en los municipios más pobres. No planteó una revisión general ni cambiar el carácter consultivo de los conseios escolares.

▲ Enviar un proyecto al Congreso para reformar la ley, pero no derogarla. Incluir un mecanismo para garantizar la calidad de la

▲ Fortalecer a los municipios más débiles. En este tema, la presidenta fue tajante: su proyecto de ley no involucrará una centralización.

## Mientras Bachelet visita a Bush, los "pingüinos" siguen de paro

Chile en torno de la reforma educativa. La presidenta chilena, Michelle Bachelet, dio a conocer aver los nombres de los 65 integrantes del llamado Consejo Asesor Presidencial. El consejo carga con la responsabilidad de destrabar el conflicto, que tiene paralizado al sistema educativo chileno desde hace una semana y media a causa de paros estudiantiles, en lo que ha dado en llamarse "la revolución de los pingüinos", por el uniforme de camisa blanca y saco azul que usan los estudiantes. Los "pingüinos" no quedaron conformes con las designaciones de Bachelet: entre los representantes figuran sólo 12 dirigentes estudiantiles –seis universitarios y seis secundarios-, una cifra claramente menor al 50 por ciento más uno que habían reclamado. Los profesionales de la educación también criticaron las designaciones. "No se producirán reformas sustanciales", dijo uno de sus líderes.

El Consejo Asesor Presidencial, que comenzaría a sesionar el próximo martes, tendrá un plazo de tres meses para entregar un informe respecto de sugerencias para mejorar la calidad de la educación. El proceso será largo, ya que no termina con la elaboración del documento. Las sugerencias serán abordadas luego a nivel ra que todo el país tenga representabilidades del proceso es que las propuestas no serían vinculantes, sino que sería el gobierno el que seleccione las reformas a impulsar. "Se van a establecer varias propuestas, no es que



ge Pávez, director del Colegio de Profesores y uno de los convocados al consejo. "Será una especie de Torre de Babel, con más de 60 personas con pensamiento distinto", dijo en diálogo telefónico con Página/12.

Lejos de apaciguar el conflicto, el anuncio de Bachelet pareció extenderlo. Germán Wessthoff, uno de los voceros estudiantiles, dijo que espera que la representación estudiantil propuesta por la presidenta, que alcanza al 19 por ciento del total, está lejos de cumplir con sus expectativas. Tenemos que abarcar todas las visiones de la educación", afirmó el dirigente, sugiriendo que no todos los puntos de vista de los estudiantes se reflejan en los representantes nombrados para integrar la comisión. El profesor Pávez agregó que el consejo es-

que instalaron este cuestionado sistema educativo. "La composición es mayoritariamente de personas que tuvieron responsabilidad en instalar este sistema durante el régimen militar y los gobiernos de la Concertación", afirmó. "Salvo un milagro, la voluntad de provocar cambios de fondo es poco probable", sentenció.

Los choques entre gobierno y estudiantes también se plasmaron en la desvinculación del senador Mariano Ruiz Esquide, presidente de la Comisión de Educación de la Cámara alta, de las conversaciones que estaba manteniendo con los "pingüinos". El senador indicó que se retiró de toda gestión porque se dio cuenta de que los estudiantes "aún mantienen una posición fija". Sin embargo, no cerró las negociaciones. "Las puertas, pa-

abiertas", afirmó Ruiz Esquide. Pero también fue duro al asegurar que el movimiento estudiantil no triunfará si no suaviza su posición. "Tengo claro que si los estudiantes siguen en este paro, van a perder lo que han ganado", indicó el senador. Como un general que arenga a su

tropa antes de la batalla, Bachelet le instruyó a sus ministros que no tengan miedo de tomar decisiones. "Necesito un gobierno que se anticipe a los problemas, no que reaccione ante ellos", advirtió la mandataria antes de partir en visita oficial a los Estados Unidos. También les dejó un mensaje a los estudiantes: "Lo que pedimos es hacerse parte de la solución, no sólo de la petición".

Informe: Virginia Scardamaglia.

EL EX COMANDANTE ADVIERTE AL ELECTO PRESIDENTE

## Para Humala la lucha continúa

Página/12 en Perú

**Por Carlos Noriega** 

n desafiante Ollanta Hu-

mala anunció ayer que no le tividad. Sin embargo, una de las de- dará una tregua al gobierno de Alan García –que lo derrotó en las elecciones del domingo por 52,53 contra 47,47 por ciento, según el cómputo oficial al 98,7 por cientoy no descartó trasladar a las calles la oposición al futuro régimen que se instalará el 28 de julio. Humala desestimó cualquier posible acuerdo con García. "El combate continúa", le notificó el ex comandante al presidente electo. Humala lanzó esta virtual declaratoria de guerra al próximo gobierno durante una rueda de prensa reservada solamente para medios extranjeros, entre los que estuvo Página/12. A pesar de su derrota electoral, Humala dijo que se sentía "el ganador" de las elecciones y reveló que no saludará por su triunfo a García, a quien cuestionó duramente.

el Tratado de Libre Comercio (TLC), firmado en abril pasado por el presidente Alejandro Toledo con Estados Unidos y que el Congreso deberá ratificar en las

"Yo no creo en convivencias políticas", sentenció Humala, descartando así cualquier posible pacto con el próximo gobierno. Y agregó que tampoco cree en treguas, aunque dejó abierta la puerta para llegar a acuerdos con el régimen de García "en temas puntuales", como la anulación de la Constitución fujimorista de 1993 y la restitución de la Carta Magna de 1979, algo en lo que humalistas y apristas coincidieron durante la campaña. Ante una pregunta acerca de si llevará su oposición al gobierno a las calles, Humala respondió que "eso dependerá de las circunstancias políticas". Y, como quien deja flotando en el ambiente una amenaza, recordó que "en la región, incluido el Perú en el caso de Fujimori, el pueblo ha sacado a varios presidentes".

La línea ideológica que tendrá el Frente Nacionalista Democrático y Popular no quedó clara. "Ese Frente no será ni de izquierda, ni de derecha, será nacionalista, que significa el rescate de los recursos naturales y la industrialización del país." Cuando Página/12 le preguntó sobre la posibilidad de que su bancada parlamentaria –de 45 congresistas en un Parlamento de 120 bancas— se divida, se limitó a señalar: "Espero que eso no ocurra", revelando más una esperanza que una convicción en la futura unidad de "El gobierno va a tener que andar con su agrupación política.

También anunció que apovará las cuidado porque lo vamos a fiscalimovilizaciones de protesta contra zar", fue otra de las advertencias lanzadas por Humala al futuro gobierno de García, a quien atacó con la misma dureza que lo había hecho durante la campaña electoral.

"Yo no confio para nada en el seor y el más corrupto en la historia del Perú", disparó contra el presidente electo. Pero no se quedó en cuestionar el pasado de García, también descalificó los votos que le dieron la victoria por una diferencia de más de 600 mil sufragios.

Por Pablo Stefanoni avanza con la distribución de tierras En las localidades rurales de Santa Cruz puede vérselos andando en carros, estilo Familia a los campesinos. Ingalls, las mujeres luciendo largos vestidos floridos, los hombres en los latifundistas usan mamelucos y sombreros de paja. a las colonias na en los famosos quesos menonitas. Los seguidores del religioso holandés Menno Simonz (1496-1561) menonitas para evitar comenzaron a llegar al país en los años '50, durante el gobierno de la confiscación de sus Víctor Paz Estenssoro, y construyeron comunidades cerradas, aprotierras ociosas. El vechando las tierras fértiles y poco pobladas del oriente boliviano. La mayoría es de origen europeo, pegobierno también les ro antes de aterrizar en Bolivia pa-

Mientras el gobierno

de Evo Morales

Esta semana, estas colonias introvertidas y alejadas de la vida moderna saltaron a las primeras planas de los medios de comunicación: el gobierno de Evo Morales Ayma, embarcado en una "revolución agraria", acusó a los menonitas de tráfico de tierras en connivencia con los terratenientes cruceños.

saron por países como Canadá, Mé-

xico y Paraguay.

Página/12

en Bolivia

En las ciudades su nombre resue-

Hoy los menonitas detentan en conjunto grandes extensiones agrarias –gran parte de las cuales dedican a la producción de soja— y están bajo la sospecha de haber establecido acuerdos bajo la mesa con grandes propietarios que les alquilan o les venden tierras, de forma condicionada, para burlar las regulaciones vigentes contra los latifundios improductivos. Amparadas en sus propias reglas, las colonias menonitas funcionan fuera de las normas estatales: tienen su propia educación, no respetan las regulaciones gubernamentales sobre desmonte e ingresan a Bolivia sin control por la frontera paraguaya, otro de los centros menonitas Un reciente artículo en el suplemen-

to dominical del matutino La Prensa explica el vínculo entre religiosos y terratenientes. Los poseedores de tierras ilegales o improductivas, antes de su saneamiento por el Instituto Nacional de la Reforma Agraria (INRA), las "venden" de manera condicionada a las colonias menonitas. Un contrato paralelo establece que, si los menonitas logran -con su rápida inversión en desmonte, alambrado, conscial v consolidan la propiedad de esas tierras, pagan a los vendedores sólo el 50 por ciento del valor de los terrenos. Por eso, no es de extrañar que estos colonos tengan aliados como la poderosa Cámara Agropecuaria del Oriente (CAO), que advirtió que hará respetar las tierras menonitas ante el anuncio de "revolución agraria" de

A todo esto se suman los cuestionados métodos de cultivo de los seguidores del reformador holandés. El artículo citado define a los menonitas como "termitas depredadoras", por su práctica de desmonte de bosques con maquinaria pesada (orugas D-7 y D-8 y tractores con ruedas de hierro) y explotación intensiva de tierras. Una vez agotados los suelos, los religiosos buscan nuevas tierras: zonas boscosas para desmonte o tierras vírgenes, contribuyendo a la desertificación del Chaco boliviano. Según

apunta a las parcelas improductivas de la Iglesia Católica.

LOS LATIFUNDISTAS RESISTEN LA REFORMA AGRARIA EN BOLIVIA

Las tierras de la Familia Ingalls

nico Agropecuario de Charagua, Dante Ergüez, el proceso se potencia con el fuerte crecimiento de los cultivos de soja -411 por ciento en los últimos 15 años-, que ha contribuido a la deforestación de más de un millón de hectáreas de bosques. De acuerdo con un informe de Agroecología Universidad de Cochabamba (Agruco), el "66 por ciento de la producción sojera está en manos de extranjeros: menonitas, brasileños y japoneses", incluyendo un 35 por ciento que está en manos deterratenientes brasileños. Aver comenzó el desalojo de propietarios de esta nacionalidad que poseen tierras ilegales en la frontera brasileño-boliviana.

el director del Instituto Superior Téc-

También las tierras improductivas en manos de la Iglesia Católica son cuestionadas por las organizaciones campesinas. "La Iglesia tiene alrededor de 15 mil hectáreas de tierra no productivas que deben ser revertidas al Estado para su distribución", declaró el dirigente campesino Isaac Avalos. Ya surgieron conflictos en la localidad de Copacabana, a orillas del lago Titicaca, donde la federación campesina local ocupó predios

En un contexto de crispación entre el gobierno indígena y los grandes propietarios de tierras, Evo Morales trucción de casas, etc.- que el Estado anunció que continuará con el reparreconozca la función económica y so- to de tierras fiscales (unos 2,5 millones de hectareas) entre campesinos pobres, para afectar luego a los latifundios improductivos. Y puso en la mira las tierras hipotecadas, sospechadas de ser usadas con fines puramente especulativos, y a las dotaciones agrarias entregadas, como favores políticos, por las dictaduras militares, especialmente la de Hugo Banzer Suárez (1971-1978).

Entretanto, el gobierno departamental de Santa Cruz, junto con las organizaciones empresariales locales, decidió articular un frente de resistencia a la "revolución agraria" del gobierno indígena, al tiempo que reclaman que la redistribución de tierras sea atribución del gobierno regional. Esta semana habría comenzado a circular un comunicado de organizaciones agropecuarias de Santa Cruz en el que piden dinero a sus afiliados para financiar comités de de-



El 66 por ciento de la producción sojera está en manos de los menonitas, los brasileños y los japoneses.

ENTREVISTA CON UN ASESOR CLAVE DE EVO MORALES

## "Somos mucho más que gas"

Por Mercedes López San Miguel

Los tiempos cambian, mal que les pese a los latifundistas y a los gobernantes liberales como Alvaro Uribe y socialdemócratas como Alan García. Llegó la hora de la integración y la distribución de la riqueza. De todo eso habló con Página/12 el senador Antonio Peredo, figura clave del Movimiento al Socialismo (MAS), en la coqueta residencia del embajador boliviano en la Recoleta. Peredo porta un apellido con historia: dos de sus cinco hermanos, Guido "Inti" y Roberto "Coco", lucharon junto al Che Guevara; ambos fueron asesinados en los '60.

-¿Cuál es el plan para la reforma agraria?

-En este momento se dota de tierra a los campesinos y se la asegura a las comunidades originarias para que comience una mejor productividad en el campo. Por supuesto que los terratenientes que nunca desaparecieron y que al contrario, con las dictaduras militares se fortalecieron, han tenido una reacción de temor de que sus prono van a ser afectadas, pero sí aquellas improductivas.

-Quiere decir que pasarían a manos del Estado.

-Para entregarlas a los campesinos. Se trata fundamentalmente de una dotación de tierra adecuada, razonable v sostenible en el tiempo para los sectores campesinos. Por eso se le está dando importancia a una entrega en forma comunitaria, de manera que los pueblos originarios tengan acceso a

−¿Ha habido avances en ese sen-

-Se han hecho las primeras entregas, por lo que es prematuro decir. Los propietarios de grandes extensiones de tierra han anunciado incluso que van a defender fisicamente cualquier intento de apropiarse de sus tierras, pero ellos tienen tierras improductivas e intencionalmente esperan que con el tiempo les dé mayor valor monetario y así venderlas.

-; Entre los propietarios hay bra-

-La Constitución boliviana establece que ningún ciudadano extranjero puede tener tierras en una frania de 50 kilómetros de la frontera. Lo que esté fuera va a ser revertido. -Las negociaciones entre Bolivia

y Argentina están abiertas actualmente v sin conclusiones sobre el precio del gas. -En los gobiernos anteriores las re-

laciones "se gasificaron", estuvieron focalizadas en el gas, dejando de lado otros intereses comunes. O bien somos países estancos y para desarrollarnos debemos empobrecer a nuestros vecinos o bien encaramos el proceso de desarrollo conjuntamente. Argentina debe comprender eso. Esta idea fuerza de la complementariedad es en la que trabajan ambos gobiernos.

-Dada la nacionalización de los hidrocarburos, si Repsol no acordara con el gobierno, ¿qué sucedería?

están en el país. En los casos de Repsol y Petrobras, las petroleras continúan siendo dueñas de las acciones que compraron. Una vez que recuperen sus inversiones, el Estado va a recibir el 82 por ciento. Con el 18 que les queda, obtienen ganancias. No tenemos indicios de que las petroleras

se quieran retirar de Bolivia. -En la región se visualizan dos ejes: por un lado Cuba-Venezuela-Bolivia, por el otro Brasil-Chile-Perú, en momentos en que naufragan el Mercosur y la Comunidad Andina de Naciones (CAN).

-Evo Morales asume la presidencia de la CAN este mes y ya ha convocado a Hugo Chávez a reincorporarse a la misma. Las relaciones se vieron en dificultades porque Colombia firmó un Tratado de Libre Comercio (TLC) con Estados Unidos. En Colombia acaba de ser reelegido Alvaro Uribe y en Perú, donde el TLC está pendiente de una aprobación del Congreso, Alan García. García va a tener que adecuarse a esta ola de renovación en Sudamérica, que busca la integración. La firma del ALBA por Cuba, Bolivia y Venezuela es una de-–Bolivia recuperó el dominio sobre — claración internacional de que los piedades resulten tocadas. El gobier- sus recursos naturales, pero no tocó TLC no son una solución para la si-



Antonio Peredo defendió la nacionalización de los hidrocarburos. "Bolivia no tocó las inversiones de Repsol y Petrobras."

## **MIRADOR**

BRASIL El enojo



La virulenta protesta en el Congreso en Brasilia protagonizada por miembros del Movimiento para la Liberación de los Sin Tierra (MLST) fue reprobada enérgicamente tanto por el gobierno como por la oposición. El presidente Luiz Inácio Lula da Silva (foto) en persona salió a decir que "los responsables pagarán" por sus actos. El PT estudiaba ayer la posibilidad de expulsar de sus filas a Bruno Maranhao, líder de los manifestantes. Algunos diputados y senadores de la oposición afirmaron que si los Sin Tierra deseaban protestar para exigir la reforma agraria deberían haber ido a manifestarse al palacio presidencial y no al Parlamento. Pero los Sin Tierra eligieron el Congreso precisamente porque no culpan a Lula por las demoras en la reforma agraria, sino al establishment político. La oposición ve en los destrozos que los Sin Tierra causaron en el Congreso un principio violento de campaña electoral que culminará con las elecciones presidenciales en octubre. Los analistas políticos aseguran que Lula necesita el apoyo de los movimientos sociales para ser reelegido. El MST mantiene buenas relaciones con Lula y aporta cuadros políticos a su gobierno, pero no así la facción disidente que causó los disturbios en el Congreso.

MEXICO

## **Ultimo debate** antes de votar

El segundo y último debate

entre los cinco candidatos presidenciales mexicanos confirmó que las elecciones del próximo 2 de julio son asunto de dos: Andrés Manuel López Obrador, de la coalición de izquierda Por el Bien de Todos, y el conservador Felipe Calderón, del oficialista Partido de Acción Nacional (PAN). Los dos favoritos salieron bien parados, sin un vencedor claro, pese a que presentaron visiones de la situación de México claramente diferenciadas. El candidato del Partido Revolucionario Institucional (PRI). Roberto Madrazo, tuvo un buen desempeño, pero no lo suficiente para opacar a sus adversarios. El tono civilizado que predominó durante la primera parte pareció sorprender incluso a los propios contendientes. Calderón dio un giro al tono del debate al acusar a López Obrador de ser un peligro para México porque "propugna un gasto desequilibrado que llevaría el país a la quiebra". López Obrador contestó que Calderón apoyó el millonario rescate de una quiebra bancaria de 1995, "que benefició a los de arriba".





## **¡Tiemblan los alemanes!**

El capitán del seleccionado alemán, Michael Ballack, la máxima estrella del fútbol de ese país, podría perderse el partido de mañana, contra Costa Rica, en la inauguración. Ballack sufre una lesión en la pantorrilla derecha y tuvo que interrumpir el primer entrenamiento que intentó hacer con el plantel desde hace cinco días, la última práctica antes del debut. "El músculo no resistió como para jugar el partido" fue la versión oficial de lo acontecido. "Sería trágico que Michael se perdiera tres o cuatro partidos", dijo el arquero Jens

CON LA DUPLA ATACANTE PRACTICAMENTE DECIDIDA, ARRIBA SOBRAN VARIANTES

## Argentina toma la delantera

La Selección le ganó 3-0 al Sub-20 y tanto Saviola como Crespo marcaron un tanto. Con la dupla consolidada, con Messi v Tevez a la expectativa, Pekerman tiene un panorama que pocos pueden disfrutar.

#### Página/12 en Alemania

Gabriel Batistuta apareció casi de POR ARIEL GRECO sorpresa. Llegó al Herzogenpark apenas pasadas las 12.30, justo cuando ya varios jugadores habían terminado de almorzar

y habían comenzado la siesta. Por eso, algunos recién se enteraron de la presencia del ex delantero cuando se despertaron para la práctica de la tarde. Para un equipo que sustenta su ilusiones de título en la calidad de sus atacantes y las cantidad de variantes ofensivas con las que cuenta el entrenador José Pekerman, que el máximo goleador histórico de la Selección y el mayor anotador argentino en mundiales haya pasado por la concentración argentina a tres días del debut significa todo un símbolo. Con la dupla Saviola-Crespo consolidada un día más como la delantera del arranque y con Messi y Tevez a la expectativa, más Palacio y Cruz a la espera de una chance, Pekerman tiene un panorama que muy pocos entrenadores pueden exhibir.

"No lo pude ver", se lamentó Javier Saviola sobre la presencia de Batistuta, que luego de charlar con algunos dirigentes, el cuerpo técnico y compartir unos mates con los jugadores, se retiró por una puerta lateral para no hacer declaraciones debido a que está contratado con exclusividad por una cadena mexicana. "Siempre lo tuve como referente", indicó el ex delantero de River, que, junto con el capitán Juan Pablo Sorin, fue uno de los jugadores elegidos para la conferencia de prensa. Y si bien no confirmó su titularidad, los reparos que puso a lo largo de la charla resultaron tan tibios, que ya no quedan dudas de que le ganó la pulseada a Carlos Tevez en la lucha por acompañar a Crespo. "Formamos una dupla que se entiende bien. Siempre tuvimos buenos partidos. Nos entendemos y tenemos que ser contundentes. En un mundial hay que aprovechar al máximo cada una de las ocasiones que se nos presente. Son todas defensas muy rápidas y fuertes, que no dejan muchas oportunidades",

sintetizó el delantero de Sevilla.

Lo concreto es que Pekerman entiende que Saviola es el mejor acompañante para Crespo-quien comparte esa impresión-, lo que quedó demostrado en la confianza que le dio desde el partido ante el Sub-20 en Buenos Aires. Ayer repitió la fórmula en el 3-0 sobre los sparrings con dos goles de la dupla y el restante de Maxi Rodríguez. La versatilidad de Saviola de tirarse a los costados, retrasarse para buscar la pelota cuando no le llega y la capacidad innata para llegar a definir como nueve es lo que entusiasma al entrenador.

Más allá de la titularidad del siete, atrás tendrá dos potenciales reemplazantes de lujo. Por un lado, Lionel Messi, a quien el cuerpo técnico protege como si se tratara de una cajita de cristal, y por el otro a Carlos Tevez, que no muestra ni una mueca de malhumor a pesar de perder la pulseada con Saviola. Está clara allí la mano de Pekerman, que le dio un mensaje concreto al delantero de Corinthians para que sepa que a lo largo del torneo su oportunidad llegará. "Mi objetivo es estar al ciento por ciento para cuando el técnico me necesite", había dicho el martes Tevez. Con el ex Boca, el equipo gana en agresividad y en capacidad para sostener la pelota. Su desequilibrio en el mano a mano, la búsqueda del arco rival y su potencia física resultan una alternativa válida si la defensa de Costa de Marfil consigue cerrarse e impone el rigor que se presume. Su juego algo menos asociado le restó los puntos que lo llevaron al banco.

El caso Messi es especial. Desde el 7 de marzo hasta el debut jugó un rato en el amistosísimo ante el Sub-20 y 30 minutos ante Angola. El miedo a que se agravara su lesión llevó a que se lo sobreprotegiera (ver aparte) y a que perdiera lo que se especulaba una titularidad segura. Pero su gambeta en velocidad, cambio de ritmo y freno se han transformado en una carta vital para Pekerman, que no dudará en jugarla con el correr del certamen. Claro que en el abanico de posibilidades, la alternativa que dos de los tres convivan con Crespo en el equipo no es para nada descabellada: fue probada ante Croacia y Pekerman las deslizó en varias ocasiones. La eventual salida de Maxi Rodríguez o de algún defensor para rearmar una línea de tres facilitaría la situación. Pero lo cierto es que Saviola tiene bien en claro qué es lo que deben realizar los elegidos para sacar provecho de tanta abundancia ofensiva: "Como delanteros, tenemos que saber leer el partido y comportarnos en función de la defensa. Si salen a buscarnos, no debemos retroceder. Si no nos salen, tenemos que ir a buscarlos". Así de contundente, como parece el ataque argentino, por cantidad y calidad.





#### Programa Nacional 700 Escuelas **EQUIPAMIENTO** Llamado a Licitación Pública Nacional

En el marco del Programa Nacional 700 Escuelas, se anuncia el llamado a Licitación Pública Nacional para la adquisición de equipamiento.

**OBJETO:** Adquisición Mobiliario Escolar. Licitación Pública Nº 01/2005

Presupuesto Oficial: \$ 64.758,00

Escuela Nº 19 Manuel De Frías - San Pedro Dpto. Guasayán. Fecha de apertura del sobre Nº 1: 26/06/2006 - Hora: 10,00 Fecha de apertura del sobre N° 2: 26/06/2006 - Hora: 10,00 Lugar: Unidad Coordinadora Provincial - Avda. Belgrano (s) Nº 222 Ciudad de Santiago del Estero.-

Plazo de entrega: 90 (noventa) días corridos.-Lugar de Adquisición del Pliego: Dirección General de Arquitectura Avda. Belgrano (s) Nº 222 Ciudad Santiago del Estero.-

Equipamiento adquirido con financiamiento del Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología.-Subsecretaría de Coordinación Administrativa Dirección de Infraestructura Proyecto Equipamiento Escolar





Provincia de Santiago del Estero

## Ellos no hacen magia Página/12 en Alemania

POR

En todo momento intentan evitar la comparación. Se manejan con prudencia y aseguran que utilizan los métodos de los que ellos

HABLAN LOS PREPARADORES FISICOS

rantizan el éxito. Sin embargo, lo cierto es que el trabajo elaborado por los preparadores físicos Eduardo Urtasún y Gerardo Salorio resulta muy diferente al llevado a cabo por Luis Bonini previo al Mundial de Corea y Japón. En aquella ocasión se planteó una discusión por una supuesta sobreexigencia a jugadores que llegaban agotados tras una larga temporada en Europa. Ahora, la preparación consistio en igualar lo más posible el estado de los futbolistas, compensando con más cargas a los jugadores que actuaron menos a lo largo de la temporada y no demandar demasiado a los que disputaron mayor cantidad de

están convencidos, pero que no ga-

"En quince días no se puede hacer magia", afirmó Urtasún. Muy preciso en sus explicaciones y en muchos casos con términos científicos, el más exigente de los dos profes dejó en claro los fundamentos en los que se

PARA PUBLICAR EN EL SUPLEMENTO DE VIVIENDA DE PAGINA/12 6 7 7 2 - 4 4 4 4

basó la preparación. "La idea es que cada uno llegue acondicionado de la mejor manera y por eso el tema de los trabajos individualizados", comentó Urtasún, que en los '80 fue jugador de Arsenal. Y puso como ejemplo el caso Messi, que llevó a cabo una recuperación muy larga, ante el temor de que sufriera una recaída: "Es como un auto que demanda mucho combustible. Lionel se desgasta mucho con la explosión que tiene, con esos piques y esos frenos. Por eso, tuvimos que llevarlo muy despacio". Y si bien no quiere poner un puntaje del estado actual del delantero de Barcelona, aseguró que está para jugar 90 minutos.

Su coequiper Salorio se muestra más flexible y menos ortodoxo. Es el integrante del cuerpo técnico más compinche de los jugadores y un personaje muy peculiar, capaz de retar en vivo a un cronista por haber insinuado algún conflicto entre Scaloni v Crespo, sólo porque el volante pidió el cambio de habitación por los ronquidos del goleador ("Venía Lionel con los ojos así y me decía 'no puedo dormir, profe'. ¿Querés que no lo cambie?"). Por eso se anima a arriesgar que Messi se encuentra "ocho y medio, por no decir nueve" puntos. Y hasta es capaz de ponerse de ejemplo para explicar la ansiedad que muestra el pibe por regresar a jugar. "Es un adolescente, está muy ansioso y se quiere apurar. ¿Pero sabés las macanas que me mandaba yo cuando tenía 18 años?", reflexionó Salorio, que además de preparador físico es un amante de la música y toca muy bien el bandoneón: "Me encanta el tango La Yumba, trae suerte, como todo lo de Pugliese. Ojalá el partido contra Costa de Marfil se juegue al ritmo del dos por cuatro".



## El do de pecho

a Argentina no puede quedar en un segundo plano, tiene que ser protagonista. Es una selección que ha sido campeona del mundo y no puede ir como víctima. Tiene que dar el do de pecho", opinó ayer Mario Alberto Kempes, el goleador del Mundial 1978, uno de los abanderados de aquel equipo campeón, con una figura operística.









EL MUSEO DE DOCUMENTACION QUE GUARDA LA HISTORIA NEGRA ALEMANA

## Nuremberg, trágica memoria del nazismo

### Página/12 en Alemania

Un muchacho y

muchacha una POR veinteañeros se deslizan sobre **PANNO** un par de skates en una ancha avenida. De pronto al chico se le escapa la tabla y queda pegado a una pesada puerta. Escuchan un murmullo lejano y, con un poco de temor, abren. Las voces crecen y se mezclan con pasos atronadores, los iovenes suben escaleras de pesadísimo mármol y cuando llegan a un espacio abierto la imagen se esfuma y lo que sigue es una vieja filmación de los años '30. Decenas de miles de soldados en segundo plano forman varios rectángulos de líneas simétricas por donde se las mire. Dominando el primer plano, Adolf Hitler. El diálogo estremece:

-Heil Nurenberg!

-Heil Hitler!

La película, que dura unos diez minutos y golpea donde corresponde en esa escena, es parte de la recorrida del museo de documentación que funciona en la Sala de los Congresos del complejo arquitectónico monumental que había levantado Hitler a mitad de los '30. El palacio debía ser algo así como un Coliseo Romano y albergar a 50

mil personas. Le faltaban casi 70 metros de construcción hacia arriba cuando el nacionalsocialismo se derrumbó. Queda una estructura bien conservada. En los últimos años se trazaron planes para construir un centro comercial y un complejo deportivo, pero finalmente se optó por preservar la memoria.

La entrada cuesta 5 euros e incluye el préstamo de un audífono, especie de enorme celular antiguo con botones que al ser pulsados permiten escuchar explicaciones en español castizo sobre los paneles y los elementos que estan a la vista. Banderas, ejemplares de Mein Kampf, documentos, fotos, soldaditos de plomo, insignias, símbolos de toda clase, La voz en español cuenta: "Mi lucha fue traducido a 16 idiomas; se vendieron 10 millones de ejemplares que hicieron millonario a Hitler, a las personas que se casaban se lo regalaban los funcionarios del registro civil". Se pueden apretar los botones y se escucharán referencias de la Gestapo, las SS, las juventudes hitlerianas, del exterminio de millones.

Hitler había encargado al arquitecto preferido del régimen, Albert Speer, una "ciudad", con varios edificios cercanos para mostrarle al mundo la imponencia del Tercer Reich. Una gran calle, la grosse strasse, es un lúgubre eje de 60 metros de ancho y 2 kilómetros de extensión con torres que contenían antorchas. Impresiona. Tanto como observar en las inmediaciones el Frankenstadion, donde el domingo jugarán México e Irán. No está permitido andar en skate. a pesar de lo que muestra la película en el museo. Sí se corren carreras de autos. A los costados, enormes y graníticas tribunas capaces de albergar a 60 mil oficiales del ejército alemán para ver desfilar a medio millón de soldados. Nuremberg, que hoy tiene 490 mil habitantes, no llegaba a 400 mil cuando recibía a las tropas para que latieran en la ciudad del corazón del nazismo.

El veterano encargado del museo duda un instante cuando se le pregunta por lo que representa esa historia para él. Parece quebrarse y suelta: "No sé qué decirles", que suena más bien a "no sé cómo podemos justificar esto". El alcalde de Nuremberg, Ulrich Maly, había dicho hace un tiempo: "La ciudad tiene un capítulo en su pasado que es terrible, pero hoy se muestra tolerante, abierta, comprometida con los derechos humanos como ninguna otra en el país".

De ese cruce entre pasado y futuro también puede dar cuenta la familia del arquitecto que levantó el complejo. El mismo Speer había abjurado del nazismo y poco antes de morir dijo que Hitler tenía un hueco en el lugar donde debía estar el corazón. Su hijo Albert, tambien arquitecto, fue el responsable de la Feria de Hannover en el 2000 e integra el equipo de profesionales que montarán los Juegos Olímpicos de Pekín. La hija, la nieta del arquitecto de Hitler, Hilde Schranen, está en el Parlamento alemán. Representa a la izquierda.

## DIARIO DE VIAJE

I ropero está en orden. Greco recuperó la valija que le habían perdido en el aeropuerto de Munich con lo cual dejará de usar calzoncillos y medias ajenos y de criticarle a uno el gusto por los boxers y el algodón de mediana calidad. Pide que no ponga ni media línea de todo esto porque la madre le había advertido que guardara un poco de ropa interior en el bolso de mano, porque "nunca se sabe", pero él no hizo caso. Como uno está más cerca generacionalmente de Doña Blanca que del susodicho, lo manda preso con grillos y cadenas. La vieja es la vieja y siempre tiene razón, después de todo. "¡Que suerte que su hijo recuperó la valija!", le dice a uno Josefa, una asturiana empleada del hotel Alpha, y obliga a las correspondientes aclaraciones. "Que bastante tengo con Luli y Juano", dice uno. "Y yo con Blanca y Fernando", completa él. Con nuevos ánimos emprendemos la ruta trazada durante el desayuno: reservar pasajes a Hamburgo para el partido del sábado, leer los diarios como se pueda, conseguir una conexión de Internet segura previo pago de fortunas en euros, arreglar el maldito celular con el que no se puede llamar ni a la señorita de la hora, visitar el monumental complejo nazi y el museo, regresar a los piques para llegar a tiempo al entrenamiento en Herzogenaurach. Día bastante agitado, por cierto. A la salida del museo descubrimos un s-bahn (mezcla de tranvía y tren) que nos llevará hasta el centro de la ciudad. Está por arrancar. Subimos. Greco mejora minuto a minuto su alemán, les pregunta a dos simpáticos adolescentes dónde se saca boleto. El pibe indica. La piba mira el reloj y da a entender que no hay tiempo y bajando la voz dice algo que no necesita traducción. Por el tono queda claro que nos sugiere que nos colemos. Accedemos argentinamente. Greco pregunta por el inspector. La chica dice que no sube nunca. El pibe, que muy de vez en cuando. Pero Murphy seguro que se llamaba Murphynsen. Lo curioso es la reacción de Greco. Me dice: "Der Schwein". En su entusiasmo por practicar el idioma (o quizá por el susto) me habló en alemán. Cuando advirtió el equívoco, tradujo: "el chancho". No era uno, era una piara: tres chanchos. Se vinieron derechito. Cuando ya estábamos entregados, dispuestos a pagar multas millonarias. los tipos nos ven la credencial, leen Argentina, dicen "journalist", "Maradona" y preguntan cómo creemos que va salir Alemania "Weltmeister" (campeones del mundo), dice Greco. Y zafamos del

#### DESOCUPADO LOCAL

El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil Nº 96 sito en Av. de los Inmigrantes 1950 Piso 6º Capital Federal, comunica por 2 días en los autos caratula dos "OLOMUCKI, DORA ADELA c/SACKS, CLARA PAOLA s/EJECUCION HIPOTECARIA Expediente Número: 27448/2001 que el Martillero Público Manuel Wancier (con tel.: 154938-4905) rematará el 14 de junio de 2006 a las 9.30 hs. (en punto) en el salón de Pte. Gral. J.D. Perón 1233 de esta Ciudad el inmueble sito en la calle Catamarca 1485/91/95 Esq. Pavón 2701/05/09/11 Unidad Funcional № 4 ubicada en Planta Sótano y Planta Baja (local de negocio) de esta ciudad, matrícula FR 8-1015/4, N.C. Circ. 8, Sec. 30, Manz. 88, Parc. 22 "a". Según constatación fs. 210: se trata de un local en la esquina de Pavón 2701, dicho local consta con baño y sótano con una superficie de Planta Baja de 39,07 m2 y Planta Sótano 27,22 m2 con una Superficie Total de 66,29 m2. En regular estado de conservación y DESOCUPADO. BASE: \$80.000. Al contado en efectivo y al mejor postor. Seña: 30%. Comisión: 3%. Acord. 10/99: 0,25%. Todo en el acto de la subasta y a cargo del comprador. Deudas: OSN: NO REGISTRA DEUDA AL 7 DE ABRIL DE 2005 FS. 98/99. A.B.L.: \$ 5.313,92 AL 13/6/05 FS. 128, AGUAS ARGENTINAS: \$ 4.684,13 AL 21 ABRIL DE 2005 FS. 103, EXPENSAS: \$ 7.989 POR CAPITAL DESDE MAYO 00 / ENERO 06 + \$ 2.400,22 INTERES, QUE HACE UN TOTAL \$ 10.389,30 AL 10/2/06 FS. 198/99. En el acto de suscribir el boleto de compraventa exigirá de quien o quienes resulten compradores la constitución de domicilio dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el Art. 133 del Código Procesal. No se aceptará la compra en comisión y/o la ulterior cesión del boleto de compraventa con excepción de aquella en que obre certificación notarial de la firma de los otorgantes. El aden comision y/o la ulientor cesión del boleto de compraventa con excepción de aquella en que obre certificación notarial de la tirma de los otorgantes. El adquirente no deberá afrontar las deudas que registre el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la toma de posesión cuando el monto obtenido en la subasta no alcance para solventarlos y que no cabe una solución análoga respecto de las expensas comunes para el caso de que el inmueble se halle sujeto al régimen de la ley 13.512... (Conf. CN Civ. en pleno "Servicios Eficientes S.A. c/Yabra Roberto Isaac s/ejecución hipotecaria"). Exhibición: Los días 12 y 13 de junio de 2006 de 13.00 a 14.30 hs. Buenos Aires, 1 de junio de 2006. SANDRA L. ESPOSITO. SECRETARIA.

## Página/12 presenta

## flamenco

**Dos CDs esenciales** de los artistas que revolucionaron el flamenco

## CAMARON DE LA ISLA **TOMATITO**



**Bulerías gitanas** Camarón de la Isla

Alegrías de Cádiz Junto a Gitana Amadora

Fandango de Huelva

Junto a Tomás de Huelva

Soleares flamencas

Junto a Chato de la Isla

Rumba "Tengo voz sonora"

Junto a El Turronero

Junto a El Turronero

Fandangos naturales

Junto a Chato de la Isla

Sevillanas almonteñas Junto a El Turronero

**Bulerías caracoleras** 

Junto a Chato de la Isla

Tangos de Piyayo Junto a Tomás de Huelva

Rumba flamenca "El Gato" Junto a Antonio Arenas

Sevillas añejas Junto a Tomás de Huelva



**Barrio Negro** 

rumba

La voz del tiempo

tangos con la colaboración especial de Camarón

Cañailla

alegrías

Armonías del Romañe colombiana

A mi tío "El niño Miguel" bulerías

Caminillo viejo

tangos

Callejón de las canteras taranta

Este domingo el cd 1 con un estuche de regalo. Compra opcional \$9 con

**P**ágina/12

## ¿Cuánto paga la Copa del Mundo?

570 mil euros por jugador **España** Inglaterra 450 mil euros **Alemania** 300 mil euros **Paraguay** 300 mil euros pagar cada 250 mil euros Italia federación si su **Brasil** 157 mil euros Selección obtiene la **Argentina** No se sabe...



## JAVIER

Su lugar en el equipo titular para el debut en el Mundial parece seguro, aunque el suyo es el puesto más disputado con los demás delanteros. El ex atacante de River defendió su chance aver.

Saviola es un Pekerman Boy desde el Mundial Sub-20 2001, disputado en la Argentina. En ese equipo juvenil también actuaban Coloccini. Burdisso y Maxi Rodríguez.

> "Ojalá que el sábado tengamos muchas situaciones de gol. Y que las que tengamos las podamos aprovechar: vamos a enfrentarnos a una defensa rápida como la de Costa de Marfil."

"Faltan tres días y todo puede pasar. Cualquier jugador puede ser titular. El entrenador tiene que saber que puede contar con cualquiera. Y nosotros tenemos que estar diez puntos para responderle."

La chance de que Saviola sea titular tiene que ver con la velocidad de desequilibrio que podría imprimirle a los costados. De esa manera, las asistencias hacia el centro del ataque serían permanentes.



## Michel, aún con dudas



El director técnico del equipo africano, el francés Henri Michel, consideró que la Selección Argentina tiene

"quizá tantas dudas" como el plantel que dirige, cuando apenas faltan dos días para verse las caras en su debut mundialista. "Si se respeta la lógica, hay que decir que la Argentina y Holanda son los más fuertes del grupo. Pero como en el fútbol no hay lógica, hay que respetar a todos los adversarios. Tal vez los argentinos tienen tantas dudas como nosotros. No hay favoritos, incluso si se piensa que ellos son superiores", remarcó el entrenador. Michel remarcó además que aún no tiene definido cuál será el equipo titular que jugará el próximo sábado. "Si lo supiera, igual no lo diría", finalizó.

Serán 22, nomás

Luego de la baja voluntaria de Du-

san Petkovic del plantel de Serbia y

Montenegro, la FIFA, como era pre-

que otro jugador ocupe su lugar. De

esta forma, el combinado balcánico

deberá afrontar el Mundial con sólo

22 jugadores. El director técnico de

la selección (y padre del futbolista

que desertó), Ilija Petkovic, remarcó

que lo ocurrido ya "fue asumido" por

el resto del grupo. Por otro lado, el

capitán del equipo, Savo Milosevic,

subrayó que en el seno del plantel

existe un "optimismo máximo" res-

pecto de la chance de realizar un

entusiasmados. Lo importante es

cha invicta que tiene", añadió.

buen Mundial, "Estamos todos muy

que la selección continúe con la ra-

visible, confirmó que no aceptará



**lastimados** "Espero que todo el mundo esté res-

**Mejoran los** 

tablecido para poder jugar el domingo, incluidos los lesionados", remarcó el director técnico

Marco van Basten, apenas finalizado el primer entrenamiento del plantel desde su llegada a Alemania. Los jugadores que arrastran lesiones son Philipp Cocu, Wesley Sneijder, Rafael van der Vaart y Giovanni van Bronckhorst. De los cuatro jugadores con molestias, Cocu y Sneijder son los que mayor preocupación le generan al entrenador. En tanto, Van der Vaart v Van Bronckhorst se entrenaron con normalidad este miércoles, casi a la par del resto del plantel. De todos modos, Van Basten sumó a la concentración a Nigel de Jong y Stijn Schaars, como medida preventiva.

### ¡Qué candidato!

If avorito es Argentina", afirmó Pierre Littbarski, ex campeón mundial con Alemania en 1990. "Lo digo porque todo el mundo apunta a Brasil, pero creo que tienen problemas con los laterales, con los defensores. Cafú lleva tiempo sin entrenarse y Roberto Carlos ya no está al ciento por ciento. Argentina me parece un equipo mucho más sólido. La sorpresa podría ser Costa de Marfil, que tiene un equipo que no se sabe bien lo que es capaz de hacer", afirmó Littbarski.





TECNICOS Y EX JUGADORES DAN SU OPINION SOBRE LOS ONCE DE PEKERMAN

## La dupla de José está aprobada

A sólo dos días del debut en el Mundial, Javier Saviola y Hernán Crespo son los delanteros que aparecen con mayores chances de ser titulares ante Costa de Marfil. ¿Qué es lo que opina el fútbol argentino? En diálogo con Página/12, un grupo de técnicos y ex jugadores—algunos con pasado en la Selección— comentaron su visión.

"Me gusta mucho el equipo que está parando en los últimos entrenamientos y todavía más si se tienen en cuenta todas las variables que puede realizar", sostuvo Carlos Aimar, ex técnico de Boca y Lanús, entre otros equipos. En la misma sintonía, el ex mediocampista de la Selección campeona en México '86 e Independiente, Ricardo Bochini, admitió que le gusta mucho "cómo el entrenador está parando a la Selección de tres cuartos de cancha hacia arriba". "Igual, me gustaría darle continuidad a la formación que actuó ante Croacia, con Riquelme, Messi algo retrasado, y arriba con Tevez y Crespo", precisó.

Otros que expresaron estar contentos con este aparente equipo titular de Pekerman fueron Antonio Roma, ex arquero de Boca y la Selección, y Alberto Tarantini, ex defensor de River y campeón del mundo en Argentina '78. "Todos los jugadores que llevó Pekerman están capacitados para ser titulares y jugar", remarcó Roma. Tarantini, en tanto, puntualizó que sólo Brasil tiene tantas variantes, de mitad de cancha hacia adelante, como Argentina. "Lucho González, Aimar, Riquelme, Cambiasso, Mascherano, Messi, Tevez, Saviola, Palacio, Crespo, Cruz. Sólo Brasil puede equiparar a la Argentina en ese sentido", comentó.

Por otro lado, la diferencia más grande que mostró la mayoría de los consultados respecto de la delantera que Pekerman pondría en el debut surge a partir de la ausencia de Carlos Tevez entre los titulares. "Me parece que Tevez atraviesa un momento espectacular, espléndido. Maduró muchisimo desde su llegada a Brasil y ahora se siente con confianza e importante. Por eso, si estuviera en el lugar de Pekerman, sería uno de mis titulares. De todos modos, creo que la decisión de incluir a Saviola está muy bien", opinó Aimar, quien ve en Crespo a uno de los jugadores insustituibles de este equipo.

En la vereda de enfrente se posicionó René Houseman, campeón del La mayoría está
de acuerdo con los
futbolistas elegidos,
pero varios
pretenden a Tevez
en lugar de Saviola
para el ataque.
Sorprendió la
ausencia de Messi
en la formación.

mundo en Argentina '78, quien remarcó que al goleador de Chelsea "no lo pondría en todos los encuentros". "Me gustaría que la delantera fuera Tevez, Messi y algún otro. No descarto a Crespo, pero yo sólo lo pondría en algunos partidos", sostuvo. Cerca de Houseman, Roma deslizó que su delantera ideal estaría conformada por Tevez y Saviola. "A Crespo hace rato que no lo veo como el nueve titular de la Selección. En el amistoso ante Angola tuvo tres chances claras y no supo resolver ninguna. Es cierto que los goleadores quizá no la tocan durante todo el partido y de repente se despiertan y te meten dos goles. Pero igual creo que no podemos estar a la espera de un salvador", estimó.

Sin embargo, el más contundente fue José Yudica, campeón de América con Argentinos, quien enfatizó que "Crespo no existe, si Pekerman no pone a su lado un delantero que juegue para él". "A Saviola lo pone porque se entendió bien con Crespo en el 3-1 ante Brasil. Si José apostara por Crespo, Messi y Tevez, también tendría problemas porque Crespo necesita un lanzador que lo habilite y esas características no las tienen ni Messi ni Tevez", insistió.

Los consultados también se mostraron sorprendidos por la ausencia de Lionel Messi entre los once que, aparentemente, arrancarán ante Costa de Marfil. "Sólo un problema fisico explica que Messi no esté entre los titulares porque, estando bien, es el complemento ideal de Riquelme gracias a su velocidad y cambio de ritmo. Bien recuperado, lo pondría en lugar de Maxi Rodríguez", sostuvo Roma. Aimar, por su parte, elogió la forma en que el cuerpo técnico argentino está cuidando al chico luego de la lesión que sufrió en el Barcelona. "Pekerman se está manejando muy bien al ir llevándolo de a poco. Este chico está siendo observado por todo el mundo. Cuando lo señalan como el sucesor de Maradona me parece que es un poco exagerado, más allá de las grandes condiciones que tiene", consideró.



FUERON RECONOCIDOS LOS ARGENTINOS DE 1978 Y 1986

## Más premios a los campeones

El 56° Congreso Ordinario de la Federación Internacional de Fútbol (FIFA) homenajeó ayer en Munich a un gran número de campeones del mundo. Entre los argentinos que obtuvieron

el título en 1978 estuvieron Osvaldo Ardiles, Héctor Baley, Daniel Bertoni, Ubaldo Fillol, Luis Galván, Rubén Galván, René Houseman, Mario Kempes, Daniel Killer, Omar Larrosa, Leopoldo Luque, Oscar Ortiz, Miguel Oviedo, Rubén Pagnanini, Alberto Tarantini, Daniel Valencia y Ricardo Villa. También fueron reconocidos los campeones en 1986, entre los que se presentaron Carlos Bilardo, Sergio Almirón, Ricardo Bochini, José Luis Brown, Néstor Clausen, Héctor Enrique, Oscar Garre, Ricardo Giusti, Julio Olarticoechea, Pedro Pasculli, Nery Pumpido, Carlos

Valdano y Héctor Zelada. El presidente de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), Julio Humberto Grondona, fue uno de los dirigentes que entregaron los premios a los diferentes campeones.

Tapia, Marcelo Trobbiani, Jorge

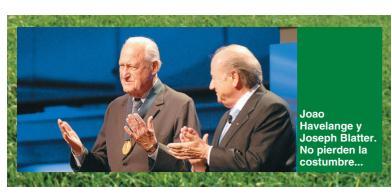
Entre los brasileños estuvieron

Pelé y su compañero José María "Pepe", con el que conquistó la Copa Mundial en 1962. De los que ganaron en Estados Unidos '94 se presentaron Mauro Silva, Bebeto y Dunga, entre otros. Y los uruguayos Alcides Ghiggia y Juan Carlos González Ortiz recibieron su premio por el campeonato de 1950, conseguido en tierras brasileñas



Para Queren
Los campeones del '78 y del '86, juntos en Alemania.

	ESCOLASO ES															
Quiniela Nacional (O-J-V-Z) Matutina		Quiniela Nacional (H-V-X-Y) Vespertina			Quiniela	Quiniela Bonaerense Vespertina			<b>Quiniela Nacional</b> (O-D-J-X) Nocturna			Quiniela Bonaerense Noctu			Nocturna	
1 3487	8 5515	15 2538	1 7159	8 3759	15 5709	1 1983	8 1174	15 0032		1 7532	8 7959	15 7528		1 1847	8 6325	15 7208
2 0832	9 4188	16 9553	2 9063	9 2880	16 7862	2 2925	9 1877	16 1731		2 6396	9 5075	16 8632		2 6568	9 2323	16 5972
3 6015	10 8933	17 4952	3 1811	10 1219	17 1250	3 7229	10 1845	17 3391		3 5502	10 7250	17 4830		3 6933	10 6139	17 9731
4 3508	11 4633	18 8022	4 9435	11 4533	18 9073	4 9761	11 4039	18 3670		4 9682	11 4467	18 3675		4 6017	11 6320	18 8711
5 0725	12 4700	10 0022	5 4005	12 5454	10 90/3	5 1189	12 8091	10 30/0		5 7706	12 6002	10 30/5		5 9018	12 9753	10 0/11
6 7461	13 0561	19 2408	6 9553	13 7010	19 6992	6 4406	13 3525	19 7045		6 8561	13 2121	19 6380		6 7018	13 3771	19 7786
7 5244	14 4204	20 4096	7 7431	14 5722	20 2481	7 3396	14 0512	20 0596		7 2306	14 6187	20 3685		7 0897	14 6758	20 6181



## Argentinos en filas extranjeras

Mariano Pernía, convocado de último momento para la selección de España por la lesión de Asier Del Horno, anotó ayer en su debut internacional uno de los tantos, de tiro libre, con los que el conjunto de Luis Aragonés derrotó a Croacia 2-1, en otro de los amistosos mundialistas. El hijo del Tano Pernía no será el único argentino en filas extranjeras, ya que en su misma condición también disputarán el Mundial Mauro Camoranesi (Italia), David Trezeguet (Francia), Guillermo Franco (México), Claudio Reyna y Pablo Mastroeni (EE.UU.).



### La sonrisa de Rooney

El talento inglés Wayne Rooney, cuya participación en el Mundial está todavía en duda, regresó ayer de Inglaterra a Alemania. El delantero, que viajó a su país para realizarse estudios para determinar si podrá jugar o no el torneo, salió del hospital BUPA de Manchester sin hacer declaraciones, pero con una sonrisa en los labios, según informaron testigos presenciales.

## Bora, ausente

Después de cinco participaciones consecutivas en los últimos mundiales, el entrenador serbio Velibor "Bora" Milutinovic no estará presente en ninguno de los bancos del Mundial alemán. "Extraño no estar, pero estoy feliz de haber estado en cinco. Así es la vida. No descarto, sin embargo, volver a otro Mundial", señaló Bora, quien dirigió a México en 1986, a Costa Rica en 1990, a Estados Unidos en 1994, a Nigeria en 1998 y a China en 2002. "Si hablamos de sorpresas, tal vez la dé algún país africano, como Costa de Marfil", tiró.

**Payasadas** 

## Mexicaneada

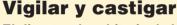
Vistiendo los colores de México por primera vez en un Mundial, el delantero argentino Guillermo Franco se siente tan identificado que no sólo canta el himno de ese país sino que, además, dice sentirse ciento por ciento mexicano. "Yo soy tan mexicano que canto el himno con un orgullo que nadie se imagina", manifestó el correntino, quien agregó que México le ha dado "todo como futbolista", mexicano por adopción desde enero de 2005.



El entrenador de la selección portuguesa, el brasileño Luiz Felipe Scolari, se mostró ayer "irritado" por la inercia y la pasividad de sus jugadores. Scolari calificó el entrenamiento de ayer de sus dirigidos en la ciudad de Marienfeld de "payasada" y les recordó a los jugadores que el Mundial "no es ningún paseo".



El seleccionador de Japón, el brasileño Zico, acusó ayer al volante alemán Bastian Schweinsteiger de haberle cometido una "terrible falta" a Akira Kaji, lesionado desde el partido amistoso que ambos equipos disputaron el 30 de mayo (2-2). "Schweinsteiger debería haber sido expulsado", disparó Zico. A la queja se sumó el capitán japonés Tsuneyasu Miyamoto, quien denunció el comportamiento de los alemanes como "antideportivo".



El director de arbitraje de la FIFA, el ex colegiado español José María García Aranda, aseguró que los árbitros vigilarán con celo los comportamientos antideportivos. "Las reglas no han cambiado, pero hemos fijado algunos objetivos para ayudar a los árbitros a centrarse en el tipo de comportamiento que representa el problema más grande en términos de deportividad y juego limpio", comentó García Aranda.

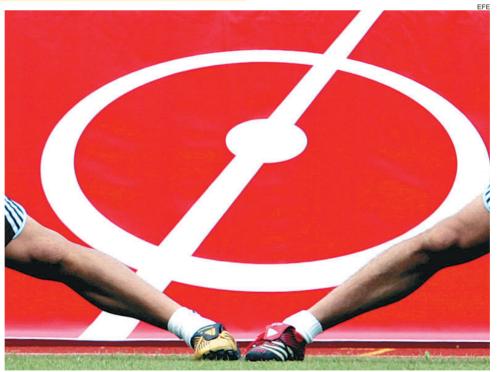
**KARTOFFELSALAD** 

#### **Enemistades**

La selección italiana perdió una ocasión inmejorable para ganarse al público alemán al negarse a saludar al medio millar de aficionados que esperaban su llegada en Duisburgo. Cuando la policía informó que los italianos no saldrían al balcón, los mismos aficionados, exasperados, pasaron a los silbidos e insultos.



Millones de euros en publicidad, una cifra diez veces mayor a la de Italia '90, es lo que invirtieron en el Mundial que comenzará mañana unas quince empresas multinacionales, que encabezan Adidas y Coca-Cola. Además, la FIFA recaudará 910 millones de euros por la venta de derechos televisivos, diez veces más de lo que dejó ese rubro en Francia '98 y poco menos que los valores de los Juegos Olímpicos 2004.



## El mundialista accidental

POR SUSANA VIAU

n defensor del seleccionado español se lesiona. Se llama Del Horno y no tiene recambios. El seleccionador, que sin Del Horno está en el horno, hace llamar a un jugador del Getafe, equipo chico, nuevo en la primera división, emblema de una ciudad dormitorio, de una población de obreros y clase media baja de la periferia de Madrid. Sin embargo, el reemplazante no está disponible, se encuentra de vacaciones, en Argentina, su país de origen. Le piden que regrese y no se hace rogar. Así, Mariano Pernía se convierte en mundialista, una chance que quizá no hubiera tenido nunca con el pasaporte argentino. No sólo eso. El martes, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, se presentó en el hotel donde se alojaba la escuadra para animarla y desearle un retorno con copa. El inquilino de la Moncloa tuvo un aparte con Pernía. No se sabe de qué hablaron. Es posible que Zapatero le haya dicho de la confianza que depositan en él. El miércoles, el muchacho debutó en el amistoso contra Croacia y la suerte volvió a jugarle otra buena pasada con un tiro libre que pega en la barrera, se desvía y gol. Pernía vive su hora más gloriosa. Pero la parábola del ex Independiente habla también de la pobreza franciscana en que queda sumido el fútbol español cuando el poderío de los equipos se esfuma. Es que lo que Natura non da, el Euro non presta. Y Natura ha gastado sus dones en Ronaldinho, en Ronaldo, en Eto'o, en Messi, en el gran Zidane. En tiempos de mundiales, los mejores vuelven a casa, a casas en general tercermundistas o de la Europa pobre; hacen el camino inverso al de Pernía. Y el espejismo de la mejor liga del mundo se desvanece. La española, la chica superpoderosa, la de los dueños de las constructoras, que a su vez construyen los estadios de los clubes que presiden, debería decir, como Steiner, uno de los personajes de La dolce vita, "mi verdadero tamaño es éste".

### JUDICIAL - CASA en BANFIELD - BASE \$ 70.000

EDICTO. El Juzg. Nac. de 1ª Inst. en lo Civil Nº 52, Sec. Única, sito en Av. de los Inmigrantes 1950 "PB" de Cap. Fed. comunica por 2 días en los autos BASILE MASTAI DIEGO JAVIER C/ ZABALA HORACIO ROBERTO Y OTRO S/ EJECUCION HIPOTECARIA EXP. 51948/03 que el martillero Horacio N. Rodríguez Amoedo rematará el 15/6/06 a las 12.30hs en Tte. Gral. Juan D. Perón 1233 de Cap. Fed. 1 inmueble sito en la calle Capdevila Nº 84, Entre las de Cochabamba y Granaderos, localidad de Banfield, Partido de Lomas de Zamora, Pcia. de Bs. As., NC: Circ. IV, Sec. A, Manz. 90, Parc. 2. Mat. 11.167. Sup. 149,99m2. Según constatación se trata de una vivienda que consta de dos dormitorios, un baño, cocina y comedor, pequeño jardín al frente y patio al fondo. Ocupado por familiares del demandado. Base \$70.000. Al contado, en efectivo y al mejor postor. Seña 30%, Comisión 3% mas IVA, Sellado boleto 1%, arancel acordada 10/99 CSJN 0,25%. Según constancias de autos adeuda Municipalidad \$3.144,06, Rentas \$10.658,50 y los servicios de Aguas Argentinas y Obras Sanitarias de la Nación sin deuda pôr encontrarse fuera del Radio. El comprador deberá constituir domicilio en jurisdicción del Juzgado bajo apercib. de lo dispuesto en el art. 41 y 571 del CP, no admitténdose la compra en comisión, y deberá depositar dentro del 5º día de aprobado el remate el importe del precio que corresponda abonar al contado en el Banco de la Nación Argentina-Sucursal Tribunales-a la cuenta de autos y a la orden de la Suscripta. Con el dinero que se obtenga por la venta en subasta se saldarán las deudas que existieren con relación al inmueble y de acuerdo a los privilegios. En el supuesto de no existir remanente, el comprador en subasta, en mérito a lo dispuesto en plenario de la C. Nac. en lo Civil en autos «Servicios Eficientes S.A. c/ Yabra Roberto Isaac s/ ejecución hipotecaria» no será responsable de las deudas que repistre el inmueble en concepto de impuestos tasas y contribuciones devengadas antes de la toma de posesión, a excepción de las deudas por expensas

HORACIO N. RODRIGUEZ AMOEDO • T/F: 4374-8732/2397

## **Roland Garros: los 4 fantásticos**

Las semifinales de Roland Garros marcarán este año un hito, ya que con las victorias de ayer de Ivan Ljubicic y Rafael Nadal, quienes se sumaron a los ya clasificados David Nalbandian y Roger Federer, la definición del torneo se dará entre los cuatro mejores jugadores del ranking mundial. Nadal (número 2 del mundo) avanzó a semifinales tras vencer al serbio Novak Djokovic (63) 6-4, 6-4 y abandono y continúa ampliando su record de victorias consecutivas sobre polvo de ladrillo a 58 triunfos. Su rival de mañana será el croata Ljubicic, quien como era de esperar se impuso ante el local Julien Benneteau (93) 6-2, 6-2, 6-3. En la otra llave Nalbandian (3) se medirá con Federer, el número uno del mundo. "Federer es como la selección de Brasil", manifestó el argentino.

## CULTURA ESPECTACULOS

MUSICA CINE **Encuentro sobre piratería** De Checoslovaquia con psicodelia En busca de un sueño Cortometrajes de mujeres



## **HE DICHO**

"En Vigilar y castigar, el libro de Michel Foucault, uno aprende por qué se ha llegado a este momento de la historia, en el cual la gente acude a poderes horrorosos en función de otro poder, más horroroso aún, que ella misma establece para salvaguardar su propio entorno. Ahí se explica por qué las cárceles se parecen a los colegios, los colegios a las fábricas y las fábricas a los conventos. Al hombre se lo encarcela 'para restituirlo adecuadamente a la sociedad' y en el mismo acto se le suprime la sociedad. Es una paradoja que se cae a pedazos."

Luis Alberto Spinetta, 6 de agosto de 1987.



9-INFOCAMPO. 13-EL AUTO FANTASTICO. 7-DESAYUNO. 9-TELENUEVE AL AMANECER. 13-ARRIBA ARGENTINOS. 2-CAMINO DE ESPERANZA. 11-HEAVY GEAR. 2-TSU COSMETICOS. 11-ANTES DEL MEDIODIA. 9-DE 9 A 12. 13-MAÑANAS INFORMALES. 7-SALUDARNOS. 2-CLASE X. **11.00 7**-GOGO. 11-DIARIO DEL MUNDIAL. 2-AMOR A PALOS. 7-GURI GUAZU. 2-AMERICA NOTICIAS. 7-VISION 7. 9-TELENUEVE. 11-TELEFE NOTICIAS. 7-MIRADA DE MUJER. 13-EL NOTICIERO DEL TRECE. 2-GOU. 9-DE TODAS MANERAS. 11-SE DICE AMOR. 7-LAS DOS DE LA TARDE. 11-LA TORMENTA. 13-COLLAR DE ESMERALDAS. 2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO. 7-ESA BENDITA COSTILLA. 9-JUGADOS POR AMOR. 11-ISAURA, LA ESCLAVA. 13-CUESTION DE PESO. 7-CON LIA SALGADO. 9-TODOS QUIEREN CON MARILYN. 11-SEÑORA DEL DESTINO. 2-ACOSO TEXTUAL 7-CHICOS ARGENTINOS.
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
11-EL CHAVO. 13-¿QUERES JUGAR? 11-CHIQUITITAS. 2-TIEMPO LIMITE TARDE. 7-KM A KM... EL JUEGO. 11-LOS SIMPSON. 19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-SIEMPRE PASA ALGO.
9-TELENUEVE.
11-ALMA PIRATA.
13-JUANITA, LA SOLTERA. 11-TELEFE NOTICIAS. 2-TIEMPO LIMITE NOCHE. 7-EN LAS MEJORES SALAS. 13-TELENOCHE. 9-AMO DE CASA. 7-VISION 7. 11-CASADOS CON HIJOS. 13-SOS MI VIDA. 9-TL9 MUNDIAL. 7-UN CORTADO. 11-MONTECRISTO. 13-SHOWMATCH. 9-CSI 2-INFORME CENTRAL. 7-CINE: Convivencia. 11-HUMANOS EN EL CAMINO. 13-FISCALES. 2-FUGA A LA MEDIANOCHE. 9-EL TIEMPO NO PARA. 11-EL SHOW DEL MUNDIAL. 9-TELENUEVE. **0.30 2**-CLASE X. 7-VISION 7. 11-DIARIO DE MEDIANOCHE. 13-EN SINTESIS. 9-10M. 7-TELESUR. 9-CALL TV. 11-CINE: Asesinato en el expreso de Oriente.

13-LAS NOCHES DE JACK. 7-SINFONICA 7.

## "Para el fado hay que tener

POR KARINA MICHELETTO

'El fado es la mirada esquiva del pueblo portugués cuando siente que la fe lo ha abandonado", definió alguna vez Fernando Pessoa, siempre crítico de la liturgia de su país. "El fado es vida y destino. Y hay que tener cicatrices de vida para poder cantarlo", dice ahora Misia, la mujer que eligió este género como vehículo potente de expresión. Y también dice que al fado hay que cantarlo "de la cintura para abajo". O mejor: con todo el cuerpo. Algo de eso debe haber: algo de orden físico se escucha en temas como Fado do lugar-comun, grabados en un disco de estética y concepto teatral, Drama box, editado aquí hace unos meses. En su segunda visita, la portuguesa presentará este disco hoy en el teatro Coliseo y mañana en el Cabaret Faena Ho-

Aunque es "la reina del fado" para los anuncios promocionales, ella rechaza la definición de fadista y prefiere presentarse como "una intérprete que canta fado". El espectáculo que mostrará esta noche, anuncia, estará dividido en dos partes: la primera, más "seria" y contenida, con fados tradicionales. La segunda parte abrirá las puertas al universo de *Drama box*, un hotel habitado por una cantante en el que los músicos también asumen distintos personajes, desde un inspector de impuestos hasta un marinero. "Aquí yo misma me invento cada vez una cosa distinta. No hay guión", cuenta la cantante.

En Drama box, además de fados, hay un par de boleros de Armando Manzanero, y también una incursión a tangos como Naranjo en flor, Los mareados y Yo soy María, de Piazzolla y Ferrer. "Es la primera vez que los grabo, pero ya los he cantado en vivo. En el Olimpia de París, con el trío argentino Esquina, por ejemplo", cuenta Misia, y explica por qué este disco lleva una dedicatoria especial: "Está dedicado a mi madre. Fue gracias a ella, que era bailarina de danza clásica española, que escuché mi primer fado. Y también mi primer tango, mi primer bolero, todo. Ella traía en sus maletas música de muchos sitios del mundo. Tiene 81 años y era el momento de grabarle un disco. Así que le regalé éste, que es muy te-

#### -¿Por qué incorporó lo teatral de una manera marcada?

-Cuando canto fado, siempre tengo una manera de estar en el escenario muy teatralizada, muy dramática. Al ser la tercera generación de artistas, eso me viene como naturalmente. En este disco he decidido asumirlo totalmente: es casi como si interpretara un personaje que es una cantante. En los conciertos, el escenario se transforma en el hotel Drama box, y el público, los músicos y yo somos huéspedes de ese hotel

La cantante se resiste a ser encasillada como una fadista tradicional y asume una condición de intérprete en la que es fundamental poner el cuerpo. En su show, la escena muta en un hotel donde los músicos adoptan diferentes personajes.



"A veces sacrifico la perfección, no me importa que salga una voz un poco más raspada si hay una emoción. No canto para que quede bonito."

-En este disco suma el tango a sus fados. ¿Cuáles son los puntos de encuentro entre estos gé-

-No los ubico tanto a nivel musical, pero sí en el travecto social que recorrieron. Las dos son canciones que nacieron en los suburbios de la ciudad y fueron ganando otras capas sociales. El fado ha sido un reflejo de la sociedad y la política de Portugal, nunca ha sido la causa pero sí la consecuencia. En el inicio era una canción de taberna, de prostitutas y marinos, de ambientes lúmpenes. Después fue adoptado por la aristocracia, a la que le parecía muy exótico y curioso. Más tarde, en el tiempo de la dictadura, también fue manipulado con canciones que vehiculizaban un mensaje de conformismo y de un Portugal pequeño, limpio, feliz y pobre.

-¿Y ahora? -Y ahora... creo que está donde debe de estar. Cada uno canta el fado que quiere. Con otra característica que lo acerca al tango: tanto el tango como el fado permiten interpretaciones radicales, muy en el límite, con los sentimientos muy expuestos.

-En ese racconto histórico, tras la Revolución de los Claveles el fado quedó ligado a la dictadura. ¿Eso le pesó en los inicios de su carrera?

-No sólo eso. Cuando empecé a grabar fado, en 1990, ni estaba en la moda ni existía la "música del mundo", nada de eso. Cada vez que decía que ibaa cantar fados, todos quedaban horrorizados. Porque no vendía, no tenía prestigio intelectual, nada, Siempre con la excepción de Amalia, que también tuvo sus problemas después de la revolución. Así que yo iba como pisando un campo de minas sin darme cuenta, pero con mucha convicción: sabía que sólo podía hacerlo de la manera en que lo quería hacer, como yo lo sentía, no existía otra manera. Para eso pedí dinero prestado, produje mis discos, hice una travesía del desier-



7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

Proveedor Oficial de la Selección Argentina



## CCATICES CE A VICA A Misia le gusta recordar que es A "tercera generación de artistas", y que eso se escucha en sus canciones. Su abuela fue una estrella maner del music hall una estrella maner del music hall una estrella



to... Aún hoy en Portugal pago el precio de haberlo hecho cuando lo hice y como lo hice.

#### -¿Por qué dice eso?

-Porque, salvando todas las distancias que hay que salvar, es lo que ha pasado con otros artistas en otros géneros artísticos: cuando se hace algo que es diferente, se paga un precio. Una vez hecho, lo hecho está. ¿Por qué lo has hecho? Pues, porque podía hacerlo. Cuando empecé, estaban los que decían que yo era sólo una imagen, sólo marketing, sólo un peinado, sólo un flequillo. El tiempo ha mostrado que lo que estoy haciendo es un trabajo serio, riguroso.

#### -¿Tuvo mucha oposición de los fadistas tradicionales?

-¡Uff! Los puristas del fado no perdonan. Haga lo que haga. Aunque me mate, aunque cante fados tradicionales.

## -¿Lo haría?

-Es que no soy una fadista de casa de fados. Les tengo el mayor respeto, voy ahí a aprender con ellas, pero yo tengo mis coordenadas propias. Es decir, soy una intérprete que canta fado y espero captar el espíritu, la esencia del fado. Tomo más al fado como símbolo. No soy la réplica de una fadista tradicional, ni tengo por qué serlo. Lo utilizo como un instrumento cultural, de la misma forma que Cindy Sherman utiliza la fotografía: no es una fotógrafa, es una persona que utiliza la fotografía para hablar de la vida. Pues yo utilizo el fado para hablar de la vida. Mi finalidad no es ser una cantante tradicional de fado. Hoy por hov estov entre el fado de Amalia y el fado de la nueva generación.

### -Entonces, se define como una intérprete más que como fadis-

-Exacto. Soy una intérprete que ha escogido una forma de arte popular, pero mi camino es periférico y alternativo. Es un camino complicado, sobre todo en un país conservador como Portugal.

## -¿Cuál es su definición de fa-

-El fado es vida y destino. El fado no es necesariamente triste, sí es profundo, nostálgico. Hay que tener cicatrices de la vida para cantarlo. Pero las cicatrices son vida vivida, no quiere decir que sean desgracias. Es como el blues. hay que cantarlo con la piel, con todo tu cuerpo. Y, cuando eres muy joven, es imposible hacerlo cuerpo. Cuando era jovencita, mi "Tomo el fado como símbolo. No soy la réplica de una fadista tradicional ni tengo por qué serlo. Lo utilizo como un instrumento cultural."

madre me decía: "Tienes una voz perfecta pero vacía. No tienes carne en la voz". Y tenía razón. Para que nos entendamos: no se puede cantar fado con la voz de Nana Mouskouri. No. Mi camino del fado es el de María Magdalena, nunca el de la Virgen. Caer y levantarse, caer y levantarse. Pero eso no quiere decir que sea desgracia, es la vida.

#### -Algo similar ocurre con el tango. Hay quienes dicen que al tango sólo se llega después de los 30.

-Pues es tal cual con el fado. Hay que saber entender en toda su profundidad la importancia de lo que uno está cantando. Hay muchas personas que tienen una bonita voz y cantan muy bien. Pero el fado no es canción decorativa, no es una opereta: es algo que se canta de cintura para abajo, con todo el cuerpo. Hay que tener un conocimiento de la vida y una vida vivida para cantarlo. A mí cuando

me dicen qué bonito está, ya me

#### ¿Qué le gusta que le digan?

-Me gusta que me digan que han sentido una emoción. Porque a veces sacrifico la perfección vocal, no me importa que salga una voz un poco más raspada si hay una emoción. Yo no canto para que quede bonito. Para que quede bonito, pongo un ramo de flores.

#### -¿Qué significa exactamente cantar de la cintura para abajo?

-En el fado hay mucho de sensualidad, y más que eso, de físico. Hay fados con letras muy violentas, en uno que canto, que un poeta escribió para su amante, está la palabra semen, por ejemplo. Y a esa palabra yo la digo igual que cama, vaso o televisión. Lo que quiero decir es que hay letras de fado muy sensuales, e incluso sexuales. Es como cuando se baila el tango, también es de cintura para abajo. Hay una interacción de pulsiones que no son sólo espirituales, también son muy físicas.

#### -Y todo eso se incorpora en la interpretación.

-Todo. Uno no se da cuenta cuando está en el escenario. Pero después de bajar, uno descubre que ha puesto el cuerpo entero. Qué maravilloso, ¿verdad?

LA CONFERENCIA CONTRA LA PIRATERIA

## Industria asustada

de cuarenta v ocho paises iniciaron ayer la Conferencia Mundial Contra la Piratería Musical. En el encuentro, celebrado en Madrid, ya se dieron a conocer algunas cifras que preocupan a empresarios y a algunos músicos. Se supo, por ejemplo, que las descargas ilegales se duplicaron en 2005 y pasaron de 270 millones a 508 millones. Por otra parte, si bien el informe anual se conocerá el 27 de julio, ya se difundió que el fenómeno genera pérdidas de 500 millones de euros.

John Kennedy, presidente ejecutivo de la Federación Internacional que representa a la industria discográfica en todo el mundo, justificó la celebración de esta conferencia porque la situación es "alarmante". De hecho, la IFPI calcula que en 2005 se distribuyeron ilegalmente 12,5 millones de copias falsas de CD y DVD. Según informaron las enti-

Ciento treinta representantes dades reunidas, ésta fue la causa principal de que se hava destruido el mercado musical por encima del 40 por ciento en los últimos cinco años, lo que supone "pérdidas de 500 millones de euros" para todos los sectores implicados. El aumento de tráfico ilegal generó -en contraste-beneficios de más de 65 millones de euros a las redes clandestinas, sólo en el último año. Esto conlleva, según los participantes en la conferencia, una pérdida del 20 por ciento de los empleos en el sector y una disminución del 14 por ciento en los nuevos lanzamientos de discos. Lo que no se mencionó en el evento es que las nuevas tecnologías están permitiendo que las clases populares de países como Brasil, México y Paraguay -que tienen los mayores índices de descargas ilegales en América latina- dejen de pagar precios exorbitantes para acceder a los productos culturales.

menor del music hall, y su madre, una bailarina que tras sus giras traía las valijas llenas de música de lo más diversa, a quien ahora Misia dedica su disco Drama Box. El camino que llevó a esta mujer a transformarse en "la reina del fado" no fue precisamente lineal. Misia nació en Oporto y allí vivió hasta el final de su adolescencia, cuando se mudó a Barcelona. En los '80 vivió el destape español post Franco, transitó los suburbios de la movida madrileña, se volvió chica Almodóvar importada. En los '90 volvió a Portugal y sacó de abajo de la alfombra el fado, un género con una leyenda negra que lo ligaba a la dictadura tras la Revolución de los Claveles. Desde entonces se perfiló como la nueva revelación de la canción portuguesa. De allí que sea muy normal que en su último disco sea capaz de juntar las voces de Carmen Maura, Maria de Medeiros, Ute Lemper, Fanny Ardant y Miranda Richardson en un mismo poema.

#### CULTURA

### Celebrando el **Londres loco**

Una exposición que acaba de inaugurar el Museo Victoria & Albert recrea el Swinging London, movimiento que en los '60 convirtió la capital inglesa en el centro de las últimas tendencias a partir de iconos como la música pop y la minifalda. El llamado Swinging London fue creado hace 40 años por la revista *Time* Magazine, que en su portada de abril de 1966 colocó a emblemas tradicionales como el Big Ben junto con nuevos símbolos de la juventud. La ola de energía innovadora revolucionó la música, la moda, el arte gráfico y el comportamiento. Por eso la muestra incluye una exhibición dedicada a las vestimentas que creadores de culto como John Stephen y Michael Rainey. La segunda propuesta, titulada "Artes gráficas de los sesenta", recorre los dibujos de inspiración psicodélica que inundaron discos de Rolling Stones y Pink Floyd, entre otros.

## **EL BULGARO** en RECOLETA

En el marco de la muestra antológica de LUIS BULGARO FREISZTAV

Se realizará una charla de amigos-artistas MARCIA SCHVARTZ - JORGE PIROZZI ROBERTO FERNANDEZ - EDUARDO STUPIA

JUEVES 8 a las 19 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA - Junin 1930





## Antropología en pantalla

La Retrospectiva 2005/2001 "documentar(nos)", organizada por el Instituto Nacional de Antropología y Pensamiento Latinoamericano (Inapl) y la Secretaría de Cultura de la Nación, ofrece todos los jueves películas provenientes de las Muestras Nacionales de Cine y Video Documental Antropológico y Social en Espacio Tucumán, Suipacha 140. Hoy a las 15 (con repetición a las 18) se exhibirán Sólo se escucha el viento (Alejandro Fernández Mouján, foto) y Los kilmes... más allá del Yocavil (Antonio Muñoz y Soledad Baldatta). El primero es un documental que se desarrolla en el Chaco y que aborda la problemática ambiental, recorriendo los montes que serán quemados para convertir a la región en una pradera donde los agroquímicos de las multinacionales contaminan los pueblos rurales. Los kilmes... parte de 1666, cuando los originarios kilmes fueron derrotados en los Valles Calchaquíes de Tucumán por el gobernador Villacerta y Mercado. Esta derrota significó el destierro: más de 400 de esas familias fueron llevadas caminando hasta la actual ciudad de Quilmes. Muchos de ellos volvieron al valle para reclamar sus tierras y les enseñaron sus principios a sus descendientes. El próximo jueves se proyectará Cazador-recolector (Agustina Stegmann y Alejo Oliva) sobre el reclamo de territorios de la comunidad aborigen Lhaka Honhat en Salta.

¿Pop y psicodelia en el cine checo de los '60...? La enunciación puede sonar hoy, a cuarenta años de aquel momento, como una contradicción en sus propios términos. Pero el ciclo que bajo ese título comienza mañana jueves en la Sala Leopoldo Lugones viene a proponer precisamente eso: nueve films representativos de uno de los momentos de mayor esplendor y libertad creativa en el cine de Europa del Este, cuando una nueva ola de cineastas checos -con Milos Forman, Vera Chytilová v Jaromil Jires a la cabeza- se rebeló contra las rígidas normas del realismo socialista y produjo una serie de films de una estética moderna, en sintonía con una cultura joven, abierta a la fantasía y el delirio visual.

Este cine, realizado en el marco del llamado "socialismo con rostro humano", impulsado por el líder Alexander Dubcek, fue fundamental en la conformación del imaginario de la Primavera de Praga, un intento de liberalización política ahogado finalmente por los tanques soviéticos en agosto de 1968.

El ciclo -que no hubiera sido posible sin la colaboración de la distribuidora Artkino Pictures- se inicia con un clásico del período, Los amores de una rubia (1965), la espontánea relación entre una joven obrera y un pianista, una historia concisa que Milos Forman narra con pequeñas observaciones, una realidad lánguida, desesperanzada, contra la que esa juventud estaba dispuesta a rebelarse. El viernes va Alfuego bomberos (1967), también de Forman: el baile anual de los bomberos de un pequeño pueblo es interrumpido por un inoportuno incendio. Apagado, todos regresan a la fiesta, que no resulta a la altura de las expectativas y termina en un caos. La dirección de Forman, plena de detalles de cálido humor, pro-



POP Y PSICODELIA CHECA

## Recuerdos de la Primavera de Praga

La retrospectiva
que comienza hoy
en la Sala Lugones
y que incluye films
de Milos Forman,
Vera Chytilová y
Jaromil Jires
recupera uno de los
momentos de mayor
esplendor y libertad
creativa de Europa
del Este.

pone un film que es a la vez de un implacable realismo y una alegoría del provincianismo sofocante contra el que se levantaban los jóvenes que hicieron posible la Primavera de Praga.

El sábado 10 es el turno de Locas margaritas (1966), de Vera Chytilová. Dos chicas adolescentes, ambas llamadas bíblicamente María, deciden rebelarse contra un mundo que no las representa y se embarcan en una serie de bromas delirantes y subversivas. "Detrás de su comicidad surreal y su desarticulación del relato temporal, Locas margaritas posee una lógica férrea", escribió Agustín Mahieu. "Todos esos elementos aparentemente absurdos obtienen su razón de ser en sus temas esenciales: la destrucción y la descomposición." Y el domingo 11 vuelve Chytilová con Frutos prohibidos del paraíso (1968): una comuna libertaria en la campiña checa, una Eva devenida

de la original y la mítica manzana, como eterno objeto del deseo. Personajes oscuros, casados con la extravagancia, y un caos que desafía el orden establecido y la lógica cartesiana.

El martes 13 está programado el tercer título de la Chytilová, Sobre mujeres diferentes (1963), una de las primeras obras importantes de la renovación que experimentó el cine checo en la década del '60, que mantiene intacta su originalidad formal, por su visionaria fusión de realidad y ficción. El miércoles 14 se verá Primer grito (1963), la opera prima de Jaromil Jires que ya deja intuir al cineasta del exceso onírico que se consagraría con Valeria y la semana de las maravillas. Y el jueves 15 es el día de un doble programa bizarro: Joe Cola Loca (1964), de Oldrich Lipsky, es una delirante parodia de los westerns de Hollywood, con todos los clichés del género: desde la bailarina de saloon con corazón de oro (Olga Schoverova, la "Brigitte Bardot checoslovaca") hasta la toma del ocaso para cerrar la historia; y la acompaña La muerte de Tarzán (1962), de Jaroslav Balik, de la que dijo el New York Times: "Tarzán se balancea de candelabros de cristal a la manera de un Johnny Weissmuller checo, involucrándose en peleas y persecuciones que hubieran hecho las delicias de Mack Sennett".

El ciclo culmina el viernes 16 con Valeria y la semana de las maravillas (1970), de Jaromil Jires. "Contar que Valeria tiene trece años, que vive con su enigmática abuela, que hay un casamiento, que los vampiros hacen de las suyas, que se siente la proximidad de la muerte y que aparecen sacerdotes urgidos por las inquietudes de la carne es una manera bastante común de no decir nada sobre lo que realmente ocurre en el film", sentenció en su momento el legendario diario La Opinión. "Es preferible, en cambio, invitar al espectador a que trate de recordar sus propios sueños, sus propias fantasías y miedos y, si es posible, que evoque la peculiar visión del mundo que lo acompañó en la infancia y, posiblemente, en un largo trecho de su adolescencia. Es entonces que, además del placer visual que depara Valeria, comprenderá muy fácilmente lo que ocurre con su historia."

Más información en www.teatro sanmartin.com.ar.







## SEMINARIO ARTE, LOCURA y SOCIEDAD

A partir de la obra y vida de Vincent Van Gogh, Antonin Artaud, Enrique Pichon Riviere y Jacobo Fijman

## VICENTE ZITO LEMA

VIERNES 9 de junio de 19,30 hs a 22,30 hs SABADO 10 de junio de 16 hs a 19 hs Informes: 4433-6188 o 4432-8706

## La yegua ganadora resultó una tapada

A pesar de sus clichés hollywoodenses, la película dirigida por John Gatins tiene emoción, verdad y buenas actuaciones.

POR HORACIO BERNADES

Debe haber pocas cosas más temibles que una película llamada Dreamer, "basada en una historia real" (¡ah, ese sambenito que justifica las peores tropelías!) y cuya historia es la de una yegua desahuciada, a la que el cariño, fe y obstinación de una niña y su padre terminan llevando a la gloria. Y sin embargo –demostración de que el cine sigue siendo algo que se juega en la cancha, como los buenos pingos, y no en los papeles de los guionistas- hete aquí que En busca de un sueño resulta una de las sorpresitas en lo que va de la temporada. Sorpresita, así en diminutivo, ya que no se trata sin duda de una obra maestra (ni por asomo aspira a ello) sino simplemente de una película genuina y emocionante, que respira verdad por los cuatro costados. Todo aquello que ocurre, como una magia, cuando el que cuenta una historia cree en ella como un fanático. Que es lo que sucede con una de cada cien películas actuales (o más de cien).

Ya había pasado lo mismo en la temporada anterior, con esa maravilla llamada *En sus zapatos*. Como en aquélla, los materiales con los que trabaja el director y guionista John Gatins (un perfectísimo desconocido, autor de tres guiones y debutante en la dirección) son pura mentira, puro cliché hollywoodense, los más comunes de los lugares comunes. Ben Crane (Kurt Russell) es un entrenador de caballos de carrera, retirado de la crianza por un antiguo conflicto con su padre Pop (Kris Kristofferson). Cuando su empleador, el poderoso y desalmado Palmer (David Morse), le da la orden de rematar a una yegua herida, Ben le canta las cuarenta y renuncia a seguir trabajando para él. La yegua se llama Soña (por Soñadora, en castellano en el original), es hija de grandes corredores y pinta para demonio de las pistas. Pero el maldito de Palmer la fuerza y Soña se lastima gravemente en una rodilla. Ayudado por los fieles Manolín (Freddy Rodríguez) y Balón (el gran Luis Guzmán, luciendo una panza que justifica el apodo), Ben se la lleva a su granja, en buena medida para darle el gusto a su hija Cale (ese fenómeno de Dakota Fanning), que poco menos que se enamoró de la potranca.

De allí en más, todos los clichés imaginables, incluyendo la redención de Pop y Ben Crane, la maduración de Cale al tiempo que cuida de Soña, la abnegación de Lily Crane (la sublime Elisabeth Shue). la restitución de todos los lazos familiares, la prodigiosa recuperación de la yegua, su inscripción en la copa de criadores, el enfrentamiento con el caballo de los malos y... bueno, el final imaginable. ¿Cómo es posible que con estos materiales este señor Gatins haya consumado una película en la que todo, hasta las mentiras más trajinadas, se sienten v se viven como verdaderas? En principio, por relacionarse con la historia como si fuera nueva, como si nunca se hubiera contado antes. Lo cual es lo propio de los niños, y es a través de los ojos de un niño (una niña) que esta historia es vista y narrada. En otras palabras, el primer acierto de Gatins es haber adoptado el punto de vista correcto y sostenerlo sin la más mínima duda, convirtiendo también en niño al espectador.

La segunda clave de triunfo es la elección del elenco, en la cual po-

7 EN BUSCA DE UN SUEÑO Dreamer, EE.UU., 2005.

Dirección y guión: John Gatins. Intérpretes: Kurt Russell, Dakota Fanning, Kris Kristofferson, Elisabeth Shue, David Morse, Freddy Rodríguez v Luis Guzmán.

dría apostarse que tiene que haber intervenido necesariamente el director, por la sencilla razón de que no hay productor sobre la tierra que elija un cast con tan buen ojo. Con su carota, con su blanda dureza, Kurt Russell es —bien lo saben los seguidores de John Carpenter, que por algo lo convirtió en su fetiche—de esos actores que en lugar de actuar viven

sus personajes. Otro tanto sucede con todos los demás. En particular Elisabeth Shue, la rubia dorada de Adiós a Las Vegas, que no sólo luce hoy exactamente como lo hacía hace más de diez años, sino que además parecería haber redoblado su capacidad de entrega al personaje. Para no hablar de Dakota Fanning, claro, una nena a la que el espectador sería capaz de regalarle no un caballo, sino un haras entero. Sí, se sabe de sobra que En busca de un sueño es de esas películas que no cambiarán la historia del cine. Si no fuera que hay pocas maneras más nobles de cambiar la triste historia del cine contemporáneo que filmar una, cien, mil películas como ésta.





"12 MUJERES/10 CORTOMETRAJES", EN EL C. C. ROJAS

## Un maratón de cineastas argentinas

12 mujeres/10 cortometrajes es el nombre del ciclo que se inicia hoy y se llevará a cabo todos los jueves de junio, a las 19, en la sala Batato Barea del Centro Cultural Ricardo Rojas (Corrientes 2038), dentro del cual se proyectarán cortos de las principales jóvenes cineastas argentinas, entre ellas Albertina Carri, Julia Solomonoff, Celina Murga, Milagros Mumenthaler. Con entrada libre y gratuita, la muestra acercará al espectador las formas con las que 12 directoras locales abordaron, desde el cortometraje, la temática del amor. Mañana v el 22 se provectará Aurora, de Carri; Fotonovela, de Ana Fresco y Daniela Cugliandolo; Ecstasy!!, de Verónica Gentili; Hevalino, de Violeta Uman, y Canción

para Ana, de Laura Citarella. En tanto, los jueves 15 y 29 podrá verse Pensé que pensábamos, de Agustina Eyzaguirre; Amancay, de Mumenthaler (Mención especial del jurado en el último Bafici); Interior-Noche, de Murga y Dolores Espeja; Scratch, de Solomonoff, y Pic-Nic, de Silvana Lopa.

Esta colección de cortos realizados entre 1998 y 2005 no sólo reúne la mirada de 12 mujeres acerca de lo que es o podría ser el amor, sino que además ofrece la oportunidad de conocer y apreciar algunas pequeñas joyas, hasta ahora inadvertidas, de lo que muchos denominan Nuevo Cine. Los films—muchos de ellos premiados en festivales locales e internacionales—se vinculan entre sí no sólo por el te-

ma que los agrupa, sino también, y especialmente, por la imaginación y la libertad creativa con la que cada realizadora trabajó, alcanzando una estética propia; por la calidad de sus propuestas narrativas, y por la voluntad de experimentación que demuestran la mayor parte de las obras.

Las propuestas abordarán el terreno de la comedia, lo trágico, el musical o el melodrama, con historias bellas, complejas, absurdas, humanas, frías, mágicas e incluso despiadadas. Una docena de películas que no es otra cosa más que un intento por retratar, siempre desde una perspectiva femenina, las formas más variadas y opuestas de vivir y representar un mismo sentimiento: el amor.

## La sueca que quería vivir

TIEMPO DE VOLV
The Queen of Sheba
Gran Bretaña/Sueci

Dirección y guión: Colin Nutley. Intérpretes: Helena Bergstrôm, Lorcan Cranitch, Lindsay Duncan, Tim Dutton, Rolf Lassgard.

#### POR LUCIANO MONTEAGUDO

Londres, en plena Segunda Guerra Mundial. Un niño es enviado por su madre a la casa de campo de la familia, para escapar de los bombardeos nazis. Pero para cuando llegue a destino sabrá que su madre no ha podido escapar con vida a esa lluvia de fuego. Deberá aprender a crecer junto a su padre, sus tías y abuela, lo que no le resultará muy difícil, ya que todos son particularmente afectuosos y la casa es tan grande como el corazón de quienes la habitan. Un hecho casi paranormal viene, sin embargo, a alterar ese mundo casi idílico, apenas matizado por los castigos corporales que -como es de rigor-recibe el muchacho por parte de las autoridades del rígido colegio inglés: una noche, en la mansión familiar, aparece una mujer idéntica a su madre muerta.

Lo que podría ser el pie para un film fantástico, para un misterio borgeano hecho de dobles y espejos, se revela muy rápidamente como un ramplón azar del destino: esa mujer es la hermana gemela de la difunta, de la que nadie (salvo la abuela, claro) sabía de su existencia. Y que ocho años después de la tragedia, cuando la guerra ya ha empezado a ser un recuerdo, viene a perturbar el sueño y la vigilia de los habitantes de esa casa, con un estilo franco v desfachatado aprendido desde niña en Suecia y capaz de descolocar a los estirados ingleses.

El director Colin Nutley (un inglés largamente radicado en Suecia) apela a todos y cada uno de los lugares comunes de las películas británicas de época: humeantes locomotoras a vapor, postales de la campiña, vestuario para provocar la envidia de las señoras de la platea. Para los recuerdos de la madre muerta, repetidos planos de su despedida en cámara lenta. Y una almibarada banda de sonido, de ampulosidad sinfónica, que contrasta con la modestia franciscana de toda la película.

## SEXUALIDAD Y ANGUSTIA EN LA ADOLESCENCIA

# Madre, ama perversa

La autora toma dos novelas eróticas de Georges Bataille, historias "que llevan al extremo el principio del placer en el dolor", para examinar cómo en la adolescencia se manifiestan, "en un solo tiempo, la angustia, el goce, y los actos transgresores", entre ellos la iniciación sexual.

POR MARIA CRISTINA POLI \*

Preparar al joven para la sexualidad y la agresividad es la función que, según refiere Michel Foucault en su Historia de la sexualidad, cabe al arte de la iniciación -ars erotica-, tal como se presenta en las culturas orientales. En Occidente, en cambio, se ha desarrollado, de modo inédito, una scientia sexualis, un conjunto de conocimientos sobre el sexo, en desmedro del desarrollo de un saber hacer con el cuerpo, con los dispositivos de obtención de placer y de ejercicio sexual. Este saber exterior a la experiencia, a la que se propone sustituir, viene asociado, señala Foucault, a una cultura en la cual la sexualidad se expresa en un "erotismo discursivo generalizado": se exige que se hable del sexo y sobre el sexo; se espera que algo de la verdad del sujeto aparezca por la confesión de su relación con el sexo; se le impone al sujeto la búsqueda desenfrenada de un placer anticipado en el discurso. Asociado a una propedéutica de la buena y bella forma, el discurso del erotismo somete al joven, tornándolo objeto de medidas pedagógicas a menudo crueles.

Educación sexual en lugar del arte de la iniciación. Un ejemplo es el éxito de programas de televisión y de libros dedicados a la educación sexual a partir de la explicación científica del funcionamiento del cuerpo. También, la queja cotidiana de los adolescentes de que se imponen modelos de ejercicio sexual y de relación con el cuerpo propio, desconsiderando la puesta en acto singular del deseo.

El sujeto así dejado de lado se refugia en la literatura erótica. No por casualidad la figura de la iniciación y del iniciado componen, de modo general, la cima de esta literatura. Ahí también, más que el abordaje de una sexualidad finalmente auténtica, se trata el develamiento de un escenario donde el saber se impone a la experiencia y la dispensa. En las figuras del Amo

perverso y del joven inocente identificamos la posición de sumisión del adolescente a los preceptos que Freud, en *Malestar en la cultura*, denominó "superyó cultural". Pautado por el poder disciplinario, el deber de gozar se impone en la preservación del tabú de la virginidad del deseo.

Las obras de Georges Bataille, como las del Marqués de Sade, de-

como las del Marqués de Sade, desarrollan ese enredo en torno de la dupla adolescente/amo perverso. Mi madre, de Bataille, como Filosofia en el tocador, de Sade, son ejemplos clásicos de un proceso de iniciación sexual de los jóvenes, guiados por adultos que desean transmitirles el gusto por los placeres y los excesos. En ambos encontramos la marca de una provocación moral, de un proceso intencionalmente corruptor de los ideales culturales. El texto sadiano, sobre todo, se presenta al lector como un espejo de la cultura: un modo irónico de denunciar el simulacro de las buenas costumbres que la educación pretende transmitir. En ese sentido, estas narrativas no están dirigidas verdaderamente a los adolescentes; se proponen como develamiento de la verdad que rige por detrás de las falsas apariencias.

Me detendré en dos novelas de Georges Bataille. Ambas son historias de adolescentes, jóvenes que llevan al extremo el principio del placer en el dolor, a través de una búsqueda desenfrenada por el exceso y por la transgresión. En Historia del ojo, el personaje principal es un joven de 16 años que inicia así su narración: "Fui educado solo y, si mal no recuerdo, estaba ansioso por las cuestiones sexuales". Este personaje, que permanece sin nombre a lo largo del libro, no tiene propiamente un amo; tiene una compañera, Simone, que lo conduce y lo acompaña en experiencias sexuales desmedidas. El texto refleja un mundo de ejercicio brutal del sexo por parte de los dos jóvenes, sin romanticismo, sin atenuantes ni unión amorosa. La narrativa es cruda, descriptiva, pornográfica y cruel. Los personajes adultos, cuando aparecen, habitan otra esfera. La madre de Simone se conduce de manera especialmente patetica, permaneciendo completamente indiferente y melancolizada ante las prácticas de su hija. Pero es también frente a ella que el título del libro cobra sentido: a partir de la mirada de la madre, los huevos empleados por los amantes en el sexo anal se transfiguran en ojos: huevos-ojos (oeufs et yeux, casi homofónicos en francés). Recurso alegórico a lo originario que no ahorra la puesta en

acto de la escena primaria. Sin constituirse la metáfora, los jóvenes permanecen en sus andanzas sin puerto de anclaje, remitidos siempre a lo mortífero y al pasaje al acto.

La madre también es el personaje clave de otro libro en que Bataille explora la experiencia adolescente de la iniciación sexual. La trama de la novela erótica Mi madre se inicia cuando Pierre, el narrador de la historia, tiene 16 años y atribuye las infelicidades de su vida familiar a la presencia de un padre enfermo y alcohólico. Su madre le parece una santa mujer, por la que alimenta una pasión devota. Con la muerte del padre, Pierre es introducido por la madre en la verdad sobre su vida y sobre su carácter. Se devela entonces, para él, un mundo de corrupción y perversidad en el cual su madre tiene práctica activa. Celosa de la relación con el hijo, ella decide introducirlo en este mundo, transmitiéndole como herencia su modo de gozar la vida.

A pesar de que el tema puede chocar al presentar una relación edípica tan directamente sexualizada con una presencia tan maciza del cuerpo y el erotismo, el lector queda protegido por un velamiento de la fantasía y una inscripción de la prohibición. Se tiene la

"La fantasía del púber sobre la promiscuidad de la madre forma parte del recorrido que le permite el descubrimiento del sexo femenino."

impresión de estar frente a la descripción detallada de lo que Freud, en su texto sobre la novela familiar, menciona como una fantasía típica del púber: el rebajamiento de las figuras parentales por el descubrimiento de la sexualidad de la figura materna y la declinación simbólica del padre. Más allá de eso, Bataille nos revela allí uno de los fundamentos de su pensamiento que lo convertirán, además de literato, en intelectual y filósofo. Extremadamente devoto, el autor expresa, a través de las palabras de la madre, los argumentos por los cuales el encuentro erotico con el dolor y la privación son, para él, formas de la presentificación de Dios.

mas de la presentificación de Dios.

El fundamento teológico de la novela erótica –presente también en Sade– da pistas acerca del lugar del sujeto con relación al saber sobre el sexo, lugar de sumisión y servidumbre a las exigencias de los ideales fálicos, como forma de iniciarse en sus misterios.

Como escribe Ana Costa ("Ini-

ciação sexual e declaração do sexo", en Masculinidade em crise, Appoa, Porto Alegre, 2005), "la iniciación se sitúa en relación a un cambio de estado, en el pasaje adolescente por ejemplo. Es un término que hace alusión a los misterios: misterio del sexo o, incluso, del deseo. Por ser un misterio, la referencia a un saber dirige ese cambio de estado. Y, ya que se representa como del orden del 'misterio', puede venir impregnada de un sentimiento religioso. Confirmamos esto en esas figuras que, en los montajes sociales, servirán a lo largo del tiempo para dar cuerpo a la iniciación, en tanto apropiación de un saber ligado a ese tema. Se colocarán, por ejemplo, en el 'guerrero' y en el 'escriba', como figuraciones de lo masculino que encarnarán, a lo largo de los siglos, la sumisión a los designios de los misterios. Esas presentan paradojas: su encarnación era reservada a los hombres, pero en una posición feminizada; o sea, actuaban la virilidad en una condición de pasividad y de servidumbre".

La figura de la madre como ama perversa ilustra bien esta condición de la producción de un velo -goce fálico- ante la inevitable confrontación con la castración. Freud ("La organización genital infantil") señala que es en la pubertad cuando se produce el descubrimiento del sexo femenino en tanto tal, más allá de la polaridad fálico/castrado: sólo entonces la vagina será reconocida como "albergue del pene y heredera del útero materno"; pero advierte que ese reconocimiento sólo es posible a partir de la inscripción psíquica del cuerpo materno como cuerpo sexuado. La fantasíadel púber sobre la promiscuidad de la madre forma parte de este recorrido; representación medusiana, ya que atribuye a la genitora una condición de actividad v de dominio del falo. El reconocimiento de la castración materna es condición del sujeto de deseo. En parte, la representación del sexo de la mujer deriva de este reconocimiento. Por otro lado, el campo materno permanece externo a la operación de significación fálica.

El enigma de lo femenino -su aura de "misterio" - deriva de esta imposibilidad de representación del sexo materno. El cuerpo de la madre es siempre, en alguna medida, el cuerpo del incesto. La intervención de la función paterna en el Edipo -como propone Lacan- prohíbe v simboliza al mismo tiempo. Pero hay un resto que permanece insuperable. Al menos en la fantasía, se mantiene la madre fálica freudiana que impone al hijo un límite al acceso de placer en pro de su propio goce. Fantasía viril que desafía a la mujer en la culminación de la performance

En 1963, Foucault escribió el "Prefacio a la transgresión", homenaje a Georges Bataille. Situaba entonces, en la obra de este autor, la posibilidad de acceder a una genealogía del dispositivo de la sexualidad en nuestra cultura: "Tal vez la emergencia de la sexualidad

## KINESIOLOGIA

Masajes para:

- contracturas
- stress
- celulitis

Tel.: 4361-2082

## Talleres interactivos de *teatro*

"La poética del cuerpo y lo expresivo"

La propuesta: abrir un espacio para la creatividad

Informes: **4305-3681**(Ana María García) *E-mail:* gritadores@hotmail.com

ESPACIO CULTURAL Las Cortaderas Charcas 3647 - Palermo

## Lic. Eva Rearte

Psicóloga

Violencia Familiar Maltrato Infantil

Turnos al 15 5456-7003

Lunes 22 20 hs.

### Psicoanálisis aplicado - Francisco Hugo Freda

Una conversación con Germán García

Martes 23 20 hs.

### La polémica del momento

L'anti-livre noir de la psychanalyse, dirección de Jacques-Alain Miller Comentarios Graciela Musachi y Daniela R. de Escobar.

Interlocutor Daniel Lascano

(Ambas actividades de entrada libre y gratuita)

CENTRO DESCARTES – Billinghurst 901 Tel. 4861-6152 (17 a 22 hs.) fax. 4863-7574 e-mail: descartes@descartes.org.ar - web: www.descartes.org.ar

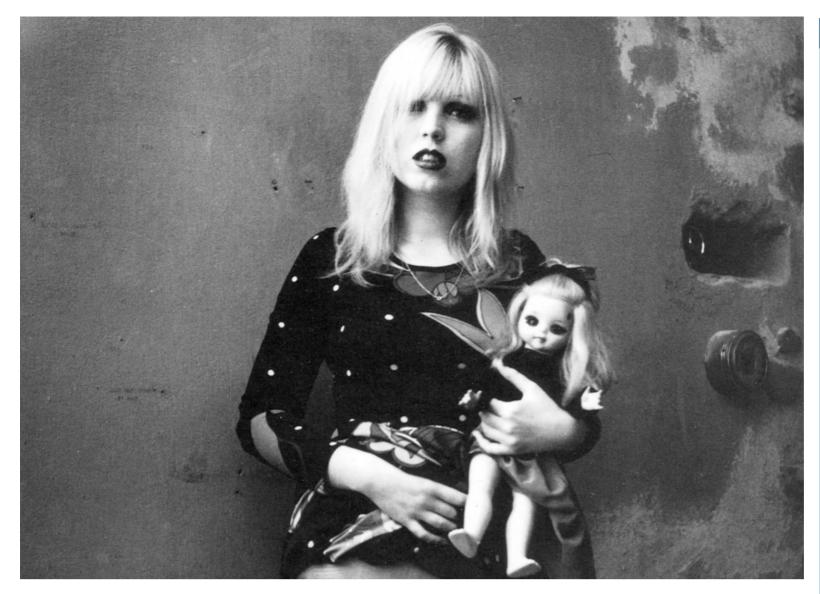
## Licenciado Abraham Sokolowicz

Adicciones

Cuestiones muy personales

Tel.: 4961-9322

abrahampsicol@datafull.com



en nuestra cultura sea un acontecimiento con múltiple valor: está ligada a la muerte de Dios y al vacío ontológico que ésta dejó en los límites de nuestro pensamiento; está también ligada a la aparición todavía vaga y hesitante de una forma de pensamiento en el que la interrogación sustituye a la búsqueda de la totalidad y en el que el gesto de la transgresión toma el lugar del movimiento de las contradicciones. Está, en fin, ligada a un cuestionamiento del lenguaje por ella misma, en una circularidad que la violencia 'escandalosa' de la literatura erótica, lejos de romper, manifiesta desde el primer uso que ella hace de las palabras".

Desnaturalización de la sexualidad y muerte de Dios. Atributos, según Foucault, de la subjetividad moderna: un atravesamiento reciente en la cultura de ciertas condiciones prescriptas a la representación. Las obras de Sade, Nietzsche y Freud constituyen, según él, índices sucedáneos de ese proceso.

La literatura de Bataille se inscribe en este contexto. El vertiginoso relato de la *Historia del ojo* presenta un total develamiento de la crudeza del ejercicio de la pulsión, que no tiene soporte en representaciones compartimentadas por el discurso. Narrativa delirante que permite que se toque y se recuerde la angustia que acompaña la ruptura adolescente.

Tal vez un modo de salida de esa angustia sea la "erotización de la pulsión de muerte", referida por Catherine Millot (Gide, Genet, Mishima. La inteligencia de la perversión), a la que el sujeto recurre en lugar de confrontarse con la ausencia de una significación que pudiera preservarlo del encuentro traumático con la sexualidad y la castración. Erotizado, el deseo mortífero se torna fuente de placer. El argumento de Millot puede ayudarnos a trabajar la trama de estos libros de Bataille en lo que revelan sobre el sujeto adolescente en su lugar de instrumento de goce al servicio de las exigencias del superyó cultural. Se trataría así de una reinscripción del masoquismo erógeno primario que sitúa al adolescente como objeto pulsional de las fantasías generadas por la cultura.

La ruptura adolescente es por tanto, como bien señala Foucault, histórica y culturalmente situable; ruptura que, antes de ser del sujeto, es del Otro. La adolescencia es un tiempo del sujeto, casi independiente de la edad cronológica del individuo llamado adolescente. Si no es totalmente independiente de esta condición es porque un sujeto debe ser siempre considerado

en relación al campo del Otro, al discurso. Adolescente es aquel en quien el discurso del Otro realiza el tiempo en el cual la operación adolescente se efectúa.

La adolescencia, antes que un transcurso de modificaciones fisiológicas, es el encuentro con los límites del discurso y de las condiciones de representación del cuerpo, que promueve, en un solo tiempo, la angustia, el goce y los actos pro-

piamente transgresores, como lo son la iniciación sexual y la "puesta a muerte" de la palabra del padre.

\* Psicoanalista. Miembro de la Asociación Psicoanalítica de Porto Alegre. Texto extractado del artículo "Freud, Bataille y el adolescente perverso polimorfo", publicado en la revista Psicoanálisis y el Hospital, N° 29, "Empuje a la perversión"

DIFERENCIAS ENTRE LA TRASGRESION Y LO PERVERSO

## "Las marcas de lo escandaloso"

POR MAURO VALLEJO \*
Y CARLOS WALKER \*\*

¿Es la transgresión una figura de lo perverso? ¿La perversión está signada por un accionar eminentemente transgresivo? Responderemos de antemano que no, e intentaremos justificar esta negativa por medio de un breve rescate de la noción de transgresión elaborada por Georges Bataille (*El erotismo*) y las puntualizaciones que al respecto hizo Michel Foucault (Prefacio a la Transgresión. Entre filosofía y literatura). Si bien el solo nombre de esta operación se presta fácilmente a hacer suvas las marcas de lo escandaloso, de lo antisocial, en fin, de lo mal llamado "perverso", será precisamente allí donde estos autores nos permiten hacer a un lado esa extraña condensación que termina exigiéndoles transgresiones a los perversos y obediencias a los neuróticos.

La transgresión aparece, en una delgada bisagra, como un gesto que concierne al límite, abriendo así la posibilidad de que este último se reconozca por primera vez en el ademán que lo franquea. Foucault lo escribió así: "La transgresión lleva al límite a despertarse en su desaparición inminente, a encontrarse en lo que excluye (más exactamente tal vez, a reconocerse allí por vez primera), a experimentar su verdad positiva en el movimiento de su pérdida". La mirada vuelta atrás, propia de la

transgresión, instituye al límite como tal; no se niega allí lo prohibido, no se eliminan las leyes: "La transgresión no está menos sujeta a reglas de la prohibición. No se trata de libertad. En tal momento y hasta ese punto, esto es posible: éste es el sentido de la transgresión", escribió Bataille.

La transgresión es un movimiento propio del erotismo que atestigua la falta de coherencia a la hora de intentar asignarle un contenido determinado a lo prohibido. No hay, entonces, un estar por fuera de la norma, pues allí no hay edictos. No es una manera de proscribir algunas formas de lo erotico, sino de instalar un terreno en que las particularidades tienen lugar. Es por ello que la norma no puede anteceder al acto transgresivo que, en su mueca, delata la arrogancia de la juntura (perversión-transgresión) que intentamos sortear. Jacques Lacan (Seminario 9, "La identificación") afirmó: "Que el deseo se instituye en transgresión, todos tienen la experiencia de esto; lo cual no quiere decir que no se trate ahí más que de una cuestión de fronteras, de límite trazado. Más allá de la frontera franqueada, comienza el de-

Así, la transgresión se ubica regida por un orden al cual es imposible adjudicarle un contenido fijo. De esta manera se destaca un movimiento –juego instantáneo del límite y de la transgresión—que no admite correspondencia algu-

na con una nosología clínica determinada.

\* Concurrente en el Equipo Infantil Juvenil del Centro de Salud Mental N° 3 Arturo Ameghino.

\*\* Psicólogo. Texto extractado del artículo "Transgresiones perversas o el olvido de Masoch", publicado en la revista Psicoanálisis y el Hospital, N° 29, "Empuje a la perversión".

> • LOS HIJOS Y LOS LÍMITES • TALLER: CREANDO ESCRITURA

Lic. Iara Lublin

Informes Tel.: 4831-1505

## **POSDATA**

Mail de esta sección: psicologiapagina l 2@ya hoo.com.ar

Descentrar. El 1º de junio se efectuó en el Hospital Domingo Cabred (Open Door) el primer encuentro del Programa Descentralizado de Salud Mental de la provincia de Buenos Aires. Participaron trabajadores del hospital y de los municipios de Morón, Moreno, J. C. Paz, Malvinas y Pilar, con la presencia especial de Hugo Cohen, representante de la Organización Panamericana de la Salud, quien en su momento organizó el programa de desmanicomialización en la provincia de Río Negro.

**Goce.** Presentación de *El goce. Un concepto lacania-no*, de Néstor Braunstein (Ed. Siglo XXI), el 13 a las 11 en la APA; 4373-8516 int. 32. El mismo día a las 20, diálogo con Germán García en Fundación Descartes, Billinghurst 901.

Intimidad. "Público y privado. Género y políticas de la intimidad", 25 y 26 de agosto. Jornadas del Foro de Psicoanálisis y Género de APBA. La fecha de entrega de abstracts se postergó hasta el 15 de junio; de trabajos, hasta el 31 de julio. irenemeler@fibertel.com.ar; irenefrid@fibertel.com.ar. 4953-9840.



## Psicodrama entre cerros y quebradas

Viaje por el Noroeste argentino del 23 al 30 de julio

4431-8773 /15-4532-1082 snuevo@gmail.com adrianapiterbarg@arnet.com.ar



## Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales Crisis conyugal

Divorcio vincular • Separación personal

### Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

• Tenencia - Visitas • Alimentos

Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge
 .

### Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

### Violencia familiar

• Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992
uay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.

## CINES

**EN BUSCA DE UN SUEÑO** Dir.: John Gauris, co... Fanning. S/R. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

## **EL COLOR DE LOS**

SENTIDOS Dir.: L. Romero y N. Ruíz. S/R.

Gaumont III (Espacio INCAA KM 0) Av.

Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 14.55, 16.40, 18.30, 20.15 y 22.05

TIEMPO DE VOLVER A AMAR (Suecia/Gran Bretaña) Dir.: Colin Nutley, con Helena Bergstromy Rolf Lassgard. S/R. Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.

LA PROFECIA LA PROFECIA
Dir: John Moore, con Predrag Bjelc y Liev
Schreiber. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS
(28527). A las 12.20, 14.30, 16.40, 18.50,
21 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 43939008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y
23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h

23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. **X-MEN III**(La batalla final). Dir.: Bret Ratner, con Hugh Jackman y Halle Berry. P/13. **Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 503-**ATLAS** (28527). A las 12.45, 13.45, 14.50, 16, 17, 18.10, 19.20, 20.20, 21.30 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 y 1h. **Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

**EL CODIGO DA VINCI** 

Dir.: Ron Howard, con Tom Hanks. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503ATLAS (28527). A las 12.45, 13.15, 15.40, 16.10, 18.35, 19.05, 21.30 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 y 0.50 hs. Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.

Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. 161: 503-ATLAS (28527). A las 13.15, 16.10, 19.15 y 22.10 hs. Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.10, 15.45, 18.30, 20, 21.15 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0 v 1.15 hs. **ALTA TENSION** 

(Francia) Dir.: Alesandre Aja, con Oana Pellea y Andrei Finti. P/16. **Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17 y 20.45 hs. Sáb. trasn. 0.30

CASEROS, EN LA CARCEL Dir.: Julio Raffo. S/R.

Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442, Tel.: 4322-1195, A las

15.20, 18.30 y 21.50 hs. (Sala "Delia **CASI HERMANOS** 

(Brasil) Dir.: Lucía Murat. P/16. **Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.05, 17.10, 19.15 y 21.20 hs. **CRONICA DE UNA FUGA** 

Dir.: Israel Adrián Caetano, con Pablo Echarri y Rodrigo de la Serna. P/13. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A **Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.35, 17.40, 19.50 y 21.55 hs.

DOS POR EL DINERO con Al Pacino. P/13 Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 19 y 22.55 hs.

**EL CUSTODIO** Dir.: Rodrigo Moreno, con Julio Chávez.

Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15 y 21.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 v 23 hs **EL PLAN PERFECTO** 

Dir.: Spike Lee, con Denzel Washington, Clive Owen y Jodie Foster. P/13. Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.30 hs. **EL SABOR DEL TE** 

(Japón) Dir.: Katsuhito Ishii. S/R. Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10. 19.20 v 22 hs **EL SEÑOR DE LA GUERRA** 

L SENOK DE LA GUERHA (Lord of war): hs. Dir.: Andrew Nicoll, con Nicolas Cage y Ethan Hawke. P/16. Atlas Lavalle. 20: Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 15, 17.25, 19.50 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

**EL ULTIMO CONFIN** (Documental) Dir.: Pablo Ratto. S/R. Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 17, 10, 18.40 y 20.10 hs. (Sala "Mirtha

**ENREDOS DEL CORAZON** Con Kevin Costner. P/13. **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374 2113. Alas 16 hs. (lun. v mar. también: 20.10

(Francia-Italia-China) Dir.: Wong Kar-Wai, Steven Soderbergh y Michelangelo Antonioni. P/16. Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17 y 22.40 hs

(Francia) Dir.: Michael Haneke, con Daniel Auteuil y Juliette Binoche. P/13.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.40 hs.

FLORES ROTAS
Dir.: Jim Jarmusch, con Bill Murray, Sharon
Stone y Jessica Lange. P/13.

Premier IV Av. Corrientes 1565 Tol: 4374-

e. P713. ntes 1565. Tel.: 4374-Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 2113. A las 14.10, 18.30 y 20.20 hs. GELBARD "La historia secreta del último Burgués"

(Documental). Dir.: M. Seoane y C. Castro. Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.10, 18.40 y 22.10 hs. (Sala "Amelia

LA BUSQUEDA Dir.: Wim Wenders, con Sam Shepard y J. Lange. P/13. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 18 hs. (lun. y mar. también

LA ERA DE HIELO 2 Dir.: Carlos Saldanha. (En cast.) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30, 16.10, 17.50, 19.30

LA MARCHA DE LOS PINGUI-NOS

(Francia) Dir.: Luc Jacquet. S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.50, 16.20, 18, 19.30 y

LAS CRONICAS DE NARNIA (El león, la bruja y el ropero). Dir.: Andrew Adamson. (En cast.) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 hs. LAS TORTUGAS TAMBIEN

VUELAN (Irán/Irak-2004). Dir.: B.Ghobadi. P/16. Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.50, 15.40, 17.40, 19 y 21 hs. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.50 hs.

MATCH POINT
(U.K.) Dir.: Woody Allen, con Scarlet
Johansson. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113 A las 14 18 20 v 20 40 hs

MISION IMPOSIBLE III con Tom Cruise. P/13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13 v 17.50 hs

**RESCATE EN LA ANTARTIDA** Dir.: Frank Marshall, con Paul Walker. S/R. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, SALVADOR ALLENDE

(Chile-2004) Dir.: Patricio Guzmán. S/R. Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA cha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 16.45 y 20.15 hs. (Sala "Amelia

SCARY MOVIE 4 (Descuartizados del miedo) Dir.: David Zucker. P/13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A as 15.20, 19.05 y 23 hs.

Dir.: Ben Younger, con Meryl Streep y Uma Thurman. P/13. Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.40, 15.40, 17.50, 20.10 y 22.40 hs.

**SECRETOS DE DIVAN** 

SI SOS BRUJO (una historia de tango) Dir.: Caroline Neal, con Leopoldo Federico y Atilio Stampone.

Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40, 16.50 y 20.10 hs. (Sala "Delia Corróc") SOLTERO EN CASA

Dir.: Tom Dey, con Matthew McConaughey. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.20, 17.15 y 21.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 **UN PAPA CON POCAS** 

PULGAS
Dir.: Brian Robbins, con Tim Allen. (En cast.) Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs. V DE VENGANZA

Dir.: James McTeigue, con Natalie Portman y Hugo Weaving. P/16. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.45 y 20.35 hs. Sáb. trasn. 0.35

**VIDA SALVAJE** De Walt Disney. (En cast.) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. Alas 14.10, 15.50, 17.30, 19.10 y 21 hs.

SHOPPINGS

**ATLAS PASEO ALCORTA** 

SECRETOS DE DIVAN: 13.10. 15.20. 17.40, 20 y 22.05 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 EL CODIGO DA VINCI: 13.20, 16.20, 19.20

**ATLAS PATIO BULLRICH** 

SECRETOS DE DIVAN: 12.40, 15.10, 12.20, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20

21.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs. EL SEÑOR DE LA GUERRA (Lord of war): 13, 15.30, 18, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Sáb EN BUSCA DE UN SUEÑO: 12.40. 15.10.

TIEMPO DE VOLVER A AMAR: 12.40,

15.20, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs. ESCONDIDO: 17.30, 20.30 y 22.50 hs.

LAS TORTUGAS TAMBIEN VUELAN: 13

**CINEMARK 10** (Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500. EL SEÑOR DE LA GUERRA (Lord of war):

12.30, 15.10, 17.55, 20.30 y 23.10 hs. P/16. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.40 hs. LA PROFECIA: 12.40, 15, 17.25, 19.50 y 22.20 hs. P/16. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.45

X-MEN III (La batalla final): 11.20, 13.40, 15.40, 16, 18.20, 20.40, 21.40 v 23 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0 y 1.20 hs. SECRETOS DE DIVAN: 12.40, 15, 17.20, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.30 hs.

EN BUSCA DE UN SUEÑO: 12.30, 14.50. 7.10, 19.40 y 22 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. TRISH, 0.20 RS.

EL CODIGO DA VINCI: 11.40, 12.20, 13.10, 15.20, 16.20, 18.10, 18.40, 19.30, 21.50 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié.

TIEMPO DE VOLVER A AMAR: 12.10. 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50 hs. S/R. Vie. sáb. v Mié, trasn. 1.25 hs CRONICA DE UNA FUGA: 11, 13.15.

CINEMARK 8

Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 920. Tel.: 4315-3008. A PROFECIA: 12.50, 15.30, 18, 20.20 y 22.45 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs. TIEMPO DE VOLVER A AMAR: 14.20, 17.10, 19.45 y 22.20 hs. S/R. Vie. y sáb. EL SEÑOR DE LA GUERRA (Lord of war):

14.30, 17.20, 19.55 y 22.35 hs. P/16. Vie. v sáb. trasn. 1.15 hs. y sáb. trasn. 1.15 hs. **EL CODIGO DA VINCI:** 13, 15.10, 16, 18.05, 19, 20, 21 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.15 y 1.10 hs. **SECRETOS DE DIVAN:** 13.20, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.25 hs. P/13. Vie. y sáb.

X-MEN III (La batalla final): 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.25 hs.

MISION IMPOSIBLE III: 12.40 y 23 hs. RESCATE EN LA ANTARTIDA: 12.25, 15

**ABASTO DE BUENOS AIRES** (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999. EL CODIGO DA VINCI: 11.10, 12.05,

13.10, 14.10, 15.30, 16.30, 17.30, 18.50, 19, 19.50, 21, 22.10, 22.30 y 23.10 hs. Vie. **X-MEN III** (La batalla final): 11, 12, 13.10,

14.30, 15.40, 17, 17.35, 18.10, 19.30, 20.10, 20.45, 22.10, 22.50 y 23.20 hs. P/13. Vie. LA ERA DE HIELO 2: 11, 13 y 15.15 hs. LA MARCHA DE LOS PINGUINOS: 11.10 MISION IMPOSIBLE III: 12, 14.35, 19.40 y

22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. RESCATE EN LA ANTARTIDA: 11.05, 13.30 y 16.10 hs. (En cast.) S/R. EL SENOR DE LA GUERRA (Lord of war): 11.30, 14.10, 17, 19.50 y 22.40 hs. P/16.

Vie. y sáb. trasn. LA PROFECIA: 11, 11.30, 13.05, 13.35, 15.25, 15.55, 17.50, 18.20, 20.15, 20.45, 22.50 y 23.20 hs. P/16. Vie. y sáb

**SECRETOS DE DIVAN:** 11.10, 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb.

Vicente López y Junín. Tel.: 5169-6969. EL CODIGO DA VINCI: 10.15, 11.10, 13.20, 14.10, 16.20, 17.15, 19.25, 20.25, 22, 22.30 y 23.30 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié.

VILLAGE RECOLETA

**EL NIÑO:** 11.30, 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Vie., sáb. y Mié. trasn. **EL PLAN PERFECTO:** 16.45, 19.20 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. EL SEÑOR DE LA GUERRA (Lord of war): 12, 14.30, 17, 19.30 y 22.15 hs. P/16. Vie., sáb. y Mié. trasn.

15.30, 17.45, 20 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. TIEMPO DE VOLVER A AMAR: 10, 12.30, 15, 17.45, 20.15 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y

LA ERA DE HIELO 2: 10.45, 12.45 y 14.45 LA MARCHA DE LOS PINGUINOS: 10,

12, 14, 16, 18 y 20 hs. S/R. **LA PROFECIA:** 11.40, 13.50, 16, 18.15, 20.30 y 23.15 hs. P/16. Vie., sáb. y Mié. LAS TORTUGAS TAMBIEN VUELAN: 17.50, 20 y 22.15 hs. P/16. Vie., sáb. y Mié.

MATCH POINT: 11.30, 14, 16.40, 19.15 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.

MISION IMPOSIBLE III: 12.15, 14.50, 17.25, 20 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié.

RESCATE EN LA ANTARTIDA: 11, 13.40, 16.15, 18.50 y 21.30 hs. S/R. **SECRETOS DE DIVAN:** 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.15 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié, trasn. UN PAPA CON POCAS PULGAS: 11.20,

13.30 y 15.40 hs. (En cast.) S/R. **X-MEN III** (La batalla final): 10.30, 11.30, 12.45, 13.45, 15, 16, 17.15, 18.15, 19.30, 20.30, 22 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié.

### **BARRIOS**

**BELGRANO** ARTEPLEX

(ex Savoy). Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-LAS TORTUGAS TAMBIEN VUELAN: 13.05, 14.50, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs. (Sala 1) **EL NIÑO:** 13.10, 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.30 hs. (Sala

EL SABOR DEL TE: 13, 15,25, 17,55, 20.30 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h. (Sala 3) ESCONDIDO: 13.40, 16, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.55 hs. (Sala

**ATLAS GENERAL PAZ** 

Av. Cabildo2702. Tel.: 503-ATLAS (28527). LAPROFECIA: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs. EL CODIGO DA VINCI: 12.30, 13.30, 15.30, 16.20, 18.30, 19.30, 21.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 y 1.10 hs. SECRETOS DE DIVAN: 12.20, 14.25, 18.20, 14.25, 18.20, 14.25, 18.20, 14.25, 18.20, 18.20, 18.25, 18.20, 18.2 16.30, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. P/13. Sáb. EN BUSCA DE UN SUEÑO: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50

**X-MEN III** (La batalla final): 12.20, 14.25, 16.35, 18.45, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

ATLAS SOLAR DE LA ABADIA

Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 503-ATLAS **EL CODIGO DA VINCI:** 13, 16, 19 y 22 hs.

TIEMPO DE VOLVER A AMAR: 12.30, 15, **BELGRANO MULTIPLEX** 

Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183. **LA PROFECIA:** 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. EL CODIGO DA VINCI: 12, 14,40, 17,20,

**X-MEN III** (La batalla final): 12.20, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

TIEMPO DE VOLVER A AMAR: 12.20, 14.40, 17 y 22.20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

0.50 hs. SECRETOS DE DIVAN: 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

Sab. Irash. 1.1018. **EL SEÑOR DE LA GUERRA** (Lord of war): 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. **SHOWCASE CINEMAS** 

Monroe 1655. Tel.: 4780-3334. **X-MEN III** (La batalla final): 12.40, 13.10, 15.30, 17.25, 17.55, 19.55, 20.25, 22.15 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. **SECRETOS DE DIVAN:** 13.15, 15.45, 18.05, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y EL CODIGO DA VINCI: 13, 13,30, 14,45.

UN PAPA CON POCAS PULGAS: 12.30, 15 y 17.50 hs. S/R. TIEMPO DE VOLVER A AMAR: 12.20, 14.55, 17.40, 20.15 y 22.55 hs. S/R. Vie.,

Sab. y Mile. trasn. **EN BUSCA DE UN SUEÑO:** 12.45, 15.05,

Mie. trasn.
LA PROFECIA: 12.50, 15.25, 17.45, 20.10
y 22.35 hs. P/16. Vie., sáb. y Mié. trasn.
EL SEÑOR DE LA GUERRA (Lord of war):
12.15, 14.50, 17.30, 20.15 y 22.55 hs. P/16.
Vie., sáb. y Mié. trasn.

CABALLITO **CINE DUPLEX** (ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.

5682. EL NIÑO: 15.10, 18.15 y 22.30 hs. P/16. EL CODIGO DA VINCI: 13, 15.35, 20 y 22.40 ns. P/13. **LAS TORTUGAS TAMBIEN VUELAN:** 13.15, 17, 18.50 y 20.40 hs. P/16.

**CINEMARK 6** CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
TIEMPO DE VOLVER A AMAR: 12.10,
14.45, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. S/R. Vie. y
sáb. trasn. 1.05 hs.
LA PROFECIA: 13.10, 15.35, 18, 20.25 y
22.50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.
EL CODIGO DA VINCI: 11.30, 13.20,
14.50 16.90, 18.10 19.30, 22.40 hs. P/13,
14.50 16.90, 18.10 19.30, 22.40 hs. P/13,

14.50, 16.20, 18.10, 19.30 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.50 y 1.40 hs. **X-MEN III** (La batalla final): 11.20, 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.20 ns. SECRETOS DE DIVAN: 12.40, 17.30, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. FL SFÑOR DE LA GUERRA (Lord of war):

VILLAGE CABALLITO

RESCATE EN LA ANTARTIDA: 11.15, 14 y 10.45 ns. S/R. SECRETOS DE DIVAN: 11, 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. EL CODIGO DA VINCI: 10.05, 11.45, 13, 16, 19, 19.30, 22 y 22.30 hs. P/13. Vie. y

LA MARCHA DE LOS PINGUINOS: 11.15 y 13.15 hs. (En cast.) S/R. EN BUSCA DE UN SUEÑO: 11, 13.15, 15.30, 17.40, 20 y 22.20 hs. S/R. Vie. y sáb

TIEMPO DE VOLVER A AMAR: 11.15, 13.50, 16.30, 19.15 y 22 hs. S/R. **EL SEÑOR DE LA GUERRA** (Lord of war): 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/16. Vie

LA PROFECIA: 10.45, 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. **X-MEN III** (La batalla final): 10.30, 11.15, 12.45, 13.40, 15.20, 16, 17.45, 18.30, 20.10, 20.50, 22.40 y 23.15 hs. P/13. Vie. y sáb.

**FLORES** ATLAS RIVERA INDARTE

17.50, 19.40, 20.40 y 22.25 hs. P/13. Sáb LAPROFFCIA: 12 10 14 20 16 30 18 40

20.50 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs. **X-MEN III** (La batalla final): 12.20, 14.25, 16.30, 20.55 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. EL SEÑOR DE LA GUERRA (Lord of war): 14, 18.35 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h. SECRETOS DE DIVAN: 12.30, 14.35, 16.40, 18.45 y 20.50 hs.P/13. Sáb. trasn. 1.05 hs.

VILLA DEL PARQUE **DEL PARQUE SHOPPING** 

Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. **X-MEN III** (La batalla final): 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.40 hs. P/13. EL CODIGO DA VINCI: 14.15, 17, 19.45 y

LINIERS **PLAZA LINIERS** SHOPPING CENTER Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 4641-5875. X-MEN III (La batalla final): 12.30, 14.30,

16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. EL CODIGO DA VINCI: 12.05, 14.40, 17.20, 20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 LA PROFECIA: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.20 hs.

**CASEROS** 

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
SCARY MOVIE 4 (Descuartizados del miedo): 14.40, 18.20 y 20.55 hs. P/13. Sáb. **CRONICA DE UNA FUGA:** 17.40 y 22.25

LA MARCHA DE LOS PINGUINOS: 14.30, 16.10 y 19.25 hs. (En cast.). S/R. **EL CODIGO DA VINCI:** 16, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

SAN ISIDRO ATLAS SAN ISIDRO ren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-

FL SEÑOR DE LA GUERRA (Lord of war): 12.40, 15, 17.20, 20 y 22.30 hs. P/16. SECRETOS DE DIVAN: 13.10, 15.20, 17.30, 19.50 y 22.20 hs. P/13. EL CODIGO DA VINCI: 13.30, 16.20, 19.10 y 22 hs. P/13. EN BUSCA DE UN SUEÑO: 13.20, 15.40, 17.50, 20.30 y 22.40 hs. S/R.

AVELLANEDA ATLAS ALTO AVELLANEDA Guemes 897. Tel.: 503-ATLAS (28527). EL CODIGO DA VINCI: 12.30, 13.10, 15.20, 16.20, 18.20, 19.20, 21.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 y 0.55 hs. EL SEÑOR DE LA GUERRA (Lord of war): 15.30, 20.15 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn RESCATE EN LA ANTARTIDA: 13.30

17.50 y 22.30 hs. (En cast.) S/R. Sáb. trasn. LA PROFECIA: 13.20, 15.40, 18, 20.25 v 22.35 hs. P/16, Sáb, trasn, 1 h 22.35 hs. P/16. Sad. trash. 11. **X-MEN III** (La batalla final): 12.40, 14.45, 15.55, 16.50, 18, 18.55, 20.05, 21 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**QUILMES CERVANTES** 

Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. SCARY MOVIE 4 (Descuartizados del miedo): 14.50, 16.35 y 18.15 hs. P/13. CRONICA DE UNA FUGA: 16.25, 19.50 y 21.40 hs. P/13. **LA MARCHA DE LOS PINGUINOS:** 15, 18.10, 19.45 y 21.20 hs. (En cast.). S/R.

CICLOS

**NACIONAL CERVANTES** 

EL LUGAR DONDE ESTUVO EL PARAI-SO (2001) Dir.: Gerardo Herrero, con Federico Luppi, Elena Ballesteros y Gastón Pauls. Ciclo "Cine argentino de hoy". Hoy:

**BANFIELD TEATRO ENSAMBLE** Cultural), Larrea 350 (Lomas de Tol : 4202-2011

EL INQUILINO (EE.UU.-1976) Dir.: Roman Polanski, con Isabelle Adjani, Roman Polanski y Shelley Winters. Ciclo: "Psique". Hoy: 20 hs. Ent. libre. **BIBLIOTECA NACIONAL** 

Agüero 2502. Biblioteca Nac. Agüero 2502. Biblioteca Nacional y "La Nave de los Sueños" ptan.: EL AMIGO. Dir.: Leonardo Favio y su único cortometraje (1960). Corazones Abiertos (cortos): "El hombre sin cabeza". Dir.: Juan

Solanas, "Más que el mundo", Dir.: Lautaro

Núnez de Arco, "Dosis". Dir.: Fabián Forte, entre otros. Ciclo: "Panorama del corto argentino". Vie.: 19 hs. Ent. libre. **CENTRO CULTURAL BORGES** Tel.: 5555-5359.

ELDESPRECIO (Francia-1963) Dir.: Jean-Luc Godard, con Brigite Bardot, Michel Piccoli y Fritz Lang. Ciclo "Manuel Puig: Una historia de amor por el cine". Hoy: 20 hs. CARNET DE BAILE (Francia-1937) Dir.: Julien Duvivier, con Joan Fontaine. Ciclo "Manuel Puig: Una historia de amor por el LA EXTRAÑA PASAJERA (EE.UU-1942)

Dir.: Irving Rapper, con Bette Davis y Paul Henreid. Ciclo "Manuel Puig: Una historia de amor por el cine". Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 3.

**CENTRO CULTURAL DE LA** COOPERACION

Sala "Raúl González Tuñón"). Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077. GRISSINOPOLI (el país de los grisines) Dir.: Darío Doria. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**CINE CLUB ECO** Av. Corrientes 4940 (2°E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: \$ 7 (con debate posterior y

NOCHE DE SAN LORENZO (1982) Dir.: Paolo y Vittorio Taviani, con Margarita Lozano y Omero Antonutti. Ciclo "Hermanos

PALOMITA ROJA (1989) Dir.: Nanni Moretti, con Nanni Moretti y Silvio Orlando Ciclo "Nanni Moretti". Dom.: 19 hs. **CINE CLUB T.E.A.** 

Araoz 1460. 181.: 4832-2040. MI VOZ (Portugal - Francia - Luxenburgo - 2002) Dir.: Flora Gomes, con Fatou N'Diaye. Ciclo "Encuentro con el cine africano". Sab.: 20 hs., dom: 19 hs. Bono contrib.: \$ 5. (Con debate posterior)

EMPIRE Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. MAFIOSO CALLEJERO. Dir.: Finji Fukasaku. "Cine Club Culto Japonés". Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 12. MALBA

MALBA (Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. Ent: \$ 7 (est. j jub.: \$ 3,50) LA ABRASADORA (EE.UU.-1947) Dir.: Andre De Toth, con Veronica Lake y Joel McCrea. Hoy: 16 hs. EL GRAN ROBO DEL TREN (EE.UU.-1903) Dir.: Edwin S. Porter. Corto. Hoy: 18

JOE KIDD (EE.UU.-1973) Dir.:

Sturges, con Clint Eastwood y Robert Duvall. Hoy: 18.30 hs. **EL ULTIMO CONFIN.** Dir.: Pablo Ratto. JESSE JAMES CONTRA LA HIJA DE FRANKENSTEIN (EE.UU.-1966) Dir.: William Beaudine, con John Lupton y Narda

SALA LEOPOLDO LUGONES 1530. Tel.: 4372-2247. **LOS AMORES DE UNA RUBIA** (1965) Dir Milos Forman. Ciclo "Pop y Psicodelia en el cine checo de los '60". Hoy: 14.30, 18 y 21

TEATROS

Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boleteria: 4378-7344/7315. Visitas Guiadas. (Entrada por Viamonte 1171). Lun. a vie.: 11, 12, 13, 14.30, 15 y 16 hs. Ent.: \$12. Residentes: \$7. Men. de 17 años \$ 2. Men. de 5 años: sin cargo. Hoy: 17 hs. Función Extraordinaria

Función Extraordinaria.

ORQUESTA ACADEMICA DEL TEATRO
COLON. Dir.: Mario Benzecry. Solista: Maia
Cabezas (violín). Prog.: Giacobbe:
"Gagliarda hispánica"; Lalo: "Sinfonía española"; Beethoven: Sinfonía Nº5 en do menor Op.67. Loc. en vta. Pl.: \$ 3.

Hoy: 20.30 hs. Función Nº6 del Abono Funcion N°6 del Abono.

ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: Ronald Zollman. Solista:
Fernando Ciancio (trompeta). Prog. Mozart:
'Obertura de Don Giovanni' K.527;
Hummel: Concierto en Mibemol mayorpara trompeta y orquesta; Mozart: Sinfonía Nº38 en Re mayor K.504 "Praga"; Haydn: Sinfonía Nº6 en Re mayor "La mañana".

Loc. vta. Ent. general: de \$ 30 (Paraíso) a \$ 150 (Platea)

Vie.: 20.30 hs.
Abono Nocturno Nuevo.
COSI FAN TUTTE, ópera de Wolfgang Amadeus Mozart. Prod. escénica del Teatro Municipal de Santiago de Chile. Dir. musical: Rodolfo Fischer. Régie: Michae Hampe, Con Raúl Giménez, Virginia Tola Hample. Con Hauto Ginenez, virginal rola, Hermán Iturralde, Adriana Mastrángelo, Víctor Torres, Graciela Oddone. Coro Estable del Teatro Colón, dir.: Salvatore Caputo. Orquesta Estable del Teatro Colón. Loc. en vta. Ent. gral.: de \$ 72 (Paraíso) a \$458 (Platea).

Sáb.: 20.30 hs. Ciclo "Nuova Harmonia ORCHESTRA GIOVANILE ITALIANA

ORCHESTRA GIOVANILE ITALIANA.

Dir.: Roberto Abbado. Solista: Simone
Pedroni (piano). Prog. Maderna:
"Serenata per un satellite"; Brahms:
Concierto Nº1 para piano y orquesta en
Re menor Op. 15; Beethoven: Sinfonía
Nº7 Op.92. Loc. sob. de ab. en vta.
Paraíso: \$ 25; Pl.:\$ 160.

Lun. 20.30 hs Lun.: 20.30 hs. Ciclo "La Camerata, el siglo XX y CAMERATA BARILOCHE, Prog. Gandini

Balada para oboe y dos grupos instrumentales; Beethoven: Septeto en Mi bemol mayor Op.20 / Sinfonía Nº2 en Re mayor Op.36. Loc. en vta. Paraíso: \$ 10; Pl.: \$ 50. Fuera se Sede.

MONOLOGOS TECNOLOGICOS: RODEO, Coreog., cuerpo y voz: Carlos Casella. Música: Diego Vainer. A realizarse en el teatro Margarita Xirgu (Chacabuco 875) Jule. a sáb: 20.30 hs., dom.: 17 hs. Ent.: \$8 y \$12.

ORQUESTA ACADEMICA DEL TEATRO COI ON DI

COLON. Dir.: Carlos Calleja. Solista: Maia Cabezas (violín). Prog. Giacobbe: Gagliarda hispánica; Lalo: Sinfonía española. Beethoven: Sinfonía №5 en do meno Op.67. A realizarse en la Facultad de Derecho de La Uba. (Av. Figueroa Alcorta

2263) Sáh : 18 hs Ent libr **GRAL. SAN MARTIN** 

Complejo Teatral de Buenos Aires). Av Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. WOYZECK, de Georg Büchner. Versión: Ricardo Ibarlucía. Con Guillermo Angelelli, Maricel Alvarez, Fernando Llosa, Muriel Santa Ana y elenco. Dir.: Emilio García Wehbi. Mié. a dom.: 20.30 hs. Pl.: \$ 15 (Mié. \$ 8) Sala "Casacuberta".

de Vega. Con Sandra Guida, Roberto Mosca, Javier Lorenzo, Paulo Brunetti, Dolores Ocampo, Pablo Messiez y elenco. Adapt. y dir.: Daniel Suárez Marzal. Vie. y sáb.s: 20 hs, dom.s: 12.30 hs. Pl.: \$12 (vie.:

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. BUDIN INGLES (Sobre la vida de cuatro lectores porteños). Idea, dramaturgia y dir. Mariana Chaud, Con Marta Lubos, Elvira

**REGIO** REGIO (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. LISANDRO, de David Viñas. Con Manuel Callau, Norberto Díaz, Leandro Castello, Nicolás Abeles, Guillermo Arengo, Pablo Algañaraz y elenco. Versión y dir.:

Villanueva Cosse. Jue. a sáb.s: 20.30 hs., dom.: 20 hs. Pl.: \$ 15 (jue.: \$ 8)

NACIONAL CERVANTES ala "Orestes Caviglia"). Libertad 815. Tel.:

FNAUTO de Daniel Veronese Con Leonor Manso, Sergio Surraco, María Figueras y Carlos Bermejo. Dir.: Daniel Veronese. Jue. a sabado: 21 hs., dom.: 20.30 hs. Ent.: \$15

(jue.: \$ 10) **DANIEL VERONESE.** Ciclo "Reportaje

Sáb.: trasn. 0.45 hs. Ent.: \$ 12. LUCRO CESANTE. Con

Zylberberg, Violeta Urtizberea y elenco. Dramaturgia y dir.: Ana Katz. Dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.

**ABSURDO PALERMO** 

ABSURDOS VARIETES. Con Gabriel Paez, Soledad Galarce, Tato Moris y otros. Dir.: Walter Velázquez y Mariano Caligaris.

21 hs. Ent.: \$ 10. CACUARA and The Beauty-Fools: "Cacuara canta así". Dir.: Bernardo Sabbioni y Víctor Malagrino. Sáb.: 21 hs.

LA ESPERA (Episodio teatral). Con Alvaro Panaro, Mariano Caligaris y elenco. Dir.: Gaby Paez. Dom.: 20.30 hs. **ACTOR'S STUDIO COMPLEX** 

Av. Díaz Vélez 3842. Tel.: 4958-8268.

EXTRAÑO JUGUETE, de Susana Torres
Molina. Con Gimena Racconto, Claudio
Veliz y Vanina Ramírez. Dir.: Ana María
Giunta. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$10.

DEJA VUZ 0 "Vo achure que felicier DEJA VU? o "Yo estuve aquí alguna vez... ", de J. B. Priestley. Con Héctor Magnoli, Lara Ruiz y elenco. Dir.: Matías Gandolfo. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

ANDAMIO '90

Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
CANTO DE AMOR CONTRA LA MUER-TE, de Ariel Barchilón. Con Franklin Caicedo y Anahí Martela. Dir.: Alejandro Giles, Sáb.: 19 hs.

**ANFITRION** Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.

ARBOLES, de Ana Longoni y María
Morales Miy. Con María Morales Miy y
Daniel Quintás. Dir.: Ana Longoni. Vie.: 23

hs. Ent.: \$ 12.

FOTOS DE INFANCIA, de Jorge Goldenberg. Con Claudio Benítez Catherine Biguard, María Cecilia Miserere

LLANTO DE PERRO, de Andrés Binetti. Con Marianela Iglesia, Gabriela Jost, Alejandro Lifschitz y elenco. Dir.: Andrés Binetti-Paula López. Dom.: 20 hs. Ent.: \$

**ASTRAL** Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. Vta. grupos. 4374-9964. "Gerardo Sofovich"

OPERACION JA JA "Recargada". Con María Eugenia Ritó, Tristán, Celina Rucci, el regreso a la calle Corrientes de Norma Descripcio de la Calle Corriente de Norma Pons y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Jue.: 21 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 20.30 hs. (Dom. despedida) **AUDITORIO BEN AMI** 

Jorge Schussheim. Humor judío en un día de radio de los años '50. Música: Alberto Levy. Dir.: Leo Murray. Sáb.: 21 hs., dom.: 18.30 hs. Ent.: \$ 8 (socios AMIA: \$ 5)

de América. 23 años de Beatlemanía. Sáb.

BAUEN HOTEL
Av. Callao 360. Tel.: 4371-0680.

LAROCA (papeles de mujer). Con Susana
Di Geronimo y Stella Matute. Libro y dir.:
Cristina Scofet. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

MUJERES DE 50, de Hilda Levy y Daniela

Di Segni. Actuación y dir.: Liliana Pécora. Vie. y sáb.: 22 hs. Loc. desde: \$ 20. Vie. y sab.: 22 hs. Loc. desder; \$20. LOS TRISINGER en: "Cirkus Republik", Otra desopilante historia de los hermanos Singer. Con Chiqui Reynoso (Yon), Antonio Calvar (Pol) y Rody Kohanoff (Piter). Sáb.: 23.45 hs. Loc. desde: \$ 15.

Emiliano Carrazzone, Gilson Petrillo y elenco. Idea y dir.: Silvia Strin. Jue.: 22.30 hs. Ent.: \$ 15. **BROADWAY** Sala I). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180. (Entrada Plus: 4000-1010)

Moria Casán, Nicole Neumann, Sabrina Rojas, Waldo, Alberto Bianco y elenco. Dir.: Nito Artaza. Mié. y jue.: 21 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 19 y 21 hs.

LOS LOCOS MANDAN, Con Nito Artaza

BHOADWAY
(Sala II) Av. Corrientes 1155. Tel.: 43822201. Vla. tel.: 4000-1010.

ROSA FONTANA "Peinados", de
Fontanarrosa. Adapt. Pablo Brichta
Jorge Schussheim. Con Patricia
Etchegoyen, María José Gabín, Mirta
Wons, Marta Paccamici. Actriz invitada:
Zulma Faida Dir. I I.a. Jelín Mié a sáh: Zulma Faiad, Dir.: Lía Jelín, Mié, a sáb. 21 hs., dom.: 20 hs. Loc. desde: \$ 20

**CALIBAN** 

Dir.: Ricardo Holcer. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 15. MONOCULOS. Con Debora Silva y Eugenia Zanetta. Libroy dir.: Norman Briski. Dom.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

CELCIT

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358.
ANTIGONA, de José Watanabe. Versión libre de la tragedia de "Sófocles". Con Ana Yovino. Dir.: Carlos Ianni. Vie. y sáb. 21 hs. Ent.. \$ 12 (est. y ijub.: \$ 7) Sáb. despedida.
EL DESVARIO, de Jorge Díaz. Con Luciana Annese, Sergio Ballarini, Pablo Lyopnet V. Aprie Stein. Dir.: Carlos Iapri. Lyonnet y Annie Stein. Dir.: Carlos Ianni. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 12 (est. y jub.: \$ 7)

Despedida. TITERNIRA MOLOTOV. de Gustavo Ott. Con María Marta Forni y Juan Sebastián Vila. Dir.: Corina Fiorillo. Dom.: 21 hs. Ent.: \$ 12 (est. y jub.: \$ 7) Despedida.

CHACAREREAN TEATRE

Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010. QUIEN COCINO LA ULTIMA CENA?. Una comedia sacrílega sobre la historia no reve-lada. Libro y dir.: Alfredo Allende. Vie.: 23

hs. Loc. desde: \$ 12.

SHANGAY. (té verde y sushi en 8 escenas). Con Mariana Plenazio, Paula Schiavon, Fernando Sayago y Mirta Vieytes. Actuación, libro y dir: José María Muscari. Sáb: 23.30 hs. Ent. desde: \$ 12.

MAURICIO DAYUB en: "4 Jinetes Apocalípticos", de José Pablo Feinmann. Dir: Luis Romero. Vie. a dom.: 21 hs. Ent. desde: \$ 18. hs. Loc. desde: \$ 12.

desde: \$ 18.

CLUB DEL BUFON Lavalle 3177. Tel: 4861-6900. **EL VARON GLOBALIZADO.** Unipersonal con Rodolfo Machado. Vie.: 21.30 hs. CUMBRES BORRASCOSAS, de Emily Bronte. Adapt. y dir.: Roberto Pieri. Sáb.: 20.30 hs. Pl.: \$ 15.

FLORES EN EL DIVAN, de Babenco. Con Manuel Feito, Viviana Puyelli y Jorge Booth. Dir.: Martín Biaggini. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ ROMEO Y JULIETA, de W. Shakespeare. Versión y dir.: Analía Mayta. Dom.: 19 hs.

**COLISEO** 

Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789/4814-3056. MIGLIF GARCIA. Meior artista de rock reve-

lación 2004, pta. su album debut. Vie.: 21.30 hs. (Unica función) DALLAS SYMPHONY CHORUS. Dir.: David R. Davidson. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Brahms: Réquiem Aleman Op.45. "América Cantat". Vie. 16 de junio:

**DEL ABASTO** 

**DEL ARTEFACTO** 

Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014. UN AMOR DE CHAJARI (Grotesco rural). Con Analía Sánchez, Eugenio Soto, Karina Frau, Gabriela Moyano. Dramaturgia y dir.: Alfredo Ramos. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: \$12. EL ALIENTO. Con Macarena Albalustri, Alejandro Alvarez, Diego Benedetto y elen-co. Libro y dir.: Bemardo Cappa. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 12. HARINA, de Carolina Tejeda y Román Podolsky. Unipersonal, con Carolina Tejeda. Dir.: Román Podolsky. Dom.: 20.30 hs. Pl. \$ 12.

Sarandí 760. Tel.: 4308-3353. EN BANDA, de Silvana Ludovico. Dir.: Justo Gisbert. Vie.: 21 hs. Ent.: \$12. LOPE DE AGUIRRE, TRAIDOR, de José Sanchis Sinisterra. Dir.: Roberto Aguirre. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

LOMBRICES, de Pablo Albarello. Dir. Eduardo Calvo. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10. DEL LOCUTORIO (Teatro-Bar). Carlos Pellegrini 427. Tel.:

SERA DE DIOSI. Con Teresa Murias y Eduardo Bertaina. Texto y dir.: Mónica Cabrera. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.
LA PUTA DE OHIO, de Anoch Levin. Con Eduardo Wigutow, Daniel Toppino y Vilma Mega. Dir.: Juan Freund. Jue.: 20 hs., dom.: LA MUJER QUE AL AMOR NO SE

LA MUJER QUE AL AMON NO SE ASOMA... Con Jazmín Stuart, Luis Mango, Cynthia Guerra yelenco. Libro ydir.: Jazmín Stuart. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 15. LAS BOLUDAS, de Dalmiro Sáenz. Con Fernando Sureda y Viviana Conti. Dir.: Guillermo Asencio. Vie.: 22.45 hs. Ent.: \$

Profesional de Improvisación. Dir.: Ricardo Behrens. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 12. DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
YACE AL CAER LA TARDE. Con Lorena
Damonte, Germán Da Silva, Débora Dejtar
y elenco. Libro y dír.: Maximilliano de la
Puente. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8. (Sala"Teatro
Abjorto")

Abierto") **PRINCESA PERONISTA**, de Marcelo

Pitrola. Con Silvia Hilario, Eduardo Peralta y Bernardo González. Dir.: Diego Rodríguez. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 15 (Sala"Teatro Abierto") PIEL DE CHANCHO. Con María Aurelia

Jorge Rivera López, Stella Maris Closas, Aldo Pastur, Elena Petraglia, Mariano Campetella y Florencia Cassini. Dir.: Jorge

**DEL VIEJO PALERMO** 

Franzetti, Hernán Pajoni y T. Rodríguez. Libro y dir.: Gonzalo Hurtado. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10. LOS BARBAROS DESPIERTAN, de Hisham El-Naggar. Con Vanesa Motto, Diego Cosin y elenco. Dir.: Juan Cosin. Dom.: 20 hs. Ent.: \$ 12.

letra". Vie.: 22.45 hs. Ent.: \$11.

MIRIAN MARTINO. "El tango y su gente".

Dir. musical: Popi Spatocco. Dir.: María
Esther Fernández. Sáb.: 20.45 hs. Ent.: \$

LAS TONTAS A LA ITALIANA. Con Gimena Riestra y Verónica Díaz Benavente. Piano: Julián Caeiro. Sáb.: 22.45 hs. Ent.: \$ 10.

valses y milongas. Con Daniel Argañaraz (guitarra) y Quique Greco (bandoneón). Sáb.: 22.45 hs. Ent.: \$ 10. EL BARDO

DESDE EL JARDIN, de Jerzy Kosinski.

DE LA RIBERA (Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-EL PERRO DEL HORTELANO, de Lope

SARMIENTO

X". Jue. a dom.: 21 hs. Pl.: \$ 12 (jue.: \$ 6)

Onetto, Esteban Lamothe, Laura López

Moyano v Santiago Gobernori, "Biodrama

**ABASTO SOCIAL CLUB** Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205. FMCOCO, de y por Luanda Santanera. Dir.: Cristina Martí. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 12. EL CUENTO DEL VIOLIN. Con Hernán

EL CUENTO DEL VIOLIN. COn Hermán Morán, Liliana Weimer y elenco. Dramaturgia y dir.: Gastón Cerana. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.
ROTARY. Con Adriana Pregliasco, Sebastián Suñe y elenco. Dramaturgia y dir.: Hermán Morán. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 12.
SAMURAI, de Ceferino López. Con Lalo Garavano y Michel Noher. Dir.: Nacho Ciatti. Sáb. trasa 0.45 hs. Ent.: \$ 12.

Ravignani 1557. Tel.: 4779-1156. ...Y EL TONTO SE FUE. Con Natalia Aparicio, Julia Muzio, Jorge Costa. Libro y dir.: Walter Velázquez. Jue.: 21 hs. Ent.: \$

Con Ingrid Pelicori, Mario Alarcón y Martín Slipak. Dir.: Daniel Marcove. Vie. y sáb.: 21

Catherine Biquard, Maria Cecilia Miseriere y elenco. Dir.: Berta Goldenberg y Juan Parodi. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

UN UNICO MUNDO. Con Carlos Vignola.
Libro ydir.: Gabriela Fiore. Sáb.: 23 hs. Ent.:

Jean Jaurés 746. Tel.: 4961-0527. LA RADIO ESTA SERVIDA, de Myrtha

**AUDITORIUM SAN ISIDRO** Av. Del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585. JAIME TORRES y su gente. Vie.: 21.30 hs. DANGER FOUR. La primera banda Beatle

**AVENIDA** 

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
ORPHEE ET EURYDICE. Con Osvaldo
Peroni, Cecilia Layseca, Damián Ramírez.
Dir. musical: Gustavo Codina. Regie: Marga
Niec. Jue. 8, sáb. 10 y vie. 16: 20.30 hs.,
dom. 18 de junio: 17.30 hs. **BAUEN HOTEL** 

RECKETT Guardia Vieia 3556. Tel.: 4867-5185. Guardia Vieja 3556. Tel.: 4867-5185.

ROCKABAY & COME AND GO, de
Samuel Beckett. Con Lidia Mancini, Paula
Lima y elenco. Dir.: Patricio Orosco.

"Festival Beckett", Jue.: 21 hs. Ent.; \$1.

TE PIERDO EN MI DESASOSIEGO. Con

BROADWAY

(Mié.: 50 % desc.)
NUNCA ESTUVISTE TAN ADORABLE.
Con Mirta Busnelli, María Onetto, Carlos
Portaluppi, Luciano Cáceres, Lucrecia
Oviedo, Lorena Forte y Willy Prociuk. Libro
y dir.: Javier Daulte. Vie. y sáb.: 23 hs. Loc.

México 1428 (P.B. "5"). Tel.: 4381-0521. **DOBLE CONCIERTO**, de Norman Briski. Con Norman Briski y Mirta Bogdasarian.

Schalom, sobre relatos y canciones de MATCH DE IMPROVISACIONES. Liga

Bisutti, Armenia Martínez y Laura Espinola. Libro y dir.: José María Muscari. Sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Pl.: \$ 15. (Sala"Teatro TUTE CABRERO, de Roberto Cossa. Con

Graciosi. Sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Ent.: \$

DE LA CASONA Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595. AMISTANGO. Con Alejandro Ruíz (voz), Amis I ANGU. Con Alejandro Huiz (voz), Carlos Marino (glosas-poemas) y Roberto Marchan (piano). Vie.: 20.45 hs. Ent.: \$10. RUBEN CELIBERTI pta: "Italia mía". Espectáculo teatral con música, canciones y danza. Vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 19 hs. Ent. desde: \$20. MARIA JOSE CANTILO pta.: "De púa y

NORA RICCI pta.: "Mitos urbanos". Tangos,

(Teatro estudio). Cochabamba 743. Tel.: 4300-9889.

Con Alfredo Noberasco, Alejandra Bonetto, José Luis Calcagno, Jorge García Marino y elenco. Dir.: Néstor Romero. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

Página 30 Jueves 8 de junio de 2006

**EL CAMARIN DE LAS MUSAS** 

Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. LOCURACION. Con Sofía Giggiari, Sebastián Llamas, Carolina Pavlovsky y Mauricio Zuleta. Actuación y dir.: Eduardo Misch. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**EL CUBO** 

Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-BAUER + MI TORTUGA MONTREUX. Ciclo "La Comunidad". Hoy: 21 hs. Ent.: \$

DILEMMA, de Kris Niklison, Con Kris Niklisony Monica Alla. "Vivirun amory acep-tar las consecuencias o dejarlo pasar y arre-pentirse". Teatro físico, técnicas aéreas, danza y más... Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. desde:

**EL EXCENTRICO DE LA 18** 

UN HILO DE VOZ: Maia Mónaco (voz, copas, cuenco tibetano, cajita de música grabador, triángulo) v Aleio Villarino (piano acordeón y triángulos). Dir. musica Guillermo Pesoa. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12. LE FRIGO, de Copy. Con Juan Rutkus. Dir.: Javier Albornos-Juan Ferrara. Sáb.: 23.30 Javier Albornos-Juan Ferrara. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 12. LUMINILE. Sobre textos de Marosa Di

Giorgio. Con Sol Titiunik, Líbera Woszezenczuk y Mercedes Pérez Lagleyze. Dir.: Graciela Camino. Dom.: 20

#### **EL FARABUTE**

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. **EL VARIETE DE EL FARABUTE.** Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Humor, comicidad pura, stad up, sketchs, musica-les y más... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23.45 hs. **EL FINO** 

Paraná 673 (1º piso) Tel · 4372-2428 HAMLET ACORRALADO. Versión de Marcelo Saltal. Dir.: Leandro Bersusky. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**EL GALPON DE CATALINAS** Perez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-

VENIMOS DE MUY LEJOS. Historia de los inmigrantes de La Boca. Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Stella Giaquinto. Vie.: 22 hs.

EL FULGOR ARGENTINO "Club Social v Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argen-tina (1930-2030) vistos a través de las vela-das bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Sáb.: 22 hs. Ent.:

ELKAFKA

(Espacio teatral). Lambaré 866. Tel.: 4862-NOVELA. Con Susana Tale, Eugenia

Mercante, Delia Folgueira y elenco. Libro y dir.: Matías Umpierrez. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 15 (Est. v jub.: \$ 8) **EL LAVAPIES** 

EL LAYAPIE San José 546. Tel.: 4382-9949. CRAVE, de Sarah Kane. Con Carolina Adamovsky, Javier Acuña, Gaby Ferrero y Javier Lorenzo. Dir.: Cristian Drut. Jue.: 22 hs., sáb.: 23 hs. (Reservas: 4585-6130)

EL NACIONAL Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
"Romay Producciones Teatrales" pta.:
VICTOR VICTORIA "Bienvenidos al cabaret!!!" Con Valeria Lynch, Raúl Lavié, Fabián Gianola, Omar Calicchio, Omar Pini, Karina K v 40 artistas v músicos en escena. Coreoc

y dir.: Gustavo Zajac. Mié. a vie.: 21 hs sáb.: 19.30 v 23 hs.. dom.: 20 hs. **EL PORTON DE SANCHEZ** ez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-

PACIENCIA. Danza-teatro. Dir.: Ramiro

ESPACIO CALLEJON Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. KUALA LUMPUR, de Gustavo Tarrío. Grupo "Sanguíneo". Jue.: 21 hs., vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 15.

**ESPACIO ECLECTICO** 

Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966. AMERICA EN CUEROS... el regreso (música popular). Una idea de Leda Valladares. Voz y dir. de cajas: Miriam García. Vie.: 22

hs. Ént.: \$ 12 (c/consumición)

MANDEN FRUTA. Con Paula Vidal y Florencia González. Libro y dir.: Claudio Grillo. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12 (c/consumi-

LA MUJER DE LA LAMPARA. Versión para títeres y objetos del cuento "La niña de los fósforos", de Hans Christian Andersen. Con Marta Cabrera y Mabel Marrone. Dir.: Adelaida Mangani. Dom.: 20.30 hs. Ent.: \$

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373/0370.
EL ULTIMO PASAJE, de Marisé Monteiro. Con Silvia Pérez, Julieta Bal v Aleiandro Hodara. Dir.: Rubén Pires. Sáb.: 21 hs. Ent.

RICARDO CAPELLANO (guitarra). Música popular comtemporánea. Sáb.: 23.30 hs. KORINTHIO

Junin 380. Tel.: 4951-3392.

POSTALES ARGENTINAS, de Pompeyo
Audivert y Ricardo Bartís. Dir.: Walter
Guzmán. Jue.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

SEVERINO (La otra historia), de Marcelo Camaño. Con Pablo Razuk. Dir.: Norberto Trujillo. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10. LA BODEGUITA

Sarmiento 1594. Tel.: 4375-3388. MAREA ROJA, de Susana Freire. Un caba-

ret de pasiones oscuras y besos ardientes. Adapt. y dir.: Deborah Warren. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$15 (incluye copa de vino). Cena LA CASONA

Tres Arroyos 210. Tel.: 4361-6355.

OSCAR. Creación colectiva del Grupo "Sala
4". Dir.: Flavia Gresores. Vie.: 22 hs. Ent.:

LA CARBONERA 2-2651

Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.

HOTEL MELANCOLICO. Libro y dir.: Mariela Asencio. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

LA VENDA, de Siri Hustvedt. Con Gabriela Izcovich, Federico Buso, Gonzalo Kunca, Alfredo Martín y Daniel Polo, Adant, y dir Gabriela Izcovich. Sáb.: 21 hs., dom.: 20.30

LA COMEDIA (Sala I). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-

SUDESTADA. Un espectáculo de Cuatro Vientos. Música, danza y circo. Coreog.: Teresa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman. Vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 19 hs.

LA COMEDIA (Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. Loc. en vta. c/3 días de anticipación. LAS AMARO en: "Arena, palmera y mar". Música y humor en su justa combinación. Con Cristina Ghione, Juliana Corazzina, Natalia Skverer y Tania Valsecchi. Dir.: Eduardo Bertoglio. Vie.: 20.45 hs. Ent.: \$20

QUITAPENAS Un musical! Con La Creole Jazz Band, Silvina Korny elenco. Idea y dir.: Angel Bellizi. 6º mes de éxito! Sáb.: 20.45 hs. Ent.: \$ 20 (jub.: \$ 15)

LA MANUFACTURA

**PAPELERA** GUSTAVO FUENTES QUINTETO: Erica Hofer (voz), Fernando Killian (bodhrán) Héctor Furfaro (cello), Diego Terceiro (gui-tarra) y Alejandro Ponte (flauta y whistle) Música Celta. Vie. 20 hs. Ent.: \$ 10.

LA MARAVILLOSA

Medrano 1360. Tel.: 4862-5458. LOS HIJOS DE LOS HIJOS. Con Ricardo Merkin, Susana Pampín y Marcelo Xicarts. Dir.: Inés Saavedra-Damián Dreizik. Vie.: 20 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 18 hs. Ent.: -5458

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
RAFAEL AMOR y su "Corazón Libre". Vie.:

EL TERRENITO DE LA ESQUINA. EL TERRIENTO DE LA ESQUINA. Comedia de Leandro Fogliatti. Dir.: Dario Bonheur. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$12. NORMA LOPEZ LINARES y Daniel Asprela en: "Románticos de la zarzuela". Dom.: 18 hs. Ent.: \$10.

Ι Δ ΡΙ ΔΖΔ s 1660. Vta. tel. / Informes

BEL METODO GRONHOLM "Cuál es tu límite?", de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín, Spotfold, Pir, Papiel Verseser, Seefeld. Dir.: Daniel Veronese Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 19.50 y 21.50 hs., dom.: 20 hs. Ent. desde: \$ 25. (Sala

ELLA EN MI CABEZA. Una comedia de Oscar Martínez. Con Julio Chávez, Juan Leyrado y Natalia Lobo. Jue.: 20.45 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.15 y 22.15 hs., dom.: 20.45 hs. Ent. desde: \$ 25. (Sala "Pablo

COMICO "Stand Up 3". Con Peto Menahem, Diego Reinhold, Martin Rocco y Sebastian Wainraich. Jue.: 22.45 hs., vie.: 0 h sáb.: 0.15 hs. Ent. desde: \$ 25 (jue. gral. \$ 22). (Sala "Pablo Neruda")

FABIO POSCA pta.: "Alita de Posca". Jue.: 22.45 hs., vie. y sáb.: 0 h. (Sala "Pablo Picasso")

LA RANCHERIA

LA HANCHEHIA México 1152. Tell.: 4382-5862. PROMETEO, de Jorge Venturini, Marcos Cesarsky y Daniel Di Cocco. Con Susana Behrend, Marcelo Cornú y elenco. Dir.: Daniel Di Cocco. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$

LA SODERIA

(Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel. 4943-1728. EN EL CAMINO, de Jorge Accame y Haroldo Conti. Con Esteban Massari, Fernando Martin y Leandro Morcillo. Dir.: Luis Roffman. Vie.: 21.30 hs

EDDA DIAZ en: "Chiquitita como soy 2". Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15. LA SCALA DE SAN TELMO

Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187. CAR-LOS OVANDO. Recital del piano. Obras de Beethoven y Chopin. Hoy: 20.30 hs. Ent.

LICEO

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.

JACK, EL DESTRIPADOR (Un Thriller musical). Con Juan Rodó y gran elenco. Orquesta en vivo. Libro y letra: Mariano Tacagni. Dir. musical: Angel Mahler. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Mié. a vie.: 20.30 hs., etc. 20.30 cm.; 20 ker. 23 he. 24 he. dom.; 20 he. sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs.

LORANGE Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. Los creadores de "Todo x 2 pesos" ptan.: **QUE NOCHE BARILOCHE.** Con Fabio Alberti, Diego Capusotto y elenco. Dir.: Néstor Montalbano. Mié. y jue.: 21 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dom.: 20.30

**LUNA PARK** 

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)

LOS TIPITOS: Federico Bugallo (baio LOS TIPITOS: Federico Bugallo (bajo, armónica y coros), Pablo Tévez (bateria y coros), Raúl Rufino (guitarras y voz) y Walter Piancioli (piano, teclados, guitarra y voz), Rock and roll. Vie. 21 hs.Pl. pref.: \$50; Pl. pref. lateral: \$40; Pl.: \$40; Pl. lateral.: \$ 30; Sup. Pull.: \$ 30; Pl. cabe-

ARBOL: Eduardo Schmidth (voz. violín ARBOL: Eduardo Schmidth (voz. violín, charango, flauta y trompeta). Hernán Bruckner (guitarra), Martín Millán (batería), Pablo Romero (percusión, guitarra y voz) y Sebastián Bianchini (bajo). Sáb.: 21 hs. Sup. Pull.: \$ 50; campo: \$ 25.
LUIS FONSI. Vie. 30 de junio: 21 hs. Pl. pref.: \$ 120; Pl. pref. lateral: \$ 110; Pl.: \$ 90; Pl. lateral: \$ 80; Sup. Pull.: \$ 65; Pull.: \$ 80; Pl. cabbeare; \$ 25.

RICARDO ARJONA. Vie. 15: 21.30 hs. HICARDO ARJONA. Vie. 15: 21:30 ns., sáb. 16: 19 y 22 hs., dom. 17 de setiembre: 21 hs. Nuevas funciones: Mar. 19, mié. 20, jue. 21 y vie. 22 de setiembre: 21:30 hs. Pl. pref.; \$ 230; Pl. pref. lateral: \$ 180; Pl.: \$ 160; Pl. lateral.; \$ 140; Sup. Pull.; \$ 90; Pl.

**MADERA DE SUEÑOS** 

Jufre 375. Tel.: 4777-1015.

INES GRIMLAND: "Juicio a los 50". Vie.: MARGA GRAJER y RUTH VILCHANSKY:

"Juglares del Shabat". Historias de identi-dad judía. Dir.: Saúl Cherro. Sáb.: 21.30 hs. MANZANA DE LAS LUCES

Perú 294. Tel.: 4343-3260. EL AVARO, de Moliére, Dir.: Alberto Madín Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Banchería")

PRINCIPE AZUL, de Eugenio Griffero. Dir.: Nora Cespedes. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Trinidad Guevara") MOLIERE

ene e 682 Tel : 4343-0777

Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.

ROBERTO PIAZZA en "Tango Fashion".

Un musical concert con tangos, baladas, danza, músicos en vivo, modelos y glamour.

Idea: Roberto Piazza. Dir. musical: Nicolás

Perrone, Dir. gral.: Esteban Mellino. Vie.: 21 hs. Pl.: \$ 40 (jub. y estud.: \$ 20) TRIPTAP Distintos rítmos musicales, clá-

IRIP IAP Distinuos ritmos musicales, cia-sico, tango, jazz y música africana con la energía y la elegancia del tap. 10 Baliarines y cantantes. Coreog, y dir.: Mónica Povoli. Sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 30 (jub. y estud.: \$ 15) KA'BALA. Un verdadero music hall. Con

humor, sensualidad música y fantasia. Con Walter Soares, Marcelo Iglesias, Mario Filgueiras y elenco. Dir.: Walter Soares. Sáb.: 23.15 hs. Pl.: \$ 30 (jub. y estud.: \$ 15) MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-

EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS. EL CHAMPAN LAS PONE MIMIOSAS. Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvina Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Mié. a vie.: 21.30 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 20.30 hs. FERNANDO PEÑA "Ni la más puta..." Mié. viia: 20.30 ks.

y jue.: 20.30 hs. FILOMENA MARTURANO, de Eduardo Defilippo. Con Betiana Blum, Hugo Arana, Nya Quesada, Walter Balzarini y gran elen-co. Adapt. y dir.: Manuel González Gil. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dom.: 20

VISITANDO AL SR. GREEN, de Jeff Baron en versión de Federico González del Pino y Fernando Masllorens. Con Pepe Soriano y Federico Olivera. Dir.: Santiago Doria. Mié.

a vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dom.: 20 de manteca, amasado de pan..

MUSEO ARGENTINO

DEL TITERE
Piedras 905. Tel.: 4304-4376.
HISTORIAS DE MUNECOS. 4 obras con una mirada intensa hacia el interior de cada personaje para reir y emocionarse. Grupo "SeudoÁngeles" (Chile). Dir. Carcamo. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
UNA COMEDIA BAREBACK SOBRE EL SIDA. Dramaturgia: Patricia Zangaro. Cor Cristian Stevenot. Marcelo Balguinta y elenco. Idea y dir.: Diego Kogan. Vie.: 21 hs. sáb.: 23 hs. Pl.: \$ 12.

**PICADILLY** 

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375

3706.

CHICAS CATOLICAS, de Cassey Kurtti.
Con Verónica Llinás, Julia Calvo, Vanesa
Weimberg y Fabiana García Lago. Dir.:
Alicia Zanca. Jue. y vie. 21 hs., sáb.: 20.30
y 22.30 hs., dom.: 20 hs. Pl.: \$ 35.

VENECIA de Jarco Acentro Cos Collinos VENECIA, de Jorge Accame. Con Caliope Georgitsis, Delia Name, Julio Sarrat, Carla Garófalo, Mercedes Vaccarezza y Christian Felippa. Dir.: Santiago Doria. Sáb. y dom.: 18.30 hs

**PREMIER** 

(Sala 1). Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. Miguel Angel Cherutti-Reina Reech

INOL VIDABLE Lina historia de humor. Con Emilia Attias, Rodrigo Rodríguez, Alakran, Claudia Fernández y gran elenco. Dir.: Reina Reech. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21.30 y 23.45 hs., dom.: 21 hs.

REGINA-TSU

Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.

QUIEN LE TEME A VIRGINIA WOOLF?, de Edward Albee. Con Arturo Puig, Selva Aleman, Eleonora Wexler, Claudio Dir.: Luciano Suardi. Adapt. Tolcachir. Fernando Masllorens-Federico Gonzále: Del Pino. Jue. a sáb.: 21 hs., dom.: 19 hs Pl.: \$ 35 (iue.: \$ 25)

SALA CARLOS CARELLA SALA CARLUS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
CONVIVENCIA, de Oscar Viale. Con
Marcelo Mazzarello, Horacio Roca, Victoria
Carreras, Marcelo Melingo y Gabriela Sari.
Dir.: Rubén Stella. Vie. y sáb.: 21.30 hs.,
dom.: 20 hs. Ent.: \$ 20.
LA VALIJA, de Julio Mauricio. Con Antonio
Ligo. Marcela Boente y Mariano Dossena.

Ugo, Marcela Boente y Mariano Dossena. Dir.: Alfredo Devita. Sáb.: 19.30 hs., dom.: 18 hs. Ent.: \$ 10.

SALA LUISA VEHIL Hipólito Yrigoyen 3133. Tel.: 4861-3386. PAULINA, de Alberto Borla. Actuación y dir.: Luisa D'Amico. Sáb.: 21 hs.

SALA TEMPLUM Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. LA VIDA ES UN CABARET. Espectáculo muiscal teatranl con Marisa Ini. Vie.: 22.30 hs Ent : \$ 15

TALLER DEL ANGEL (Sala "Niní Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571. DES PLAZADOS. Con Cecila Cenci y Hugo Bab Quintela. Dir.: Rosa Celentano. Jue 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**TIMBRE 4**Boedo 640. Tel.: 4932-4395. Boedo 640. Tel.: 4932-4395.
LISISTRATA. Sobre la comedia de Aristófanes. Adapt.: Rodolfo Roca. Con Paula Ransenberg, Lautaro Perotti y elenco. Dir.: Claudio Tolcachir. Vie.: 21.30 y 23.30 hs. Ent.: \$10.

LA OMISIONDE LA FAMILIA COLEMAN. Con Miriam Odorico, Lautaro Perotti, Inda Lavalle y elenco. Libro y dir.: Claudio Tolcachir. Sáb.: 21 y 23.15 hs., dom.: 19 hs. Ett.: \$1.5

## CHICOS

DE LA RIBERA (Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-

PASO A PASO Versión de "Tranquila tragaleguas la tortuga cabezota", de Michael Ende. Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Adapt. y dir: Carlos Almeida. Sáb. y dom.: 16 hs. Ent.: \$ 5.

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. ROMEO Y JULIETA "Grupo de Titiriteros del Teatro Gral. San Martín". Adapt. y dir.: Tito Lorefice. Sáb. y dom.: 16 hs. Ent.: \$ 5.

NACIONAL CERVANTES 815. Tel.: 4816-4224 res de la ópera de Wolfgang Amadeus Mozart. Grupo "Babel Teatro". Dir.: Gabriela Marges. Sáb.: 19 hs., dom.: 17.30 hs. Ent.: \$ 10.

**ASTRAL** 

Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. Vta. tel.: 5237-7200.

JAY JAY, el avioncito. El show... Llega el éxito mundial en vivo. Vie.: 18 hs., sắb. y dom.: 15 y 17 hs. Loc. en vta. desde: \$ 15.

**AUDITORIUM SAN ISIDRO** Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585. AQUI LLEGAN OTRA VEZ... LOS DEL REINO DEL REVES. Libro y canciones María Elena Walsh. Con Valeria Britos Lionel Campoy y elenco. Dir.: Juan Bautista Carreras Dom: 15.30 hs 15.30 hs

TOPATE CONTOPA. Un viaie mágico para recordar canciones de ayer y de hoy, con "Diego Topa". Dom.: 17.30 hs.

CENTRO CULTURAL

**BORGES** Viamonte (esg. San Martín), Tel.: 5555-

BUENAS MOZAS, historia de cocineras BUENAS MOZAS, nistona de occineras. Música: Angel Mahler. Libro y dir. Héctor Presa. Sáb.: 16 hs. Ent.: \$ 12 y \$ 8. LA FILA. Grupo "Mumu Lavac". Un musi-cal de Silvina Reinaudiy Carlos Gianni. Dir.: Enrique Federman. Dom.: 16 hs. Ent.: \$ 12

**CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION** 

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

UNTIGRE ENEL GALLINERO. Titeres por el grupo "El Nudo". Dir.: Nelly Scarpitto. Sáb. y dom.: 15.30 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Osvaldo Pudisco") PULGARCITA. Teatro Negro basado en el

grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sáb.: 16 hs., dom.: 16.30 hs. Ent.: \$7. (Sala LA "O" DE ODISEO, Grupo "Calipso". Con Gustavo Monje. Sáb. y dom.: 17 hs. Ent.: \$ .. (Sala "Raúl González Tuñón")

cuento de Hans Christian Andersen por el

**DEL GLOBO** rcelo T. De Alvear 1155. Tel : 4816-3307

EL GATO CONBOTAS "Tú segundo musi-cal", de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. Sáb.: 12 y 14 hs., dom.: 15 y 17 hs. Ent. desde: \$ 25. GRANJA EDUCATIVA

(Facultad de Ciencias Veterinarias) Chorroarín 240. Tel.: 4523-9993. PARA TODA LA FAMILIA Visitas guiadas. Huerta orgánica. Equitación (niños y adultos). Talleres de ordeñe, elaboración

Cumpleaños (una propuesta "naturalmen-te" diferente). Sáb. y dom. de 13.30 a 18 hs. (Jardines, Escuelas e Instituciónes: Lun. a

LA COMEDIA

(Sala I). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-OBJETOS MARAVILLOSOS. Con "Vocal 5". Dir. musical: Carlos Gianni. Libro y dir.: Hugo Midón. Dom.: 17 hs. Ent. desde: \$ 12.

LA PLAZA
Av Corrientes 1660 Informes: 6320-5350 AV. Correntes 16bb. Informes: 6320-635b.

DERECHOS TORCIDOS. Música: Carlos

Gianni. Libro y dir.: Hugo Midón. Dom.: 15

y 17 hs. Ent. desde: \$ 12. (Sala "Pablo

MUSEO DE LOS NIÑOS

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). TODA UNA CIUDAD PARA JUGAR... Una ciudad a coole de les chi. ciudad a escala de los chicos, donde los pequeños visitantes aprenden jugando como funciona una ciudad. Mar. a dom : 13 a 20 hs. Ent.: \$ 9. Dom.: \$ 5. (men. de 3

## CONCERT

ALMATANGO

Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761 Tanguería-Restaurante-Show... TRES AMIGOS y la música: Omar Aón-Alfredo Alvar (guitarra) y Carlos Corbellini (bandoneón). Bailan: Verónica y Cristian. Artistas invitados. Jue.: 21 hs.

BAR SUR Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.

Tango-Cena-Show. 1967-2007. 40 años... Ricardo Montesino pta. su show "Tradicional y participativo" en la casa más antígua de San Telmo. Diariamente: 20 a 3 **CAFE HOMERO** Cabrera 4946. Tel.: 4775-6763. FUNYI TANGO TRIO: Alejo Caramés (guitarra), Norberto Vogel (bandoneón) y Nicanor Suárez (contrabajo) ptan. su nuevo

Gabriel Domínguez (voz). Bailan: Agustina y Martín. "Tangos Porteños". Jue.: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 20 (c/1 consumición) Ent. desde: \$20 (c/1 consumicion)
JOSE TEIXIDO (arregios y guitarra).
"Tangos Clásicos". Con Nicolás Perrone
(bandoneón). Canta: "Jorge Bloise".
Invitado: Juan Libertella (piano). Pareja de
baile. Vie.: 21 hs. Ent. desde: \$20 (c/1 con-

CD: "Tangos para Buenos Aires". Invitado

sumición)
ROBERTO TITO VASALLO (voz). Con Norberto Vogel (bandoneón) y Hernán Reinaudo (guitarra). Tango. Vie.: 23.30 hs. Heinaudo (guitarra), 1 ango. Viez: 23.30 ns. ESTEBAN MORGADO (guitarra) pta. su último CD: "Es lo que hay". Cuarteto: Walter Castro (bandoneón), Enríque "Quique" Condomí (violín) y Horacio "Mono" Hurtado (contrabajo). Sáb.: 21 hs. Ent. desde: \$15.

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO

nsa 1575 (Parque Lezama-San no). Tel.: 4307-6506. Telmo). Tel: 4307-6506.

CELESTE CARBALLO. "Celeste canta tangos". Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 20.

JUAN DARTHES (voz). "Tangoloco".

Daniel García (piano-dir.), W. Castro (bandoneón), H. Montesano (guitarra). H. "Mono" Hurtado (contrabajo) y C. Colaizzo (batería). Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 25.



pta.: "Ciudad de Nostalgia". Músicos: Pablo Saclis, Omar Massa, Gerardo Scaglione. Bailarines en vivo. Hoy: 21 hs. Ent. desde:

\$ 20. (Ultima función) VERONIKA SILVA pta.: "Tangazos" Con Oscar Giunta (contrabajo), Sebastián Giunta (piano) y Lucía Ramírez (bandoneón). Tangos más cla-sicos de todos los tiempos. Vie.: 21.30 hs. Ent. desde: \$15.

ns. Ent. desde: \$ 15.

JOSE OGIVIEKI (piano)-DANIEL CORTES
(voz). Se baten en: "Duelo criollo". Tangos,
milongas y valses. Artista invitado: José
Angel Trelles. Vie. trasn.: 0.30 hs. Ent. ENCUENTRO A TODO TANGO. 11º tem-

porada consecutival. I parte: César Salgán (piano), Ubaldo de Lío (guitarra), Il parte: Lisandro Adrover (bandoneón-dir.) Quinteto. Artista invitado: Alberto Podestá. Sáb.: 21.30 hs. Ent. desde: \$

20. LA CHULA: "Naymi García" (voz-Cuba) y el músico argentino "Germán Cantero"; CLAVE CUBANA. Invitado: Rafael De La Torre (voz-Cuba). Música cubana v ritmos electrònicos. Sáb. trasn.: 0.30 hs. Ent. desde: \$ 15. (Ultima función)

**GOLDEN** Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. Show exclusivo para mujeres.

Despedidas de soltera, Divorcios,

Cumpleaños Pizza free Vie v sáh : 22 hs Ent. desde: \$ 29... y a partir de 1.30 hs.: Tin Up, para disfrutar de la mejor música dance, pop, Ô80, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... \$ 15 c/consu-EL CONDADO

en concierto). Cnel. Niceto Vega 5542. (Palermo). Tel.: 4777-0997. MIGUEL BOTAFOGO (guitarra), junto a su banda, continuará presentando su CD "Don Vilanova". Sáb.: 22 hs. LA BLANQIADA

Salta 135. Tel.: 4381-4143.
ALEJANDRA SCHIUMA (voz). Con Alejandro Manzoni (piano) y Gustavo Fernández (guitarra). Tangos, Valses y Milongas. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 10. Millorgas. vie. 22 ris. Erin. 9 10. ELTERCETO: Norberto Minichillo (batería-marimba-voz), Hernán Hayet (bajo, voz y percusión) y Hernán Ríos (voz y piano). Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 12.

LA CASA DE CUTI Y ROBERTO CARABAJAL

Teniente General Perón 2543. Tel.: 4952-0300. Parrilla-Comidas típicas, vinos... EL CANTAR TIENE SENTIDO pta.: Don Avelino Fernández "Chamamecero del alma" (Entrega de el Cristo Wichi). Con Pablo Lozano, Tulli Romero-Glenda Casaretto, Los Giménez y Cuti y Roberto Carabajal. Artistas invitados: Canto 4. Vie.:

LOS FRONTERIZOS, CUTI Y ROBERTO CARARAJAI Artist Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

(Bar Restaurante Teatral) Av. De Mayo 1158. Tel.: 4382-6529/4383-1302. SANTIAGO BURASTERO (voz) pta.: "Doctortango". Aquellos tangos de Gardel... Con Juan Ricaud-Amílcar Valeriani (guitarras). Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 15 (c/ 1 consumi-

MARIANA TORRES "Dame Buenos Aires". Tangos clásicos, milongas y candombes. Vie.: 20.30 hs. Ent.: \$ 15 (c/ 1

consumicion)
AUREA (cantautora española) pta: "De
Sur a Sur". Con Héctor Romero (guitarra), Rafael González (cante-percusión),
Hugo Alvarez (baile). Noche de copla,
cante y baile flamenco. Bailaoras invitadas. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 15 (c/ 1 consumición). LA SEÑALADA

México 2851. Tel.: 4788-5240. Peña folclórica-Comidas típicas-Parrilla-CARLOS DIFULVIO. La música es mun-

dial, en la guitarra y la voz del maestro cor-dobés; Alberto Selpa, Gustavo Diaz Posse y Cantares (Salta). Música, baile sorpresas Sáb.: 22 hs. **MITOS ARGENTINOS** Humberto Primo 489 (San Telmo). Resto-Bar. Tel.: 4362-7810. Rock nacional... Vie.

Bar. Tel: 4362-7810. Hock nacional... Vie. desde: 21 hs.
"La Codiciada", "Razones Pérdidas", "Fluido Manchester", "Crazy Mama" & Harley Blues Band". Sáb. desde: 20 hs. "Terror Morboso", "La Comunión", "Sonocroma", "Soltando Clavos", "Aves de Decor" & "Energrafia" (Harley Sáb. Desde de Decor") & "Characterista" (Harley Sáb. Decor Decor Sáb. Decor Decor Sáb. Decor Decor Decor Decor Sáb. Decor Decor Decor Decor Decor Paso" & "Supermóvil" (La banda del Oeste) MUSEO CULTURAL DEL

TANGO Maipú 666. Tel.: 4801-5489/4326-5445.

Cena-drink-milonga... ESTILO TANGO: Lucho Repetto (piano-dir. musical). Cantan: "Gabriel Mamone" y "Lilia Barinova". Orquesta en vivo. Bailarines. Conduc.: Perla Caron. Jue. a sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 30.

NICETO CLUB Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows. CLUB '69. Show: Compañia "Inestable del 69". Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. D.Js. Pedro Segni-Seba Zuker. Hip-Hop: Nico Cota. Jue. trasn.: 0 h. Ent.: \$ 25 (damas: \$

LAS MANOS DE FILIPPI. Vie.: 21 hs. Ent. DEJA VU. Dj resident: Mono Raux-Fabián Couto-Fabián Dellamónica. Ambientación visual: Di Nico Bernaudo + V'is invitados

Vie. trasn.: 0.30 hs. Ent.: \$ 15

vie. trasn.: 0.30 hs. Ent.: \$ 15.

RIDDIM pta. su último CD: "Buenas noticias". Musicaliza Upsetting HI-FI. Djs comandados por Selector Lucho. Ska, rocksteady, calvpso, reggae y dub. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12. TEATRO I.F.T. Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. Canto popular uruguayo... SOLIPALMA "Jorge Griot" y "Fernando Rótulo"; Julio Víctor González (Los Zucará), con "Chacho"

Piriz; Pico Decuadra y Nelson Pereyra. Sáb.: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15. TUÑON BAR Maipú 849. Tel.: 4312-0777. LULU DE BUENOS AIRES. Sobredosis de Tango. Osvaldo Cabrera (bandoneón), Javier Gómez (bajo), Orlando Gómez (gui-tarra y dir. musical). Partic. Especial de el poeta Luis Alposta. Tango danza : Mónica y Néstor Castillo. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 12.

ETC

**BANFIELD TEATRO** ENSAMBLE (Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011. Ionesco. Por la Compañía "Banfield Teatro Ensamble". Dir.: Julio Greco. Vie. y sáb.: 21 Ensamble". Dir.: Julio Greco. Vie. y sáb.: 21 hs. Bono contrib.: \$ 10 (Est. y jub. 2 x 1) EL DESTINO. Café-concert. Cia "Banfield Teatro Ensamble". Sketchs, teatro de texto y de imágen, musicales, monólogos, cortometrajes... Vie. y sáb.: 23.30 hs. Bono contrib.: \$ 5.

GUILLERMO CAPOCCI (guitarra)-HER-NAN RIOS (piano). Música latinoamerica-na a través del jazz. Ciclo "Jazz Ensamble". Dom.: 21 hs. Bono contrib.: \$ 7 (est. 2 x 1)

BAR A TITO
(Comedor Universitario de la Facultad de Medicina) Paraguay 2155. Tel.: 4931-4640. Peña Jujeña... BRUNO ARIAS (El changuito volador), Daniel Vedia, Génesis Aymara, Hugo Cardona, Pablo Martínez y La Humita Es Támal. Sáb.: 21 hs.

**BIBLIOTECA MARIANO** MORENO Belgrano 450 (Bernal). Tel.: 4259-DANGER FOUR. La primera banda Beatle

de América. 23 años de Beatlemanía. Sáb. 17 de junio: 21.30 hs. **CENTRO CULTURAL BORGES** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-A TANGO V. IAZZ de Ana María Stekelman

y Margarita Fernández. Con Cecilia Figaredo, Antigua Jazz Band y Ballet Argentino. Dir.: Julio Bocca. Vie. y sáb.: 20 hs. Pl.: \$ 30. hs. Pl.: \$ 30.

MARIANO MORENO: "Una Vida
Concierto". Un collage de obras propias y melodías internacionales. Vie. v sáb.s:

BALLET JOVEN ARTE XXI. Dir.: Oscar BALLET JOVEN ARTE XXI. Dir.: Oscar Araiz, Guido De Benedetti, Alejandra Libretella, Andrea Chinetti. Prog.: 1ra. Parte: "Reminiscencias", de Ana Maria Stekelman; 2da. Parte: "Mujeres", de Ana Maria Stekelman, Ana Itelman, Freddy Romero, Renate Schottelius, Oscar Araiz. Danza contemporánea. Dom.: 19.30 hs. Pl.: \$ 25 EN LO DE CHOU. Libro y dir.: Cecilia Propato. Dom.: 20 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Norah Borges")

CENTRO CULTURAL DE LA Cooperacion

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077. EL BALCON, de Jean Genet. Con Patricia Palmer, Juan Carlos Gallván y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 22.15 hs. Ent.: \$ 15. (Sala ELOISA LOPEZ pta. su CD: "El" junto a su

ELOISA LOPEZ PLA: SU CD: "El" junto a su "Orquesta Encendida". Pop. Jule: 22 hs. Ent.: \$ 8. (Sala "Osvaldo Pugliese") LACUNA VACIA. Dir: Omer Pacheco. Vie. ysáb: 20 hs. Ent.: \$ 15. (Sala "Solidaridad") VARIACIONES MEYERHOLD. Con Eduardo Pavlovsky, Susy Evans, y Eduardo Misch. Libro y dir.: Eduardo Pavlovsky, Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Raúl González Tuñón")

EN SINCRO. Con Víctor Malagrino y Marcelo Savignone. Dir.: Marcelo Savignone. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala

Savignone. Vie.: 23.30 ns. Ent.: \$ 10. (Sala "Radi González Tuñón")

3 PUERTAS. Fusión-Jazz. Ciclo "Emergencia". Vie.: 23.30 ns. Ent.: \$ 7. (Sala "Osvaldo Pugliese")

LA REPUBLICA QUE LOS PARIO.

Unipersonal de y por Roberto "Molo" Molinari. Sáb. trasn.: 0 h. Ent.: \$ 10. (Sala "Osvaldo Pugliese")
FRIDA Y YO. Con Gloria Carrá, Maxi

FHIDA Y YO. CON Glona Carra, Maxi Ghione y Fernanda Caride. Libro y dir.: Emilia Mazer. Sáb. y dom.: 20.15 hs. Ent.: \$15. (Sala "Raúl González Tuñón") LUCIENTES (Llaman a la puerta con recios golpes), por "El Bachín Teatro". Libro y dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$8. (Sala "Raúl González Tuñón") MR XPENDER uniprespendide yors Serrijo MR. XPENDER, unipersonal de y por Sergio Lumbardini. Dir.: Claudio Pereira-Christian Forteza. Sáb.:trasn. 0.30 hs. Ent.: \$7. (Sala "Raúl González Tuñón") KARO VERTICAL. Grupo "Soma-

Reverso". Libro y dir.: Gabily Anadón. Dom.: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Solidaridad")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
ALTERTANGO. Ciclo "Tango 06". Hoy: 20 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño")
TURPENTINE + COIFFEUR. "Ciclo Nuevo". Coord.: Nicolás Wainszelbaum. Vie.:21 hs. Ent.: \$1. (Sala "Enrique Muiño") CENTRO CULTURAL

**GRAL. SAN MARTIN** (Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. EL BURGUES GENTILHOMBRE. de

YERMA, poema trágico de Federico García Lorca. Dir.: Diego Cazabat. Dom.: 20 hs. CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS

ntes 2038. Tel.: 4954-CUBILETE EN BRAZO. Con Alejandro Vizzotti y Alina Folini. Dramaturgia y dir.: Julio Molina. Sáb.: 21.30 hs (Cancha). Ent.:

BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
ZURCIDO A MANO Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". 50 vecinos-actores cuentan su historia... Dir.: Ricardo Talento. Sáb.: 22 hs., dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

CIRCUITO CULTURAL

**FACULTAD DE DERECHO** (Aula Magna). Av. Figueroa Alcorta 2263. ORQUESTA NACIONAL DE MUSICA ARGENTINA "Juan de Dios Filiberto" y "Coro Polifónico Nacional". Dir.: Roberto Luvini. Solista: Vanesa Tomás. Prog.: "Misa tango", de Martín Palmieri. Vie.: 20 hs. Ent.

Suipacha 1422.
POETAS DEL TANGO 2. Con María Elena Sardi y Leonor Soria. El tango en el teatro y en el cine criollo. Textos de Discépolo, Manzi, Cadicamo y otros. Dom.: 17 hs. Ent.

MUSEO FERNANDEZ

BLANCO

**MUSEO SAAVEDRA** Crisólogo Larralde 6309. Tel.: 4573-4672/4572-0746. CORONACION, de Roberto Perinelli. Grupo "Mutis Por el Barrio". Dir.: Norberto Benavídez. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 8.

SALON ASTURGALEGA Sarmiento 1384 (Lanús Este).
EL DOCTOR LUCAS GOMEZ Deshonoris-Causa en "enredos y apuro-nes"), de Eleodoro Peralta. Con Néstor De Giobbi, Víctor Lage, Héctor Ozores y elen-co. Dir.: Néstor De Giobbi. Dom.: 17 hs. Ent.:

TEATRO MAIPU Av. Mipú 380 (Banfield). Tel.: 4202-0843. **JAIME TORRES** y su gente. Sáb.: 21.30

España 55 (Florencio Varela) JOSE LARRALDE. El cantor orillero. Sáb.: **MAR DEL** 

**TEATRO REX** 

PLATA CINES AUDITORIUM Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Pia-zzolla. Jue 8, 17.00 Ciclo "OPERA PARA TODOS" Proyección en video de AIDA de Giuseppe Verdi. \$4

**AUDITORIUM CINE ARTE** Sala Piazzolla. Bv Martimo 2380. T 493-6001. Dom 11, 16:00, 18:00, 20:00 CINE ARTE presenta HIERRO 3 (Corea del Sur, '04) de Kim Ki-duk. A/13. \$ 4.50 jub/est \$

**MUSEO DEL MAR** Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. CICLO CINE DEBATE presenta CINE ALEMAN CONTEMPORANEO. Dom 11, 19.00 BUN-GALOW (2002) Dir. Ulrich Köhler. Con Len nie Burmeister v Trine Dyrholm. Material ce dido por la cinemateca del Goethe-Institut Coordina Diego Menegazzi. \$4

**TEATROS** 

**AUDITORIUM** 403-6001 Sala Nach man. Vie 9, 21.00 EL HOMBRECITO. An-gel Balestrini y Miguel Riesco. Dir Blanca Caraccia. Sáb 10, 21.00 HAY PIEDRAS EN CIELO, Y SON PARA EL TRUENO. Unipersonal con Perla Logarzo. Teatro, musi-ca, danza. Dom 11, 19.00 DOS MUJERES AL BORDE. Dir. Carlos Castaño.

COLON

H. Irigoyen 1668. T 494-8571. HOY, 21.00 ARTIZAR Compañía Marplatense Inde-pendiente presenta OPEN TANGO e INS-TINTOS. Dir.: Silvina Spampinato. Dom 11, 18,00 Festejando el 56 aniversario, el 11, 18.0/ Festejando el 56 aniversano, el Centro de Castilla y León presenta GA-LAS DE ESPAÑA. Cuerpo de Danzas Regionales Virgen del Camino (Dir. María E. Espinosa), Escuela de Tango-Danza Nueva Generación (Dir. Prof. J Valdez), Ag Trad El Ceibo (Dir. Pichina Hernández), Penemble sinfánico Waldo Da Los Elos. Ensamble sinfónico Waldo De Los Rios (Dir. Prof. Hugo Cambiaso), Tango Matias Latorre, Teatro Lírico Marplatense de Zar-Latorre, Teatro Lirico Marpiatense de Zafracuela (Dir. A Vega Godoy), Danzas Clásicas Españolas (Dir. María E. Espinosa), Coro El Duende (Dir. Prof. Osvaldo Albornoz), gpo de salsa y merengue .Dir.: María E. Espinosa C. CULTURAL PUEYRREDON

25 de Mayo y Catamarca. Domingo 11, 20.00 horasEspectáculo de danza EN-SUEÑO ORIENTAL. Ballet Gumud - Mis-terio. Percusión: Martín Paige Coreogra-fía y Diección: Laura Sánchez y Silvia Ma-

CLUB DEL TEATRO Rivadavia 3422. T 475 8790 Sáb 10, 21.00 VARIETE. \$5. Dom, 19.00 JAM Encuentros de Contact Improvisation

**EL SEPTIMO FUEGO** 

C. CULTURAL

Bolivar3675-T. 495-9572. Vie, 21.30 GURKA de Vicente Zifo Lema. Dir. Victor Iturralde. Sáb, 22.00 EL CARDENAL de E. Pavlosky. Dir. Viviana Ruíz. Estrella de Mar Meor Espectáculo Marplatense.

LA BANCARIA

San Luis 2068. Vie a Dom, 21.30 LA SE-CRETA OBSCENIDAD DE CADA DIA. Dir. **GUEMES TEATRO**Güemes 2955. T. 451-2725. Sáb 17 y Dom 18, 21.00 LAS MOSQUETERAS DEL REY.

**MUSICA** 

AUDITOHIUM
BV Maritimo 2380. T 493-6001. Sala Pia-zzolla. Sáb 10, 22.00 VOX DEI. Presentan "En el camino". Bandas invitadas. Piateas \$20. Sáb 17/Dom 18, 21.30 EL CHOQUE URBANO. Loc en venta desde \$20.

COLON
H. Irigoyen 1668. T 494-8571. Vie 10, 21.00
ORQUESTA MUSIC HALL. cantantes invitados y "Latin Brothers" (baliarines) Directorinvitado: Diego Lurbe. Sáb 10, 20.00 ORQUESTA MUNICIPAL DETANIGO Cantante invitado: Eduardo Valentini Bailan: Em-manuel Marín y Fernanda Roig. Cantantes invitados: Jorge Alvarez y Eduardo Valen-tín Director: Mtro. Julio Dávila \$7 Est./Jub.

C. CULTURAL PUEYRREDON 25 de Mayo y Catamarca. Vie, 21.00 GE-NERAROCK Presentación de bandas Marplatenses. (Ñu metal - Power metal) ALUD, ARKHAN y ARRITMIA. Org: Sub Cultura Municipal. Sáb 10, 20.00 CANTO OCUL-

**GUEMES TEATRO** Güemes 2955. T. 451-2725. Vie 16, 21.30 R. JUAREZ y todo su tango. Loc enventa

ORION CAFE

Luro y la costa. Sab, 23.00 TANGO BRA-VO CLUB presenta ANIMALOCULTO (Ro-bles / Franco) Walter Canales - Darío Lan-di - Dúo Santos / Baldonedo STUDIO CAFE RESTOBAR

POR SIEMPRE. Lun, 23.00 y Mie previo Cantobar: TALES-CABRERA Tributo SE-RRAT - SABINA. Mar/Jue/Sab/Dom 23.30 Jue 8. PASAJEROS DEL TIEMPO (Tribu-

MUNDO MARINO

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Diar, 10
a 20.00 Expo Caracoles. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar.
Sáb/Dom, 19.00 Visitas Guiadas. \$8.
Jub/Men \$5. Men 4 años gratis.

TORREON DEL MONJE

ZOOLOGICO EL PARAISO

INFANTILES

SanJuan y 9 de Julio. T 480-4922. Sáb/Dom y feriados, 16.30 TITERES para toda la fa-milia. \$5 Men 2 años gratis. Estac sin car-

NATURALES
Plaza España. Libertad e/ Catamarca y Rio-ja. T 473-8791. Lun a Vie 9 a 16.30 (Sáb/Dom 15 a 18.30) Visitas Acuario. Am-bientes zonales. PROHIBIDO NO TOCAR para curiosos de 4 a 100 años. Módulos ciantíficas para para de la grade 5.4 científicos para aprender jugando, \$4

MUSEO DEL MAR

Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Sáb,
16.00 Taller de Cerámica para crear en arcilla, modelando en el taller. Sáb, 18.00 Taller de plástica. Dibujamos, pintamos y cre-

MAYO. Guión y dirección: Pepe y Pablo García. Presenta: Compañía "Los 4 gatos" **MUSEOS** 

Ruta 226 Km 14.5 Laguna de los Padres. T 463-1364. Diar, 9 a 16.00 Historia Rural Regional. Armas del Siglo19. Herramientas

Matheu 1851. T 492-2193. Diar, 12 a 18.00 Visite la casa de Victoria Ocampo. Casa de Té. Muestras Temporarias. ARTISTAS AR-GENTINOS CON TEMATICA JUDIA \$2 Jub\$1. Mar. cerrado

Con VIRGINIA LAGO - E. MAZER - MARIA LEAL - MARIA DEL CARMEN VALENZUE-LA. Dir M. González Gil Loc en venta

AUDITORIUM

AUDITORIUM

BvMarítimo 2380. T 493-6001. Bodega. Vie
9, 21.30 TONOLEC Fusión de músicas populares toba y electrónica. Sáb 10, 21,30

KARINA LEVINE en "Tango contra tango". Payró. Vie 9, 21.00 NEDS KIDS. Pop.

\$5 (Localidades numeradas en venta) .Sáb 10, 22.00 AVALON land - música celta FES-TIV. DE SOLSTICIO DE INVIERNO.

TO DE LOS PUEBLOS DEL NORTE. Espectáculo coplero del norte argentino Balvina Márquez Bamos

Paseo Diagonal 1º P. T 493-5227. Mie, Vie y Dom, 1/2 noche EL MEJOR CANTOBAR DE LA CIUDAD Conduce: GOYCO. Musi-caliza: DJ ANZUAR. Dom 23.00 Previo Can-tobar PABLO DUQUEZ en CALAMARO

Av. Décima 157. T 02252-4303. Sáb/Dom yferiados, 10 a 18.00. OCEANARIO. El más grande de Sudamérica. Entretenimiento y diversión. Delfines, orca, lobos marinos, pingüinos, hipopótamos (Nuevo Safari) Sa-lidas en combi 154-219247

Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar. 10 a 19.00 Parque Zoológico y Botá-nico. Animales exóticos. Serpentario (50 es-pecies) Mirador. Guías. Restaurante. \$12. Jub \$11. Niños desde 5 años \$10 (Men 4

**MUSEO DE CIENCIAS** 

amos objetos con todos los colores del arco iris. Abonando entrada al museo

**MUSEO CASTAGNINO** Av. Colón 1189.T486-1636. Diar, 10 a 18.00 Muestras permanentes inmobiliario original. Muestras temporarias. Talleres. \$1

MUSEO J. HERNANDEZ

VILLA VICTORIA

**VARIEDADES** ANAMORA CRUCERO Dársena B Puerto. T 489-0310 / 484-0103. Sáb/Dom y feriados 11.00 y 16.00. Un via-je de placer. Vea Mar del Plata desde el Mar.

Paseo J. De Galíndez s/n. T. 486-2355.
Dom, 20.00 BAILE TANGO y Latino - Tropical y música de los 60 y 70. FRENTE AL
MAR. 19.00 Clases de Tango con Emanuel
y Fernanda. Organiza Horacio. Consultas
y reservas 467-4380.

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Payró. Dom 11, 16.00 DAFNE Y APOLO Un mito grie-

VILLA MITTE Lamadrid y Matheu. Dom, 16.30 Ciclo LOS TITERES HACEN HISTORIA en PEQUE-ÑA HISTORIA DE LA REVOLUCION DE

MUSEO HISTORICO Lamadrid 3870. T 495-1200. Diar, 8 a 18.00 Expo permanentes Arte e industria prehistórica. Evolución urbana de Mar del

Jueves 8 de junio de 2006 Página 31

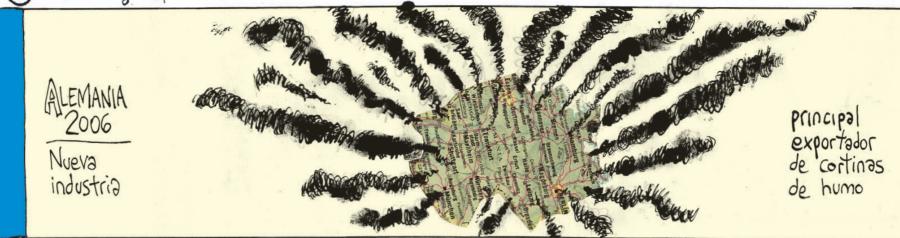
**EL VAGON DE LOS TITERES** 

## Página/12



www.miguelrep.com.ar

Rep



CONTRATAPA

**Manzanas** 

excepcionales

### HOY

## **Tiempo pronosticado**Cielo nublado. Probables lloviznas. Vientos del Norte.

Mínima: 17°. Máxima: 22°

#### 6.00

◆ La abrasadora, de André de Toth. En el Ciclo Horizontes Lejanos. La Vuelta al Western en 80 Films. Malba, Av. Figueroa Alcorta 3415.

#### 17.00

◆ China y Japón en las colecciones del Museo: marfiles, porcelanas, lacas. Museo Nacional de Bellas Artes, Av. Del Libertador 1473.

#### 18.00

◆ La investigación en Comunicación y Cultura. Modalidades, tradiciones, atravesamientos. Idea y Coordinación general: Alicia Entel. Arte x Arte, Lavalleia 1390.

#### <u>19.00</u>

- ♦ Muestra anual de Fotoperiodismo Argentino. XVII<sup>®</sup> Edición. Palacio Nacional de las Artes, Posadas 1725. Gratis.
- ♦ Inauguración y Conferencia de la exposición *Lola Mora en Italia*. Asociación Dante Alighieri, Tucumán 1646.

### 19.30

◆ El rol de los medios en la costrucción del presente, charla a cargo de Liliana López Foresi. Biblioteca Ricardo Güiraldes, Talcahuano 1261.

### 20.30

- ♦ Retazos argentinos (montaje histórico), dirigida por Mauro Molina, Gabriel Rosas y Gustavo Manzi. Andamio 90, Paraná 660.
- ◆ Rodeo, con Carlos Casella, presentando *Monólogos tecnológicos*. Margarita Xirgu, Chacabuco 875.

### 21.00

- ◆ Sin líneas en el mapa. Fusión Latinoamericana. Espacio Ecléctico, Humberto Primo 730.
- ◆ Zully Goldfarb. Club del Vino, Cabrera 4737.
- ◆ Actitud María Marta, invitado: Carmina Burana. Bauen Piano Bar, Callao 360.
- ◆ Kuala Lumpur, dirección: Gustavo Tarrío. Callejón, Humahuaca 3759.
   ◆ Los DuraBeat y un homenaie a
- ◆ Los DuraBeat y un homenaje a The Beatles. Teatro ND Ateneo, Paraguay 918.

### 22.00

◆ Celeste Carballo. C. C. Tasso, Defensa 1575.

#### Por Juan Gelman

"manzanas podridas" a los soldados yanquis que torturan y matan civiles en Irak. No deben ser pocas: es larga la lista de las matanzas de iraquíes inermes a manos de las tropas ocupantes que, cubierta por una pesada capa de impunidad tendida por los jefes, sólo ahora se está empezando a conocer. Los marines que asesinaron a mansalva a 24 civiles en Haditha el 19 de noviembre pasado tuvieron mala suerte: Taher Tabet, vecino de las víctimas, no sólo es cofundador de la Organización Hammurabi de Derechos Humanos y Vigilancia de la Democracia, también es periodista y filmó la escena cuando los efectivos se retiraron.

El mando norteamericano sostenía que las 24 personas habían muerto por el estallido de una bomba casera plantada al borde del camino. "Los comandantes de los marines en Irak supieron dos días después (de la matanza) que esas muertes de civiles iraquíes fueron provocadas por armas de fuego y no por una bomba, pero no consideraron necesario investigar el hecho" (The New York Times, 3-6-06). Ese mismo día el jefe del Pentágono Donald Rumsfeld declaraba que "el 99,9 por ciento de las tropas (norteamericanas) se comportan de manera ejemplar" (Baltimore Sun, 3-6-06). En efecto, dan ejemplo. El escándalo de Haditha crece y puede su-

perar al que causó Abu Ghraib. Al encubrimiento suele seguir la absolución de los culpables, o condenas muy leves, suponiendo que se investigue la matanza.

El jefe de los marines que el 15 de marzo ejecutaron en una casa de Ishaqi, a 80 km al norte de Bagdad, a seis adultos y cinco niños, incluidos un bebé de seis meses y una anciana de 75 años, no fue inculpado porque "había cumplido las normas de combate". La versión oficial pretende que los marines fueron atacados a tiros desde la casa y que respondieron con fuego de mortero: "Las acusaciones de que las tropas ejecutaron a la familia que habitaba esta casa de seguridad y que luego realizaron un ataque aéreo para ocultar el presunto crimen son absolutamente falsas", estableció el comunicado militar (The International Herald Tribune. 4-6-06). Mala suerte otra vez: la BBC proyectó un video con "evidencias –se lee en su web– de que las fuerzas de EE.UU. pudieron haber sido responsables de la muerte deliberada de 11 civiles iraquíes inocentes". El vocero de la 101<sup>a</sup> división de tropas aerotransportadas declaró que el 18 de marzo se había dado muerte a siete "atacantes terroristas" en la aldea sunnita de Dhuluiya, a 90 km de Bagdad, pero la policía iraquí informó que las víctimas eran un niño de 13 años y sus padres, acribillados en su casa (Reuters, 3-6-06). Y entonces llegan las justificaciones.

Los "halcones-gallina" no se quedan cortos en la materia. Peter Beinart dirige *The New Republic* y explica: "Esta historia horrible de Haditha subraya la visión liberal... no somos ángeles... los estadounidenses pueden ser tan bárbaros como cualquiera. Pero lo que nos vuelve una nación excepcional capaz de conducir y de inspirar al mundo es nuestro reconocimiento de los hechos... de ese modo nos diferenciamos de los jihadistas" (www.haffingtonpost.com, 1-6-06). Claro que re-

conocer –los crimenes que se reconocen porque no hay más remedio– no significa hacer justicia o detener esa barbarie. Ya se ha visto.

William Kristol, impulsor del Proyecto para el Nuevo Siglo Estadounidense que preconiza la dominación norteamericana del planeta, le corrige la plana a Beinart: "Lo que nos hace excepcionales es que estamos por la libertad y que queremos luchar por la libertad. No necesitamos 'probar' que somos diferentes de los jihadistas llevando ante la Justicia a nuestros propios soldados, si hicieron algo mal. Por supuesto debemos hacerlo y lo haremos. Pero hacerlo no 'prueba' nada. Incluso aun-

que hubiere diez Hadithas, no tendríamos por qué probar que somos 'diferentes de los jihadistas'. La idea sería ofensiva si no fuera absurda" (*The Weekly Standard*, 12-6-06). También Stalin asesinó sin escrúpulo a millones de civiles en aras de la lucha por "la patria socialista" y nunca sintió la necesidad de probar que era diferente del enemigo capitalista.

Esta semana despertó particularmente violenta en Bagdad: secuestros masivos perpetrados por individuos en uniforme policial y más muertes de civiles. El martes 6 aparecieron en sendos canastos de fruta nueve cabezas sin cuerpo en la localidad de Hadid, al noroeste de la capital, y esto parece obra de los escuadrones de la muerte que organizan y arman los servicios de inteligencia estadounidenses. Se asesina a sunnitas y se vuelan santuarios chiítas para atizar una guerra civil que "justificaría" la ocupación permanente de Irak. Según la secretaria de Estado, Condoleezza Rice, "las tropas de EE.UU. son aquí la solución, no el problema" (AFP, 56-06). Menos mal.

## **CARTAS**

## **Embajada**

Las leyes sobre las que debe basarse el Poder Judicial en todas las instancias fueron elaboradas con el concepto de administrar justicia; es decir, más allá de las interpretaciones subjetivas de cada magistrado, el objetivo es encontrar la verdad, juzgar y pronunciar sentencia. Aunque el Código de Procedimiento que reglamenta el funcionamiento establece plazos, nunca estos plazos deben apartarse del concepto de lo justo. Lo legal debe ser justo, de lo contrario la legalidad pierde su esencia. En el caso específico del atentado a la Embajada de Israel hay una evidente contradicción entre el concepto de justicia y los plazos procesales: un hecho de esta magnitud no puede ni debe ser prescripto ni estar sujeto a plazos, pues no se ha llegado al final de la investigación; para decirlo mejor, aún no se comenzó la investigación, todo está aún por investigarse, dado el discrecional criterio adoptado por la entonces parcial y dependiente Corte Suprema de Justicia, subordinada al Poder Ejecutivo. Es decir, las pruebas borradas y la investigación desviada, razón por la cual no está sujeta a los plazos establecidos por ley. Bajo este criterio, la Corte Suprema de Justicia, hoy creíble, no necesita declarar el hecho como delito de lesa humanidad, de hecho es así. para reiniciar un proceso de seria y objetiva investigación, más allá de los plazos legales establecidos: es infinitamente justo saber la verdad, para lo cual es imprescindible la imprescriptibilidad, investigar y dictar sentencia. Cerrar la investigación sería injusto. espíritu contrario a la ley. Detenerla o no reiniciarla, a través de argucias legales, conlleva a la protección de quienes ocultaron v/o desviaron la instrucción. Hav una sola opción: hacer justicia.

> Simón Efron DNI 5.812.203

### AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

## Tenemos los Préstamos Personales para Jubilados con la cuota más baja del mercado.

Préstamo Personal cuota promedio cada \$ 2.000.-

Plazo 12 meses \$ 182,57.\*

TNA 11%

CFT

- Mínimos requisitos.
- Consulte otros plazos hasta 60 meses.
- Hasta \$ 15.000.-

(\*) Cuota Promedio. La cuota incluye Interés, IVA sobre Intereses, Amortización de Capital y Seguro de Vida. TEM 0,90%

o 8 1 0 - 5 5 5 - 2 3 5 5 ó ingrese a www.macrobansud.com.ar

Llame al

